

LETNO POROČILO

2013



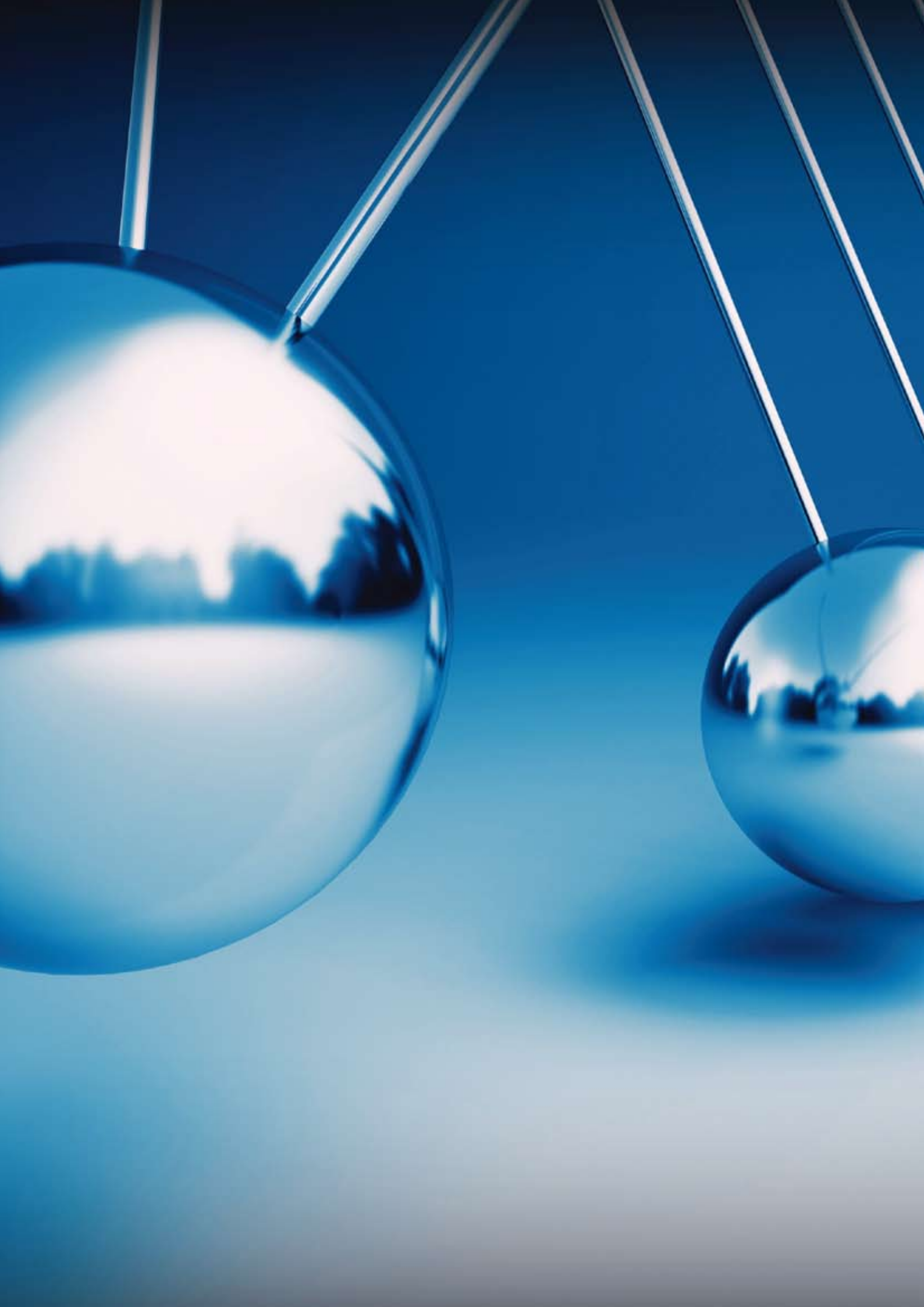
CINKARNA



LETNO POROČILO

2013

Celje, marec 2014



Vsebina

Zgoščen prikaz poslovanja	6
Splošni podatki	7
Osnovno	7
Sedež podjetja, lokacije, povezano podjetje, predstavništvo	8
Organiziranost podjetja	9
Opis podjetja	10
Vizija podjetja	10
Poslanstvo	10
Uvodna beseda predsednika Uprave	12
Poročilo Nadzornega sveta Cinkarne Celje, d.d.	16
Dejavnosti in prodajni programi podjetja	19
Analiza rezultatov in poslovanja v letu 2013	20
PRODAJA	20
POSLOVNI IZID	23
DELNICE – njihova vrednost in promet	24
DIVIDENDE	25
ODHODKI in STROŠKI	25
SREDSTVA in VIRI	27
Tveganja poslovanja in njihovo upravljanje	31
Korporativno upravljanje	38
Sistem notranjih kontrol in upravljanja tveganj v povezavi s postopkom računovodskega poročanja	38
Podatki o delovanju skupščine družbe s pristojnostmi, pravicah delničarjev in njihovem uveljavljanju	39
Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja in nadzora s komisijami	39
Izjava o upravljanju družbe	41
Temelji razvoja in strategija	42
ZAPOSLENI	42
NALOŽBE	43
RAZVOJNA DEJAVNOST	44
ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI	45
STRATEGIJA	45
Družbena odgovornost	46
RAVNANJE Z OKOLJEM	46
VARNOST IN ZDRAVJE	47
DRUŽBENI PROJEKTI	47
DONACIJE IN SPONZORSTVA	48
Računovodsko poročilo	49
Računovodski izkazi	49
Pojasnila k računovodskim izkazom	55
Pomembnejši poslovni dogodki, ki so nastopili po koncu poslovnega leta	77
Poročilo neodvisnega revizorja	79
Zbirni prikaz poslovanja od leta 2003	81
Skupščina podjetja / struktura kapitala	82
Izjava članov poslovodstva in oseb odgovornih za sestavo letnega poročila	83
Predlog uporabe bilančnega dobička	84
Kultura podjetja (na platnici)	

Zgoščen prikaz poslovanja v zadnjih treh letih

v €

	2011	2012	2013	% sprememba 2013/2012
Prodaja	184.067.759	173.217.515	165.955.080	-4
Čisti poslovni izid	25.498.313	18.293.805	7.160.899	-61
Vsota izplačanih dividend	3.534.275	12.187.155	5.281.100	-57
Kapital (31.12.)	127.512.332	133.348.357	135.148.867	+1
Donos na kapital (ROE)	25,5%	16,9%	5,9%	-65
Podatki na delnico (diluted)				
- čisti poslovni izid	31,30 €	22,46 €	8,79 €	-61
- izplačane dividende				
Bruto	4,35 €	15,00 €	6,50 €	-57
Neto	3,48 €	12,00 €	4,88 €	-59
- kapital	156,5 €	163,7 €	165,9 €	+1
- tržna cena (31.12.)	84,5 €	79,0 €	90,0 €	+ 14
Število delnic	814.626	814.626	814.626	-
Št. delnic z glas. pravico	812.477	812.477	812.477	-
Število delničarjev (31.12.)	1603	1648	1706	+4
Število zaposlenih (31.12.)	1063	1005	993	-1

Splošni podatki

Osnovno

Cinkarna, metalurško kemična industrija Celje, d. d., je organizirana kot delniška družba, s sedežem v Celju, Kidričeva 26 in vpisana v sodni register sodišča v Celju s številko I-402-00.

Pomembnejše dejavnosti so:

- proizvodnja titanovega dioksida,
- proizvodnja žveplove kisline,
- predelava cinka,
- proizvodnja proizvodov za kmetijstvo,
- proizvodnja proizvodov za gradbeništvo,
- proizvodnja antikorozijskih premazov in praškastih lakov,
- proizvodnja proizvodov za grafično industrijo,
- predelava fluoriranih polimerov in elastomerov,
- vzporedne storitvene dejavnosti.

Drugi podatki družbe:

- | | |
|--------------------|------------------------|
| - davčna številka | 15280373 |
| - matična številka | 5042801 |
| - šifra dejavnosti | 20.120 |
| - velikost družbe | velika delniška družba |
| - poslovno leto | koledarsko leto |

Sedež podjetja, lokacije, povezano podjetje, predstavništvo

Podjetje

Sedež podjetja

Cinkarna, metalurško kemična industrija Celje, d. d.

Kidričeva 26, 3000 Celje

Telefon-centrala: (+386) 03 427 6000

Fax-uprava: (+386) 03 427 6106

Telex: 36517 METKEM SI

E-pošta: info@cinkarna.si

Spletna stran: www.cinkarna.si

Dislocirana poslovna enota

Sedež

Kemija Mozirje

Ljubija 11, Mozirje

Telefon: (+386) 03 837 0900

Fax: (+386) 03 837 0950

Družba v 100 % lasti

Sedež

Cinkarna-Kvarc, d. o. o.,
Tuzla, Društvo za proizvodnjo i promet

Ul. 21. decembar b. b., Bukinje, 75000 TUZLA
Federacija Bosne in Hercegovine

Telefon: (+387) 35 286 544

Fax: (+387) 35 286 545

E-pošta: cinkvarc@bih.net.ba

Predstavništvo

Sedež

Predstavništvo Cinkarna Celje, Beograd

Resavska 76, 11000 Beograd
Republika Srbija

Telefon: (+381) 11 2659484

Fax: (+381) 11 2659484

Mobitel: (+381) 63 730 22 80

E-pošta: d.barba@YUBC.net

Organiziranost podjetja

Podjetje je organizirano kot sestav organizacijsko in upravljavsko ločenih poslovno izidnih centrov, centraliziranih podpornih služb in centralizirane enote za zagotavljanje storitev vzdrževanja ter energetske infrastrukture.

Uprava

Poslovne enote

PE TITANOV DIOKSID	<i>direktor Zoran Kanduč</i>
PE METALURGIJA	<i>direktor Friderik Madarasi</i>
PE GRAFIKA	<i>direktorica Irena Franko Knez</i>
PE KEMIJA CELJE	<i>direktor Andrej Lubej</i>
PE KEMIJA MOZIRJE	<i>direktorica Irena Vačovnik</i>
PE POLIMERI	<i>direktor Darko Košak</i>
SKUPNE STROKOVNE SLUŽBE	
Finančna služba	<i>direktor Jurij Vengust</i>
Marketing	<i>direktor Borut Sedovnik</i>
Služba za raziskave in razvoj	<i>vodja Pavel Blagotinšek</i>
Investicijska služba	<i>vodja Blaž Črepinšek</i>
Kadrovsko splošna služba	<i>vodja Marko Cvetko</i>
Sl. za varnost in zdr. pri delu	<i>vodja Otmar Slapnik</i>
Pravna služba	<i>vodja Darja Horvat</i>
Služba kakovosti	<i>vodja Karmen Rajer Kanduč</i>
Služba za varstvo okolja	<i>vodja Bernarda Podgoršek Kovač</i>
Računovodska služba	<i>vodja Irena Leščak Zalokar</i>
Služba informatike	<i>vodja Dragica Simončič</i>
PE VZDRŽEVANJE IN ENERGETIKA	<i>direktor Jože Gajšek</i>

Opis podjetja

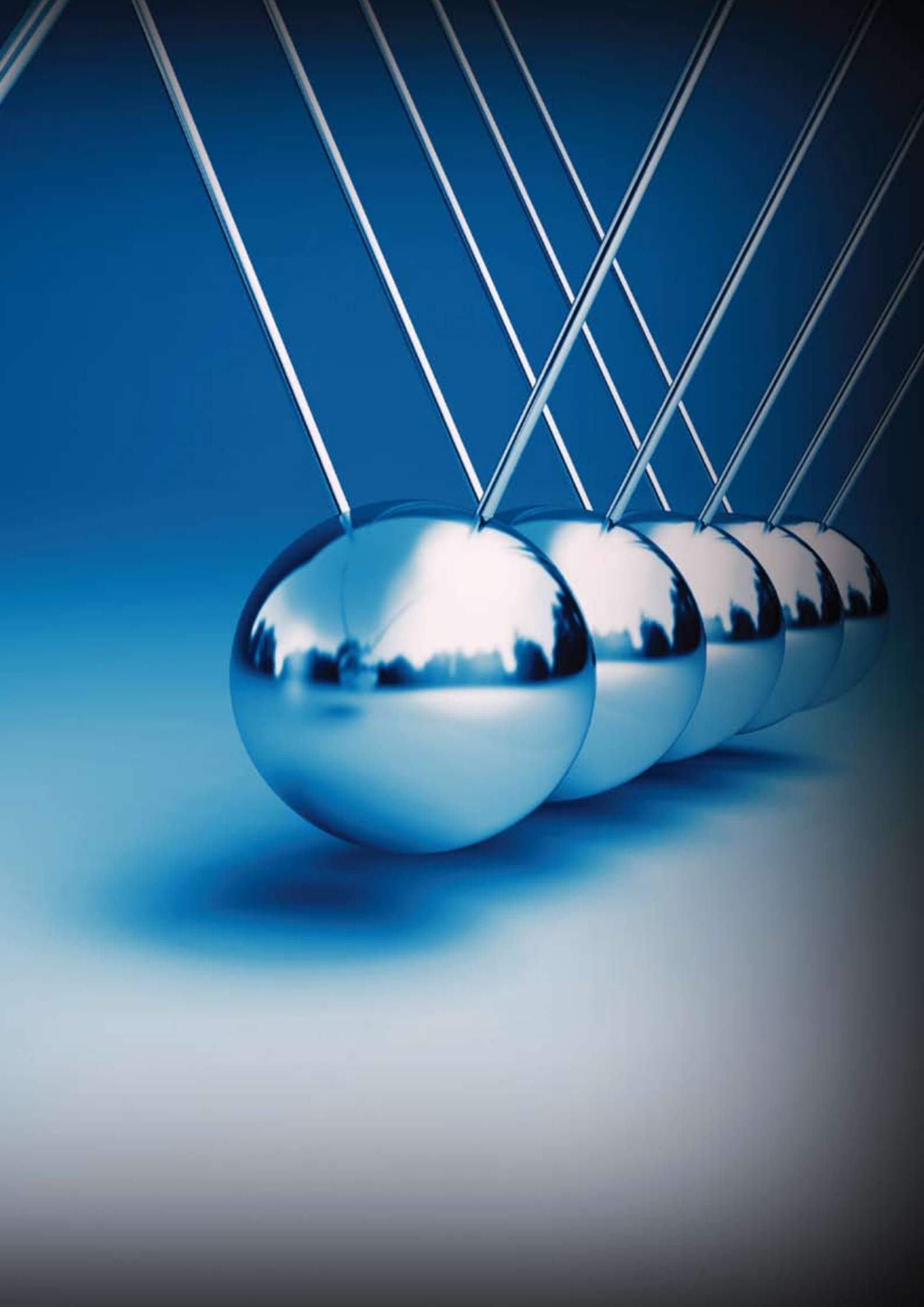
Cinkarna Celje, d. d., sodi s svojo 140-letno tradicijo neprekinjenega delovanja med najtrdoživejša podjetja slovenskega gospodarskega prostora. Do leta 1968 je bila opredeljujoča dejavnost podjetja metalurgija, z zagonom tovarne pigmenta titanovega dioksida v letu 1972 in njeno kasnejšo širitvijo pa se Cinkarna Celje, d. d., uvršča med podjetja kemijsko predelovalnega sektorja. Z 993 zaposlenimi, ki letno ustvarijo 166 milijonov € prometa, pri čemer je več kot 85 % prodaje ustvarjene na izvoznih trgih, zavzemamo prvo mesto v slovenskem kemijsko predelovalnem sektorju in se s tem umeščamo med najpomembnejša in najuspešnejša slovenska industrijska podjetja.

Vizija podjetja

Cinkarna Celje, d. d., želi utrditi in nadgraditi svoj mednarodni status zaupanja vrednega, zanesljivega in predanega proizvajalca pigmenta titanovega dioksida. Poseben poudarek je pri tem namenjen razvijanju odličnega razmerja cena/kakovost/hitrost dobav naših izdelkov. Zadržati želimo tržna položaja, več kot odstotek vse svetovne in več kot tri odstotke vse evropske porabe pigmenta titanovega dioksida. Na severnoevropskih trgih bomo okrepili status premijskega dobavitelja titancinkove pločevine, nadgradili položaj vodilnega ponudnika praškastih lakov v Sloveniji in si prizadevali utrditi mesto priznanega dobavitelja visokokakovostnih gradbenih materialov.

Poslanstvo

S strokovnim in družbeno odgovornim izvajanjem kemijskih in metalurških procesov proizvajamo širok nabor izdelkov, nujnih za naš vsakdan. Zagotavljamo delo in osebno rast zaposlenim ter pričakovano donosnost našim delničarjem.



Uvodna beseda predsednika Uprave



V letu 2013 smo po pričakovanjih in napovedih poslovali slabše kot v letih 2012 in 2011, ki sta bili v vseh pogledih rekordni, izrazito izstopajoči od dolgoletnih povprečij. Padec poslovne uspešnosti je posledica pojava tržnih presežkov na trgu našega najpomembnejšega izdelka pigmenta titanovega dioksida. V letu 2013 so se na trgu pigmenta vzpostavili pogoji presežne ponudbe ter visokih zalog, ki so ravnotežno raven cen dramatično znižali. Kljub objektivno neugodnim pogojem na trgu je potrebno ugotoviti, da je dosežena poslovna uspešnost Cinkarne Celje, d. d., enaka uspešnosti najboljših podjetij iz panoge, hkrati je tudi bistveno boljša od načrtovane. Navkljub temu, da je razlika med doseženim čistim dobičkom in načrtovano izgubo v letu 2013 izrazita, analiza poslovnih rezultatov najpomembnejših udeležencev v industriji pigmenta titanovega dioksida kaže, da je poslovni načrt temeljil na kakovostnih in ustreznih predpostavkah. Uprava podjetja ocenjuje, da je poslovanje podjetja, upoštevajoč razmere na naših ključnih industrijskih trgih, v svetovnem gospodarstvu in v Sloveniji, nepričakovano

dobro. Najpomembnejši razlog preseganja načrtov poslovne uspešnosti je dejstvo, da se je stanje presežkov na trgu pigmenta po verigi vrednosti sorazmerno hitro preneslo na trg titanonosnih rud in oplemenitenih Ti surovin, kar je ustvarilo pogoje za občutno znižanje nabavnih cen.

Zaradi bistveno spremenjenih zunanjih pogojev smo nemudoma in celostno prilagodili poslovno politiko podjetja. Pozornost podjetja je bila v letu 2013 namenjena predvsem:

- I. Agresivnemu trženju izdelkov in povečevanju tržnih deležev.
- II. Iskanju novih, alternativnih ter optimizaciji obstoječih surovinskih virov.
- III. Omejitvi in alokaciji investiranih sredstev v kratkoročno najdonosnejše projekte.
- IV. Varčevanju in restrikcijam na področju nabavnih stroškov in stroškov dela.
- V. Zniževanju finančne zadolženosti.

Rezultati doslednega izvajanja zgornjih ukrepov so visok fizični obseg prodaje, znižanje zalog in s tem obratnih sredstev, ohranitev pozitivnih marž ter dobra oskrbljenost z denarnimi sredstvi, ob občutno nižjem obsegu zadolženosti.

Dobra oskrbljenost z lastnimi denarnimi sredstvi je omogočila, da smo v drugi polovici leta pristopili k investicijskemu projektu modernizacije, stabilizacije proizvodne zmogljivosti in izboljšanja okoljske sprejemljivosti nosilnega programa pigmenta titanovega dioksida (v okvirih, ki jih določa okoljsko dovoljenje). Nadaljevali smo tudi s projektom družbeno odgovorne sanacije odlagališč. Konkretno smo izdelali projekt sanacije odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak, pridobili ponudbe potencialnih izvajalcev, vendar izvedba ni bila mogoča, saj od Mestne občine Celje nismo uspeli pridobiti soglasja, to je služnostne oziroma stavbne pravice. Na odlagališču Za Travnik smo pristopili k izdelavi oziroma novelaciji projekta suhega zapolnjevanja ter izvajali sprotne ukrepe za izboljšanje učinkovitosti suhega zapolnjevanja in varnosti same pregrade. Nadaljujemo tudi z

aktivnostmi odgovornega ravnanja s TENORM odpadki (odpadki s tehnološko povečanimi vsebnostmi naravnih radioaktivnih materialov) in vrednotimo možnosti njihovega varnega uničenja.

Izhajajoč iz absolutnih vrednosti makroekonomskih kazalnikov je bilo globalno poslovno okolje v letu 2013 še vedno sorazmerno slabo. Očitno je tudi, da se je EU gospodarstvo, s težavo pa vendarle, v drugem četrletju izklopalo iz recesije. Po sorazmerno optimističnem tretjem četrletju smo v zadnjem četrletju ponovno zaznavali jasne znake ohlajevanja in zniževanja gospodarske aktivnosti. Sodeč po zaznavi makroekonomskega okolja in objavah mednarodnih analitikov je bilo stanje v svetovnem gospodarstvu v letu 2013 nekoliko boljše kot v letu 2012, predvsem pa je bil trend v razvitih gospodarstvih pozitiven. Stanje je bilo sorazmerno solidno tudi na Kitajskem, v Indiji, ZDA in Turčiji, kjer znašajo ocenjene stopnje rasti BDP v 2013 7,6 %, 3,9 %, 1,9 % in 4,0 %. V povzetku je bila raven gospodarske aktivnosti še vedno nizka, vendarle pa je svetovno gospodarstvo kazalo pozitivne znake izboljševanja in optimizma.

Za Cinkarno Celje, d. d., zgoraj opisani pogoji konkretno pomenijo, da so bile razmere nestabilne in polne izzivov. Kljub temu, da so bile cenovne ravni pri prodaji večine izdelkov občutno nižje kot v predhodnem letu, je bil fizični obseg povpraševanja po nosilnih izdelkih, kljub izrazito dolgi in hudi zimi, pomembno višji. Ravno višji obseg povpraševanja in z njim povečana fizična prodaja sta, ob znižanju cen nabavljenih surovin, materialov in energije, omogočila delno kompenzacijo bistvenega znižanja povprečnih prodajnih cen in s tem realizacijo zelo solidnega čistega dobička.

Razmere na mednarodnem trgu pigmenta titanovega dioksida so se ponovno dramatično spremenile. Po tržnih primanjkljajih v letih 2010 in 2011 ter presežkih v 2012 se je v letu 2013 postopno vzpostavilo krhko ravnotežje. Svetovna poraba pigmenta se je v primerjavi z letom 2012 povečala za 10 do 15 %. Povečanje povpraševanja in porabe je bilo največje, tj. več kot 30 %, na Srednjem Vzhodu in v Afriki. Povečanje porabe v Evropi znaša dobrih 10 %, v Aziji pa okoli 20 %. Hkrati je na ameriški celini prišlo le do dobrih 5 % povečanja povpraševanja (pri čemer je tam trg pigmenta v predhodnem letu padel bistveno manj kot drugje). Ocenjujemo, da znaša poraba pigmenta na letni ravni trenutno med 5,3 in 5,5 milijoni ton (razkorak ocene je posledica težav povezanih z razpoložljivostjo statističnih podatkov za Kitajsko), kar je še vedno okoli 5 % pod ravnimi iz leta 2011, vendar je izboljšanje očitno.

Stopnja izkoriščenosti proizvodnih zmogljivosti se je dvignila in znaša okoli 80 %, kar pomeni, da je svetovna proizvodnja tesno sledila dvigu porabe, zato so zaloge še vedno nadpovprečno visoke in presegajo 1,1 milijon ton oziroma znašajo okvirno 75 dni normalne proizvodnje.

Povprečne mednarodne cene pigmenta titanovega dioksida so od konca leta 2012 padle za dobrih 15 %. Dodati je potrebno, da se 2/3 znižanja povprečnih cen nanašata na obdobje prve polovice leta 2013. Žal je po obdobju sorazmerno stabilnih cen v tretji četrtini leta v zadnji četrtini prišlo do ponovnega zdrsa cenovnih ravni. Cinkarna Celje, d. d., je sorazmerno majhen proizvajalec pigmenta, zato predvsem sledimo razvoju dogodkov in se mu hitro prilagajamo, s čimer poskušamo doseči največ, kar je v danih tržnih razmerah mogoče. Ta cilj smo v letu 2013 v celoti dosegli, količinsko prodajo smo povečali za 20 %, povprečna raven cen se nam je znižala celo nekaj manj kot v panogi. Tudi naša raven zalog ob koncu leta 2013 je nižja kot v panogi, saj dosega le 30 dni normalne proizvodnje. Doseženi rezultati so v tem smislu odlični.

Kot je omenjeno že v uvodnem odstavku, so se razmere pomembno spremenile tudi na nabavnih trgih. Tržni presežki in visoke zaloge pri proizvajalcih so le-te prisilile v prilagoditev cenovnih ravni ilmenita, titanove žlindre in drugih titanonosnih surovin. Cene surovin so se skozi celotno leto 2013 postopno in zdržema zniževale. MedLetno razmerje med tekočimi prodajnimi in nabavnimi cenami je omogočilo realizacijo solidnega čistega dobička.

Pogoji pri prodaji titancinkove pločevine so bili gotovo najtežji po letu 2007. Glavni razlog teh težav je kriza evropskega gradbenega sektorja. Nizek obseg investicij onemogoča povečevanje prodaje na trgu titancinkove pločevine. Konkurenčni boj za tržne deleže na

stagnirajočem trgu je privedel do padajoče spirale cen in s tem tudi marž. Razmere so v letu 2013 dodatno zaostrene zaradi dolge in ostre zime ter padanja borznih cen cinka. S prodorom na nove trge in razvojem novih izdelkov smo uspeli v tretjem in zadnjem četrtletju v celoti nadomestiti zaostanek količinske prodaje iz prve polovice leta ter s tem presešli fizični obseg prodaje iz leta 2012. Z ukrepi notranje racionalizacije in optimiziranja smo uspeli uspešnost poslovanja programa, kljub erodirajočim cenovnim ravnom, vidno izboljšati.

Poslovanje večine drugih prodajnih programov je v letu 2013 potekalo, tako v smislu količinske prodaje kakor tudi dobičkonosnosti, boljše kot v letu 2012. V pozitivnem smislu je potrebno izpostaviti povečanje prodaje masterbatchev, praškastih lakov, fluoriranih polimerov / termoplastov in grafičnega programa. Edina pomembna izjema je žal še vedno program gradbenih mas, kjer se težave slovenskega gradbeništva in izjemno nizek obseg investicij odražajo v polni meri. Poslovanje poskušamo izboljšati z notranjimi racionalizacijami ter predvsem z iskanjem novih prodajnih poti in kupcev.

Cinkarna Celje, d. d., je v letu 2013 ustvarila prihodke od prodaje v višini 166 milijonov €, kar je za 4 % manj kot v letu 2012. Za načrtom prodaje smo zaostali za dober odstotek. Skupna vrednost izvoza je dosegla višino 142,4 milijonov €, kar je za 5 % manj kot v predhodnem letu. Glavnina izvoza je bila realizirana s prodajo v Nemčijo 37 %, Turčijo 13 %, Italijo 12 %, Francijo 6 %, Nizozemsko 5 % in Hrvaško ter Avstrijo po 3 %. Preostanek izvoza je bil ustvarjen na drugih trgih EU, v ZDA, vzhodnoevropskih trgih, trgih Bližnjega Vzhoda in Severne Afrike.

Čisti dobiček je v dvanajstih mesecih leta 2013 dosegel višino 7,2 milijonov €. Ta poslovni izid je za 61 % nižji od doseženega v letu 2012, ko smo ustvarili izjemno visokih 18,3 milijonov € čistega dobička. Ustvarjeni čisti dobiček bistveno presega načrt čistega dobička, saj smo za leto 2013 načrtovali 12,3 milijonov € čiste izgube. Pomembno je opozoriti, da je čisti dobiček Cinkarne Celje, d. d., v letu 2013 dodatno obremenjen s slabitvami dolgoročnih finančnih naložb v slovenske banke (NLB, Abanka in Banka Celje), v skupni višini 1,3 milijona €.

Vrednost delnic Cinkarne Celje, d. d., se je v letu 2013, od zadnjega trgovalnega dne v letu 2012 do zadnjega trgovalnega dne v letu 2013, na vstopni kotaciji Ljubljanske borze, povečala iz 79,0 €/delnico na 90,0 €/delnico, oziroma za 13,9 %. Dvig je moč pripisati začetku postopka prodaje večinskega lastniškega deleža podjetja, visokim dividendnim izplačilom in stabilnemu doseganju nadpovprečnih poslovnih rezultatov. V istem obdobju se je vrednost indeksa SBI TOP povečala za 3,2 %. Podjetje je v letu 2013 izplačalo 5,3 milijonov evrov dividend, kar znaša bruto 6,5 € dividende/delnico. Dividendna donosnost je znašala visokih 8,9 % in je bistveno preseгла dividendno donosnost podjetij iz panoge.

Skupna finančna zadolženost je na dan 31. 12. 2013 znašala 4,8 milijonov € (oziroma 2,6 % vseh virov), kar je za 14,9 milijonov € oziroma 76 % manj kot ob koncu leta 2012. Depoziti in sredstva na računih ob koncu leta 2013 znašajo 8,1 milijonov €. Finančne in poslovne obveznosti do kreditodajalcev, dobaviteljev in države smo pokrivali nemoteno in skladno s finančnimi načrti. Likvidnost in solventnost podjetja sta bili vseskozi v okviru optimalne in načrtovane ravni.

V preteklem letu smo v osnovna sredstva investirali 6,6 milijonov €, kar je 8 % manj kot v letu 2012 ter hkrati 29 % nad investicijskimi načrti za leto 2013. Dinamiko investiranja smo v prvi polovici leta znižali zaradi zaostrenih pogojev poslovanja in pesimističnih napovedi ter pričakovanj glede razvoja gospodarskega okolja v letu 2013, zato smo v prvi polovici leta investirali predvsem v vzdrževanje operativnosti postrojenj, okoljsko sprejemljivost in varnost zaposlenih. V drugi polovici leta so se razmere postopno stabilizirale, zato smo takrat obseg investicij občutno povečali. Povečanje obsega investicij se nanaša na že omenjeno modernizacijo, stabilizacijo proizvodnih zmogljivosti in izboljšanje okoljske sprejemljivosti proizvodnje titanovega dioksida.

Na področju razvoja vztrajno nadaljujemo z delom skladno s strategijo podjetja. Energijo usmerjamo predvsem na področje visokotehnološkega ultrafinega titanovega dioksida (pomembnega, glede na vrsto oziroma tip, zaradi UV absorpcijskih in fotokatalitičnih lastnosti) ter aplikacij na njegovi osnovi. Na tem področju smo uspešno razvili več različnih tipov UF TiO₂, namenjenih različnim aplikacijam in uporabnikom. Vzpostavili smo večje število tehnično/razvojno/trženjskih partnerstev, ki se postopno razvijajo v učinkovite prodajne poti. Postopno se povečujeta tudi število naročil in obseg prodaje.

Z novimi cilji nadgrajujemo Integriran sistem vodenja (ISV), ki zagotavlja skladnost našega delovanja s standardi kakovosti (ISO 9001), okolja (ISO 14001), varnosti in zdravja (BS OHSAS 18001), v PE Mozirje pa tudi z uredbo EMAS.

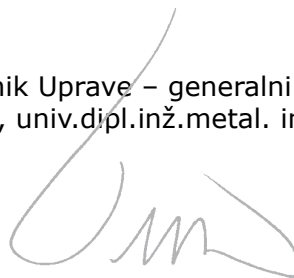
V okviru načrtov in možnosti smo aktivnosti usmerjali v zagotavljanje socialne varnosti, varnega dela, izboljševanje delovnih pogojev, razvoj potencialov ter izobraževanje zaposlenih. Z ukrepi pozitivne plačne politike smo poslovne cilje dosegli ob zadovoljivi stopnji zadovoljstva zaposlenih in s tem uspeli zadržati tudi ustrezno raven socialne kohezije podjetja.

Poslovno poročilo, ki sledi v nadaljevanju, izkazuje podrobnejše podatke o poslovanju, vključno s primerjavami in analizami. Zajema informacije, ki so relevantne za poštenu in objektivni prikaz poslovanja v preteklem letu. Finančno stanje in finančno poslovanje podjetja v letu 2013 kažejo priloženi računovodski izkazi in njihova pojasnila.

Poslovni načrt 2014

Poslovne načrte za leto 2014 smo izdelali izhajajoč iz napovedi globalnih makroekonomskih razmer, predvidenih stopenj rasti bruto družbenega produkta v ekonomsko najpomembnejših državah in panožnih analiz ter predvidevanj. Zaradi stabilizacije in rahlega izboljšanja tržnih razmer v panogi pigmenta titanovega dioksida pričakujemo, da bo leto 2014, posebno druga polovica leta, za celotno panogo nekoliko uspešnejše kot leto 2013, hkrati pa še vedno polno izzivov. V prvi polovici leta pričakujemo, da bodo povprečne prodajne cene pigmenta titanovega dioksida še vedno pod pritiskom, predvsem zaradi visokih zalog pigmenta pri proizvajalcih. V tem času se bo nadaljeval proces zniževanja obsega svetovnih zalog, ocenjujemo namreč, da bo v letu 2014 svetovno povpraševanje sorazmerno visoko in robustno, kar bi moralo postopno ustvariti pogoje za prve popravke prodajnih cen. Načrtujemo, da bomo v letu 2014 ustvarili prihodke od prodaje v višini 176 milijonov €, s tem je načrt prodaje za dobrih 6 % višji od prodaje, ustvarjene v letu 2013. Zaradi izboljšanja razmerja med prodajnimi in nabavnimi cenami, pri čemer pričakujemo predvsem smiselno prilagoditev, to je znižanje nabavnih cen ključnih surovin in energije, se bo občutno izboljšala tudi uspešnost poslovanja. Načrtujemo, da bo čisti dobiček konec leta 2014, ob poudarjenem omejevanju stroškov in povečanem količinskem plasmaju izdelkov, znašal visokih 12,1 milijonov €. Skladno z naložbenim načrtom, konkretno gre za zaključevanje projekta modernizacije, stabilizacije in intenzifikacije proizvodnje pigmenta titanovega dioksida, bomo v osnovna sredstva podjetja investirali 7 milijonov €, kar je 6 % več kot leto prej. Investiranje integrira tudi pomembne izboljšave na področju varovanja okolja in zdravja zaposlenih. Poslovni načrt je ocena bodočih pogojev poslovanja in njegove uspešnosti, ki temelji na trenutno razpoložljivem naboru ključnih informacij, zato ga je potrebno razumeti kot napoved, s katero je nedvomno povezana določena stopnja negotovosti.

Predsednik Uprave – generalni direktor
Tomaž BENČINA, univ.dipl.inž.metal. in univ.dipl.ekon.



Poročilo Nadzornega sveta Cinkarne Celje, d. d.

V letu 2013 se je Nadzorni svet sestal na šestih rednih sejah. Udeležba članov na sejah je bila praviloma polnoštevilna. V okviru pristojnosti, dolžnosti in odgovornosti, ki jih Nadzornemu svetu dajeta zakon in statut družbe, smo pozorno obravnavali predložena gradiva, izvedene predstavitve, posebna pojasnila in razlage. S konstruktivnimi predlogi, vprašanji in zahtevami po dodatnih podatkih, analizah ter poročilih, smo poskušali posamezne teme dodatno razjasniti in preučiti. Menimo, da je Nadzorni svet pri svojem delu ravnal s potrebno skrbnostjo, skladno z zakonom in z najboljšo vestjo ter znanjem posameznika, s tem pa odgovorno varoval interese družbe in delničarjev.

Ob spremljanju tekočega poslovanja družbe je Nadzorni svet potrebno pozornost namenil še poteku in načrtom investiranja, okoljskim temam ter odnosom do javnosti. Glede poteka investiranja smo ugotovili da je bil obseg investiranja zaradi sorazmerno slabih gospodarskih razmer za 8 % nižji kot v preteklem letu, hkrati pa je za 29 % presegel investicijske načrte. Dvig dinamike investiranja v drugi polovici leta je odraz izboljšanja razmer in s tem povezanega začetka investicije v modernizacijo, stabilizacijo in izboljšanje okoljske sprejemljivosti proizvodnje pigmenta titanovega dioksida. Nadzorni svet se je seznanil tudi s procesi izdelave projektov, pridobivanja soglasij in pridobivanja izvedbenih ponudb, ki se nanašajo na črpanje v preteklih letih oblikovanih okoljskih rezervacij.

Nadzorni svet je bil obveščen tudi o težji delovni nezgodi, ki se je pripetila 1. 11. 2013. Spremljali smo uspešno odpravo posledic, uvedbo dodatnih preventivnih ukrepov in z veseljem ter olajšanjem sprejeli novico o dobrem okrevanju poškodovanih delavcev.

Nadzorni svet je v decembru obravnaval in soglasno sprejel ambiciozni plan poslovanja za leto 2014. Povečanje prodaje za 6 %, načrtovani čisti dobiček v višini 12,1 milijonov € in načrtovano povečanje investicij kažejo, da je podjetje v odličnem poslovnem stanju in da lahko z optimizmom pričakujemo razvoj poslovanja v letu 2014.

Poslovni rezultati so bili v letu 2013 zelo solidni. Gotovo so nekoliko slabši od rezultatov doseženih v rekordnih letih 2010, 2011 in 2012, a nedvomno v vrhu slovenske industrije in med najboljšimi v globalni panogi pigmenta titanovega dioksida. Dodajmo, da so rezultati izrazito preseglji poslovne načrte in medletne napovedi poslovanja ter poslovne rezultate večine konkurenčnih proizvajalcev pigmenta titanovega dioksida. Ocenjujemo torej, da sta izkazani čisti poslovni izid v višini 7,2 milijonov € in skupna prodaja v višini 166 milijonov €, v še vedno nespodbudnih mednarodnih gospodarskih razmerah, zelo dobra dosežka. Znižanje zadolženosti za 76 % (finančni dolg je konec leta znašal 4,8 milijonov € oziroma le slabe 3 % vseh virov), dvig tržnih deležev na ključnih trgih, znižanje števila zaposlenih in napredek pri razvoju ultrafinega titanovega dioksida, so nekateri najpomembnejši zunanji odrazi ustreznega izpolnjevanja zastavljene srednjeročne strategije podjetja. Nadzorni svet podpira sprejete ukrepe poslovne politike usmerjene k povečevanju učinkovitosti poslovanja, znižanje tveganj in negotovosti ter v zagotavljanje stabilnega finančnega položaja podjetja. Izrazito pozornost in zagotavljanje skladnosti pričakujemo ter zahtevamo tudi pri zagotavljanju trajnega napredka na okoljevarstvenem področju in na področju varovanja zdravja zaposlenih.

V pričujočem letnem poročilu, ki vsebuje predpisane računovodske izkaze, razkritja, pojasnila in poslovno poročilo, so po mnenju Nadzornega sveta vse pogloblitve informacije in kazalniki ter ustrezna pojasnila o posameznih dogodkih in dejstvih. Zato Nadzorni svet na predlog revizijske komisije Nadzornega sveta potrjuje Letno poročilo in predlog uporabe bilančnega dobička družbe Cinkarna Celje, d. d., za leto 2013.

Nadzorni svet se je seznanil tudi s poročilom neodvisnega revizorja, ki ga je podjetje prejelo 17. 3. 2014, in meni, da ustrezno predstavlja zakonsko predpisano revizijo računovodskih izkazov in pojasnil ter sprejema mnenje revizorja, da je poslovno poročilo skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi. S tem je v zadostni meri izpolnjena zahteva po resničnosti in poštenosti podatkov o premoženjskem in finančnem stanju družbe v obravnavanem obdobju.

Poročilo revizijske komisije Nadzornega sveta o delu v letu 2013 in preveritvi letnega poročila Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013

Revizijska komisija Nadzornega sveta Cinkarne Celje, d. d., v sestavi: ga. Jožica Tominc, ekon. – predsednica, mag. Barbara Gorjup – članica, in ga. Vida Lebar, univ.dipl.ekon. - neodvisna zunanja strokovnjakinja, se je v letu 2013 sestala na eni korespondenčni seji in petih rednih sejah, Letno poročilo Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013 pa je obravnavala na sejah v letu 2014.

Vse članice revizijske komisije so bile prisotne na vseh sejah. Na sejah sta bila vedno prisotna tudi mag. Jure Vengust - član uprave za področje financ, računovodstva in informatike ter ga. Irena Leščak Zalokar, vodja računovodske službe, ki sta podajala odgovore oz. pojasnila na vsa vprašanja članic. Na dveh sejah so bili prisotni predstavniki revizijske hiše Deloitte revizija d. o. o., po potrebi pa so se sej udeležili tudi drugi poročevalci.

Prva seja revizijske komisije v letu 2013 je bila korespondenčna. Na njej je revizijska komisija dala soglasje za podpis Aneksa k pogodbi o revidiranju računovodskih izkazov družbe Cinkarna Celje, d. d., za poslovno leto 2012, ker je zaradi predloga Uprave in revizijske komisije po razširjenem obsegu revidiranja notranjih kontrol za potrebe računovodskega poročanja za leto, končano 31. 12. 2012, prišlo do povečanja obsega dela.

Na vseh rednih sejah se je revizijska komisija seznanjala z medletnimi rezultati poslovanja Cinkarne Celje, d. d., in bila pozorna predvsem na vse finančne in računovodske podatke. Skrbno se je posvetila vsebini medletnih in letnih poslovnih poročil družbe in pripravila predloge popravkov.

Seznanila se je z analizo delovanja notranjih kontrol nabavnega procesa v družbi.

Revizijska komisija je tudi redno spremljala podatke in informacije o poslovanju odvisne družbe Cinkarna Kvarc d. o. o., iz Tuzle. Obravnavala je revidirano poročilo odvisne družbe Cinkarne Kvarc d. o. o. Tuzla za leto 2012 in poročilo o poslovanju za obdobje 1. 1. do 30. 6. 2013. Tudi v letu 2013 je posebno pozornost namenila pregledu obsega in kvalitete terjatev te družbe.

Skladno s svojimi pristojnostmi je bila revizijska komisija v letu 2013 aktivna pri postopkih redne revizije družbe Cinkarna Celje, d. d., Aktivnosti so bile predvsem naslednje:

- Sestala se je z revizorji in se seznanila s potekom zaključne revizije računovodskih izkazov Cinkarne Celje, d. d., za leto 2012.
- Seznanila se je z ugotovitvami revizije računovodskih izkazov Cinkarne Celje, d. d., za leto 2012 in revizorjevim mnenjem.
- Seznanila se je s pismom poslovodstvu o ugotovitvah pri reviziji računovodskih izkazov Cinkarne Celje, d. d., za leto, končano 31. 12. 2012, obravnavala terminski načrt realizacije priporočil revizorja ter spremljala uresničevanje tega načrta.
- Nadzornemu svetu je predlagala, da skupščini delničarjev predlaga revizijsko hišo Deloitte revizija d. o. o., za revidiranje računovodskih izkazov Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013.
- Sodelovala je pri sestavi pogodbe z revizorjem za revidiranje računovodskih izkazov Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013 in določanju zahtevane vsebine odnosa z revizorjem.
- Sestala se je z revizorji in se seznanila s potekom predrevizije računovodskih izkazov Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013.

Seje in aktivnosti v letu 2014 so bile namenjene seznanjanju z zaključno revizijo računovodskih izkazov družbe za leto 2013 in pregledu Letnega poročila Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013.

Prvi osnutek Letnega poročila Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013 so članice revizijske komisije prejele 28. 2. 2014. Osnutek poslovnega dela Letnega poročila so skrbno pregledale in Upravi posredovale svoje pripombe, ki so bile obravnavane na seji revizijske komisije dne 4. 3. 2014. Na seji je bil prisoten tudi pooblaščen revizor, ki je članicam revizijske komisije opisal potek revizije in odgovarjal na njihova vprašanja. Dogovorjeno je bilo, da bo revizor v naslednjih dneh natančno pregledal računovodski del poročila in podal morebitne pripombe.

Na podlagi pripomb revizijske komisije in revizorja je bil s strani uprave pripravljen popravljeni osnutek Letnega poročila, ki so ga članice revizijska komisije še enkrat pregledale, in sicer v času med 7. in 11. 3. 2014.

Čistopis Letnega poročila družbe Cinkarna Celje, d. d., za leto 2013 je revizijska komisija prejela 17. 3. 2013 in ga obravnavala na svoji seji dne 20. 3. 2013. Revizijska komisija je ugotovila, da je bilo Letno poročilo Cinkarne Celje, d. d., za leto 2013 izdelano pravočasno ter v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in določili Zakona o gospodarskih družbah.

Poslovni del Letnega poročila vsebuje zgoščen prikaz poslovanja za zadnja tri poslovna leta. Analiza rezultatov in poslovanja v letu 2013 podaja podroben pregled premoženja in poslovnega izida družbe, saj vsebuje vsa potrebna pojasnila o prodaji, poslovnem izidu, odhodkih in stroških, sredstvih in virih.

Tveganja pri poslovanju družbe in njihovo obvladovanje so opredeljena v posebnem poglavju in so razdeljena na tveganja operativne ravni in ključna tveganja delovanja. Prikazana je ocena verjetnosti nastanka vrste tveganj, višina škode, ki bi lahko nastala za družbo in način obvladovanja teh tveganj.

Razvoj družbe temelji na zaposlenih, naložbah, razvojni dejavnosti, zagotavljanju kakovosti in uspešni izvedbi strateškega načrta za naslednje petletno obdobje. Družbeno odgovornost izraža družba z odgovornim in zakonsko skladnim ravnanjem z okoljem, zagotavljanjem varnosti in zdravja zaposlenih ter s sodelovanjem in podporo družbenih projektov in dejavnosti, usmerjenih predvsem v razvoj in napredek otrok in mladine, kar je prav tako predstavljeno v Letnem poročilu.

Računovodske izkaze družbe Cinkarna Celje, d. d., za leto 2013, skupaj z računovodskimi usmeritvami in pojasnili, je revidirala revizijska hiša Deloitte revizija d. o. o., ki jo je potrdila skupščina delniške družbe na 17. redni seji dne 4. 6. 2013. Revizor je dne 17. 3. 2014 izdal pozitivno mnenje o računovodskih izkazih družbe Cinkarna Celje d. d., za leto 2013 in hkrati potrdil, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

Revizijska komisija na podlagi pozitivnega mnenja v revizorjevem poročilu, dodatnih pojasnil revizorja in strokovnih služb Cinkarne Celje, d. d., ter na podlagi podatkov in razkritij v Letnem poročilu Cinkarne Celje d. d., za leto 2013 ocenjuje, da je Letno poročilo sestavljeno v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) in da računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe Cinkarna Celje d. d., na dan 31. 12. 2013 ter njen poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Revizijska komisija na Letno poročilo družbe Cinkarna Celje, d. d., za leto 2013 nima pripomb, ki bi jo kakor koli zadrževale pri predlogu nadzornemu svetu, da le-ta v skladu z 282. členom ZGD-1 sprejme odločitev o potrditvi Letnega poročila družbe Cinkarna Celje d. d., za leto 2013.

Revizijska komisija nima pripomb na predlog Uprave o uporabi bilančnega dobička za leto 2013 in predlaga nadzornemu svetu, da v skladu z 230. in 282. členom ZGD-1 Uprava in Nadzorni svet predlagata skupščini delničarjev v sprejem sklep, da se bilančni dobiček družbe Cinkarna Celje, d. d., v višini 8.916.135 € uporabi za dividende v višini 8,00 €/delnico oz. skupaj 6.499.816 €, ostanek 2.416.319 € pa se prenese v preneseni dobiček.

Predsednik NS
dr. Milan MEDVED



Dejavnosti in prodajni programi podjetja

Cinkarna Celje, d. d., je podjetje s širokim proizvodno-prodajnim programom. Množico različnih prodajnih podprogramov je moč vsebinsko združiti v prodajne skupine, v okviru katerih so združeni proizvodi s podobno uporabno namembnostjo.

Nosilna proizvodno - prodajna skupina je pigment titanov dioksid, ki združuje prodajo različnih tipov pigmenta. Pigment titanov dioksid je specialna anorganska kemikalija, ki se zaradi svojih izrednih optičnih lastnosti uporablja v industriji lakov in barv, umetnih mas, laminatov in papirja. Cinkarna Celje, d. d., trži pigment na globalnih trgih, kjer s stalnim napredkom v tehnologiji, recepturah, prilagodljivosti, zanesljivosti ter z doseganjem optimalne kombinacije cena/kakovost/dobava, uspešno konkurira mednarodnim korporacijam. To skupino dopolnjuje vrsta tipov ultrafine oblike titanovega dioksida. Gre za proizvode z visoko dodano vrednostjo, ki glede na kristalno obliko lahko prevzamejo vlogo fotokatalizatorja ali UV absorberja. Vgrajujejo se v visoko tehnološko zahtevne izdelke (samočistilni sistemi, fotovoltaika, sončne kreme, materiali z UV stabilizatorji...).

Druga nosilna skupina, ki je prvenstveno usmerjena v prodajo na mednarodnih trgih, je proizvodnja in predelava cinka, ki poleg prodaje titancinkove pločevine zajema še, po obsegu manj pomembno, cinkovo žico in cinkove zlitine. Titancinkova pločevina je pretežno namenjena prodaji na severnoevropskem trgu, kjer se tradicionalno uporablja za izdelavo strešne kritine, fasadnih oblog in drugih dekorativno-zaščitnih gradbenih elementov.

Prodajna skupina proizvodov, namenjenih potrebam grafične industrije, ima v Cinkarni Celje, d. d., dolgo zgodovino. Njeni začetki segajo v leto 1933, ko je bila vzpostavljena proizvodnja tiskarskih plošč na cinkovi osnovi. Najpomembnejši proizvod v okviru omenjene skupine so danes CtP-Thermal in klasične tiskarske plošče za ofsetno tehniko tiskanja.

Tržna skupina proizvodov za gradbeništvo je usmerjena v prodajo na domačem trgu in na trgu držav bivše Jugoslavije. Skupina zajema gradbene ter sanacijske mase, cementna lepila, gradbene malte in strojne omete.

Vse pomembnejša je prodajna skupina premazov, praškastih lakov in masterbatchev. Gre za prodajno skupino, ki predstavlja vertikalno nadgradnjo osnovne proizvodnje pigmenta titanovega dioksida. Premazi se uporabljajo predvsem za antikorozijsko zaščito konstrukcijskih elementov, glavnina prodaje praškastih lakov pa je namenjena antikorozijskim in dekorativnim potrebam pri proizvodnji bele tehnike, ogrevalnih teles in druge kovinske galanterije. Masterbatchi so propulziven proizvod, namenjen vmešavanju v plastične mase z namenom izboljševanja uporabnih lastnosti le-teh.

Druge pomembnejše proizvodno - prodajne skupine Cinkarne Celje, d. d., so še:

- skupina proizvodov za kmetijstvo, ki zajema zaščitna sredstva za rastline, rastne substrate in mineralna gnojila,
- skupina fluoriranih polimerov in elastomerov, ki so po svojih lastnostih uporabni za transport agresivnih medijev in zaščito procesne ter strojne opreme,
- žveplova kislina,
- polproizvodi proizvodnje pigmenta titanovega dioksida: titanilov sulfat, metatitanova kislina ter natrijev titanat in
- stranski proizvodi proizvodnje pigmenta titanovega dioksida: bela sadra – CEGIPS (namenjena industriji cementa in uporabi v kmetijstvu) in rdeča sadra – RCGIPS (namenjena zapolnjevanju v nizkih gradnjah, gradnji nizkih nasipov in izdelavi pokravnih plasti).

Analiza rezultatov in poslovanja v letu 2013

PRODAJA

Skupna prodaja podjetja je bila v letu 2013, ob precej nestabilnih makroekonomskih razmerah, za 4,2 % nižja kot v letu 2012, hkrati je bila nižja tudi od načrtovane, in sicer za 1,3 %. Skupni znesek prodaje oziroma čistih prihodkov od prodaje je dosegel vrednost 165,96 milijonov evrov, kar je po rekordnih letih 2011 in 2012 tretja najvišja prodaja v zgodovini podjetja.

Spreminjanje dinamike mesečnih čistih prihodkov od prodaje je sledilo posebnostim sezonskih vplivov pri prodaji naših nosilnih proizvodov (pigment titanov dioksid in pločevina), gradbenega programa in agro programa.

Pri analizi četrtnete in mesečne prodaje ugotavljamo, da je bila prodaja v IV. kv. 2013 pričakovano najslabša v tem letu. Prodaja v zadnjem četrtnetu je bila nižja od prodaje v tretjem četrtnetu za 25 %, prav tako pa je bila nižja od prodaje v zadnjem četrtnetu 2012, in sicer za 8 %. Za slabih 6 % je bila višja od načrta prodaje za zadnje četrtnete. Skupna vrednost prodaje v IV. kv. 2013 je znašala 33 milijonov €, zaostanek v primerjavi z letom 2012 je predvsem posledica bistvenega znižanja prodajnih cen pigmenta titanovega dioksida in titancinkove pločevine. V zadnjem četrtnetu 2013 smo bili po sorazmerno stabilnih razmerah v tretjem četrtnetu ponovno soočeni s povečevanjem pritiska na zniževanje povprečnih prodajnih cen pigmenta titanovega dioksida. Delno je ta razvoj moč pripisati ponovni rasti zalog gotovih izdelkov pri proizvajalcih in s tem presežni ponudbi, delno pa tudi padcu porabe zaradi nizke sezone. Prodaja v I. kv. 2013 je znašala 40,3 milijonov € in je bila bistveno nižja od prodaje v istem obdobju leta 2012, zaradi izjemno dolge in ostre zime. Prodaji v II. kv. 2013 in III. kv. 2013 sta znašali 48,5 in 44,1 milijonov € in sta presegli prodaji iz primerljivih obdobjev leta 2012 za 0,4 in 3,4 %. Dobri rezultati v teh dveh obdobjih so bili posledica bistveno višjega fizičnega obsega prodaje pigmenta in titancinkove pločevine. Najvišja mesečna prodaja je dosežena v maju 16,5 milijonov € (najvišjo v letu 2012 smo dosegli marca > 17,4 milijonov €), najnižja pa v decembru, ko je znašala 7,8 milijonov € (najnižjo v letu 2012 smo dosegli prav tako decembra > 7 milijonov €). Slabim rezultatom v decembru je botrovala predvsem tradicionalna nizka zimska sezona, povezana z majhnim številom delavnih dni.

V splošnem je bila dinamika četrtnete in mesečne prodaje v letu 2013 skladna z medletnimi pričakovanji in tradicionalnimi spremembami sezon.

v €

Trg	Leto 2012	Leto 2013	sprememba v letu 2013 (%)
Slovenija	23.745.118	23.523.812	-1
EU	104.806.457	104.441.258	-
Tretje dr. bivše YU	8.146.471	6.866.900	-16
Tretje drž.-ostalo	36.519.469	31.123.110	-15
Skupaj	173.217.515	165.955.080	-4
Slovenija	15 %	14 %	
EU +	60 %	65 %	
Bližnji/Sred. Vzhod & Afrika	8 %	6 %	
Vzhodna Evropa	17 %	15 %	
ZDA & Mercosur	0 %	0 %	

Skupna prodaja na tuji trg se je v letu 2013, glede na leto 2012, znižala za 4,2 %. Prodaja na domačem trgu pa se je znižala za slab odstotek. Znižanje prodaje na tuje trge je v največji meri posledica visokega padca prodaje na trge tretjih držav, gre za področje Severne Afrike in Vzhodne Evrope (predvsem zaradi poslabšanja makroekonomskih razmer in zaostrovanja politično / varnostnih razmer na teh trgih). Negativno je vplival tudi 16 % padec prodaje na trge bivše YU, pri čemer je padec prodaje izključno posledica vstopa Hrvaške v EU s prvim julijem 2013, medtem ko je prodaja na preostale trge bivše YU dosegla vrednosti iz leta 2012. Spodbudni so prodajni rezultati, doseženi na trgih EU, ki so dosegli tiste iz leta 2012 (neto, upoštevajoč vstop Hrvaške v EU, so se prodajni rezultati sicer rahlo znižali, to je za 2,6 %), kar pomeni, da smo na najdonosnejših trgih, upoštevajoč padec cen pigmenta titanovega dioksida in titancinkove pločevine, občutno izboljšali svoje tržne deleže in s tem tržni položaj. Prodaja na dolarske trge se je povečala za 7 % zaradi povečane količinske prodaje na Srednji Vzhod (Združeni Arabski Emirati, Kuvajt in Jemen) ter v Združene Države Amerike. Ohranjanje prisotnosti na dolarskih trgih je del prodajne strategije diverzificiranja prodajnih trgov, usmerjene v zniževanje tveganja prodaje. Prodaja osredotočena izključno na evropske oziroma regionalne trge bi zaradi nestabilnosti okolja predstavljala nesprejemljivo poslovno tveganje.

Že omenjeno znižanje prodaje na domačem trgu v višini slabega odstotka je, kljub izjemno slabim gospodarskim razmeram v Sloveniji in ob nižjih povprečnih prodajnih cenah, dober rezultat ter kaže na uspešno povečanje fizičnega obsega prodaje. Zadovoljni smo predvsem z rastjo prodaje masterbatchev in praškastih lakov.

Delež skupnega izvoza v celotni prodaji podjetja je v letu 2013 znašal 85,8 %, v primerjavi z letom poprej se je ta delež znižal za pol odstotne točke. Vrednost izvoza je v ameriških dolarjih znašala 189.385.458 in se je v primerjavi z letom 2012 znižala za 1,5 %. Glavnino, to je 92 % vrednosti izvoza, dosežemo z izvozom pigmenta titanovega dioksida (78 % udeležba) in titancinkove pločevine (14 % udeležba).

Nemški, italijanski, francoski in turški trg ostajajo z naskokom najpomembnejši za uspešno prodajo podjetja. Na nemški trg je usmerjeno 37 % skupnega izvoza oziroma dobrih 32 % celotne prodaje podjetja, trg je izjemno pomemben za prodajo pigmenta titanovega dioksida (v 2013 prodanih 18,3 kt pigmenta) in ključen za prodajo titancinkove pločevine (v letu 2013 prodanih 6 kt pločevine). V tekočem letu smo občutno povečali prodajo pigmenta v Nemčijo ter tako, na tem najdonosnejšem trgu, povečali svoj tržni delež.

Dobra geografska struktura prodaje je omogočila, da smo padec prodaje na severnoafriškem in vzhodnoevropskem trgu uspešno kompenzirali s povečanim plasmajem na dolarske trge (ZDA, ZAE, Jemen, Kuvajt). Smiselno je izpostaviti ponovno odlično prodajo v Turčijo, ki se vse bolj vzpostavlja ne le kot velik in pomemben trg, temveč k prodaji podjetja dodaja tudi stabilnost in robustnost. Znižanje vrednostne prodaje v EU je predvsem posledica znižanja prodajnih cen pigmenta in znižanja cen titancinkove pločevine.

Posebni težavi na specifičnih trgih v obravnavanem obdobju nismo zaznavali, izjemi pri tem sta zastoja, pogojena z varnostnimi razmerami na posameznih srednjevzhodnih trgih (Sirija, Egipt...) in z izrazito neatraktivnimi cenami v Severni Afriki (Tunizija, Alžir in Maroko). Razmere na trgih gospodarsko šibkejših držav EU (Španija, Grčija, Portugalska...) se niso bistveno poslabšale, naša prodaja na teh trgih pa je predvsem odvisna od cenovne konkurenčnosti naših izdelkov.

Očitno je, da se struktura prodaje po nacionalnih trgih vseskozi dinamično spreminja, predvsem zaradi nujnosti hitrega prilagajanja na spremenjene tržne razmere po posameznih nacionalnih trgih. Gotovo ostaja strateška usmerjenost na trge EU stalnica našega poslovanja tudi v prihodnje.

Prodajni program	Leto 2012		Leto 2013	
	vrednost v €	delež v %	vrednost v €	delež v %
Titanov dioksid	124.997.071	72	116.380.966	70
Predelava cinka	22.838.165	13	22.780.910	14
Grafični repromateriali	5.382.264	3	6.025.856	4
Gradbeni program	3.791.160	2	3.564.079	2
Premazi in laki	9.737.087	6	10.505.083	6
Agro program	2.774.391	2	2.718.347	2
Drugo	3.697.377	2	3.979.840	2
Vrednost prodaje	173.217.515	100	165.955.080	100

Najpomembnejši prodajni program podjetja pigment titanov dioksid je v letu 2013 realiziral padec vrednostne prodaje v višini 7 %. Poslabšanje je predvsem posledica bistveno nižjih povprečnih prodajnih cen. Žal znižanja tržnih cen ni bilo mogoče v celoti kompenzirati z občutnim povečanjem prodajnih količin. Najpomembnejša dejstva za poslovanje programa v letu 2013 so bila povečanje svetovne porabe za 10 do 15 %, zmerni padec ravni skupnih zalog in posledična vzpostavitev krhkega tržnega ravnovesja in s tem povezana stabilizacija prodajnih cen. Hkrati pa je potrebno dodati, da sta bili v zadnjih mesecih leta ponovno očitni tržno neuskkljena rast obsega svetovne proizvodnje in posledična rast ravni svetovnih zalog. Prodaja pigmenta je v letu 2013 dosegla vrednost 116,4 milijonov €, kar znaša dobrih 70 % celotne prodaje podjetja. Relativna pomembnost programa se je zaradi dviga prodaje drugih programov v primerjavi z letom 2012 znižala za dve odstotni točki.

Prodajni program predelave cinka je v letu 2013, ob bistveno nižjih povprečnih borznih cenah cinka in ob nizkem obsegu povpraševanja, ki je posledica hude krize v evropskem gradbenem sektorju, realiziral prodajo na ravni preteklega leta. V količinskem smislu beleži program izboljšanje pri vseh blagovnih skupinah, tj. pri pločevini, cinkovi žici, anodah in pri zlitinah. Pozitivni premiki so posledica uvedbe posameznih novih izdelkov, uspešnega prodora na nove trge in širjenja ponudbe storitev.

Prodaja grafičnega programa se s konstantnim stopnjevanjem trženjskih aktivnosti postopno povečuje. Trend je kljub težavam, povezanim z zastarelim proizvodnim programom, splošni krizi na regionalnih trgih in ob poraznih razmerah v panogi glede plačilne nediscipline, 12 % nad realizacijo, doseženo v preteklem letu (vendarle pa tudi 10 % pod prodajnimi načrti). Kot vzpodbudno ocenjujemo dejstvo, da se je najbolj povečala prodaja nosilnega izdelka, to je tiskarskih plošč, v okviru te skupine pa se je najbolj povečala prodaja sodobnejših CtP Thermal tiskarskih plošč. Z izboljševanjem prodajnih rezultatov, in ob vrsti ukrepov notranje optimizacije ter racionalizacije, se postopno izboljšujejo tudi poslovni rezultati programa.

Prodaja gradbenega programa, ki zajema gradbena lepila, malte in omete, se je v letu 2013, glede na leto 2012, znižala za 6 %. To pomeni, da znaša kumulativni padec vrednostne prodaje od začetka krize v letu 2008 že več kot 40 %, kumulativni padec količinske prodaje znaša že skoraj 60 %. Izredno visok padec je posledica katastrofalnih razmer v slovenskem gradbenem sektorju. V letu 2013 na tem področju žal ni prišlo do pozitivnih premikov, nasprotno, posamezni statistični kazalniki kažejo, da se je gradbena aktivnost v primerjavi s preteklim letom ponovno izrazito znižala. Novi upad gradbene aktivnosti navaja na dejstvo, da se bodo težave nadaljevale in zaostrovale. Dodati je potrebno, da program, kljub omenjenemu padcu, ob striktnem omejevanju stroškov, v tem trenutku še vedno posluje pozitivno. Padec prodaje je največji in s tem najbolj zaskrbljujoč pri cementnih lepilih.

V letu 2013 je, primerjalno z letom 2012, prišlo do 8 % povečanja prodaje **programa premazov**, pri čemer se je vrednostna prodaja masterbatchev povečala za 9 %, vrednostna prodaja praškastih lakov pa za 7 %. Tudi prodaja klasične antikorozijske se je, v nasprotju z dolgoročnim trendom, povečala za 6 %. Izboljšanje prodaje je posledica dviga količinske prodaje praškastih lakov ob sorazmerno stabilnih cenah, visoko 37 % povečanje količinske prodaje masterbatchev, pa se žal ni v polni meri odrazilo na povečanju vrednostne prodaje, zaradi velikega padca prodajnih cen. Povečanje obsega količinske prodaje smo ustvarili s prodorom na nove trge in osvojitvijo novih kupcev.

Prodaja agro programa, ki zajema prodajo fungicida Cuprablau in Pepelina, zelene galice in Humovita, se je v primerjavi z letom 2012 znižala za 2 %. Padec je predvsem posledica znižanja količinske prodaje Cuprablaua (v manjši meri tudi zelene galice), česar ni bilo moč kompenzirati s povečano količinsko prodajo Pepelina ter Humovitov. Z nacionalnimi fitofarmaceutskimi registracijami, širjenjem portfelja produktivnih verzij, razvojem novih izdelkov in vzpostavljanjem poslovnih partnerstev bomo v prihodnjih letih prodrli na nove trge in bistveno povečali količinsko prodajo Cuprablaua. Zamuda pri izvedbi tega načrta je posledica dolgotrajnih in izjemno kompleksnih postopkov registracije posameznih izdelkov bakrovega programa.

Kategorija **»drugo«** zajema prodajne programe termoplastov, polimerov, elastomerov ter sistemov za transport agresivnih medijev (STAM), žveplove kisline, CEGIPSA, trgovskega blaga in storitev ter intermediatov iz proizvodnje titanovega dioksida (metatitanova kislina, titanil sulfat in natrijev titanat). V tej skupini velja omeniti predvsem dvig prodaje termoplastov, elastomerov, polimerov ter STAM za 17 % in 63 kratno povečanje prodaje intermediatov. Dvig prodaje skupine »ostalo« pa se nanaša tudi na 2 % višjo prodajo žveplove kisline ter na 7 % povečanje prodaje storitev in trgovskega blaga. V strateškem smislu je potrebno omeniti tudi 25 % povečanje količinske prodaje CEGIPSA, slednje je zelo pomembno za dolgoročno delovanje podjetja, saj zmanjšuje količino odloženega materiala na deponiji Za Travnik in s tem podaljšuje njegovo dobo uporabe. Prodali smo 87 tisoč ton CEGIPSA (v primerjavi s prodanimi 70 tisoč tonami v letu 2012). Na podlagi uspešne prodaje CEGIPSA smo se leta 2012 odločili za investicijo v dodatno centrifugo, ki smo jo uspešno zagnali konec junija 2013 ter se hkrati odločili za naložbo v še eno, to je četrto centrifugo, ki bo povečala nominalne zmogljivosti za dodatnih 30 %, zagon naprave pa načrtujemo v prvih mesecih leta 2014.

POSLOVNI IZID

V letu 2013 je dosežen **poslovni izid iz poslovanja** v višini 8.628.400 € (5,2 % prodaje), kar je za 64 % manj v primerjavi s predhodnim letom, hkrati bistveno presega načrtovano vrednost, saj smo v letu 2013 načrtovali 11,7 milijonov € izgube iz poslovanja. Poslovni izid iz poslovanja z odpisi oziroma EBITDA znaša zelo solidnih 21,5 milijonov €, kar je 13 % prihodkov od prodaje. EBITDA se je v primerjavi z letom prej znižal za 41 %.

Leto	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Poslovni izid iz poslovanja v mil.€	5,3	7,9	4,4	3,5	4,6	5,0	4,9	10,8	11,0	4,6	4,7	13,7	32,8	24,1	8,6

Po obračunu vpliva finančnih prihodkov in odhodkov (ter drugih prihodkov in odhodkov) je v letu 2013 izkazan **poslovni izid pred obdavčitvijo** v višini 7.573.785 €, ki je za 66 % nižji kot v letu 2012, seveda pa je bistveno višji od načrtovanih vrednosti, saj smo načrtovali 12,3 milijonov € izgube pred obdavčitvijo. Negativni saldo iz financiranja v višini 1,1 milijona € se je glede na leto 2012 znižal za 36 %, ob znižanju stroškov obresti za 37 % (v letu 2013 znašajo stroški obresti 550 tisoč €, v letu 2012 so znašale obresti 868 tisoč €). Stroški obresti so se znižali sorazmerno z zniževanjem bančne zadolženosti, hkrati pa so padle tudi referenčne obrestne mere.

Zgoraj omenjeni negativni saldo financiranja v letu 2013 vsebuje tudi 1,3 milijona € slabitve oziroma prevrednotenja finančnih naložb, pri čemer se ta vrednost nanaša na slabitve lastniških deležev v slovenskih bankah NLB, Abanki in Banki Celje. Na podlagi odločbe BS o prenehanju kapitala NLB in Abanke smo odpravili pripoznanje naložb v delnice omenjenih dveh bank, delnice Banke Celje pa smo slabili na vrednost 0 na podlagi objektivnih dokazov, ki narekujejo slabitev tega vrednostnega papirja (rezultati stresnih testov BS, neizplačilo kupona obveznice BCE11, objavljeni rezultati poslovanja BC I.-IX. 2013).

Leto	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Čisti dobiček v mil. €	4,1	6,4	1,8	1,3	1,6	2,6	2,5	5,6	6,1	0,8	1,0	8,9	25,5	18,3	7,2

Čisti poslovni izid obračunskega obdobja znaša 7.160.899 €, s tem je za 61 % nižji od realiziranega v letu 2012 ter bistveno boljši od načrtovanega. Za leto 2013 smo načrtovali realizacijo čiste izgube v višini 12,3 milijonov €. Glede na stanje mednarodnega gospodarstva, predvsem pa rezultate konkurentov iz panoge titanovega dioksida, ocenjujemo, da je rezultat zelo dober. Čisti poslovni izid zajema poslovni izid pred obdavčitvijo, obračunan davek od dohodka v višini 697 tisoč € (efektivna davčna stopnja tako znaša 9,2 %) in znesek odloženih davkov v višini + 284 tisoč €. Znesek odloženih davkov oziroma sprememba stanja odloženih davkov se nanaša v smeri povečanja predvsem na preračun vrednosti odloženih davkov (upoštevaje spremembe davčnih stopenj po ZDDPO) in slabitve finančnih naložb, v smeri zmanjšanja pa na neto znižanje rezervacij za zaposlenca po SRS 10. Davčne olajšave so sestavljene iz olajšav za vlaganja v raziskave in razvoj, za zaposlovanje invalidov, za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje, za investiranje v opremo ter donacije.

DELNICE – njihova vrednost in promet

Delnice Cinkarne Celje, d. d., kotirajo na vstopni kotaciji Ljubljanske borze pod oznako CIG. Enotni tečaj na prvi dan trgovanja, to je 6. 3. 1998, je znašal 33,64 €/d.

Skupno število delničarjev na zadnji dan v letu 2013 je znašalo 1.706, celotno število izdanih delnic pa znaša 814.626, pri čemer je 812.477 delnic z glasovalno pravico, 2.149 pa je lastnih delnic podjetja. Število delničarjev se je od začetka trgovanja na prostem trgu do zadnjega dne v letu 2013 znižalo za 66 %. Vendar je potrebno dodati, da se je proces koncentracije lastništva ustavil in obrnil, saj je v letu 2013 že drugo leto zapored prišlo do povečanja števila delničarjev, in sicer za 3,5 %.

Ugotovimo lahko, da je bilo gibanje vrednosti delnice Cinkarne Celje, d. d., na vstopni kotaciji Ljubljanske borze v letu 2013 trendno usmerjeno navzgor, hkrati pa je vrednost med letom nihala med 70 €/delnico in 90 €/delnico. Jasnejšo in izrazitejšo rast, značilno za zadnje četrtno leto, pripisujemo začetku prodaje večinskega lastniškega deleža, visokim dividendnim izplačilom in stabilnemu doseganju nadpovprečnih poslovnih rezultatov. Od zadnjega trgovalnega dne v letu 2012 do zadnjega trgovalnega dne leta 2013 se je vrednost delnice povečala iz 79,0 €/delnico na 90,0 €/delnico oziroma za 13,9 %. V istem obdobju se je indeks SBITOP povečal za 3,2 %.

Tržna kapitalizacija podjetja je na zadnji trgovalni dan v letu 2013 znašala 73,3 milijonov €. Tržna kapitalizacija podjetja na zadnji dan leta 2012 pa je znašala 64,4 milijonov €. Preglednica, ki sledi, prikazuje gibanje vrednosti delnice CIG v zadnjem letu (enotni tečaj konec meseca).

Leto	1998	2009	2010	2011	2012	2013											
	Mesec	3	12	12	12	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Tečaj CIG v €	33,6	49,4	58,2	84,5	79,0	83,0	80,0	81,0	72,5	70,0	73,1	75,3	75,0	70,0	80,1	86,0	90,0

Povprečni kumulativni mesečni promet z delnicami Cinkarne Celje, d. d., je v letu 2013 znašal 223 tisoč evrov in je bil za slabih 60 % nižji od povprečnega mesečnega prometa iz leta 2012, ko je le-ta znašal 555 tisoč €. Povprečni dnevni promet z delnicami CIG pa je v letu 2013 znašal 10,8 tisoč € (v letu 2012 je znašal 27,0 tisoč €). Skupni letni promet je znašal 2.672 tisoč € (v letu 2012 je znašal 6.660 tisoč €).

Preglednica prikazuje skrajne vrednosti tečaja delnice in kumulativnega mesečnega prometa v zadnjih treh letih.

	Leto 2011		Leto 2012		Leto 2013	
	najvišji	najnižji	najvišji	najnižji	najvišji	najnižji
Tečaj delnice v €/d	91,0	58,2	95,1	70,0	95,0	64,0
Kumulativni mesečni promet v 000 €	139,1	17,6	3.259,4	15,5	407,2	48,7

DIVIDENDE

Skupščina delničarjev podjetja je 4. 6. 2013 izglasovala nasprotni predlog Vseslovenskega združenja malih delničarjev (VZMD), d. d., o uporabi bilančnega dobička za leto 2012, ki je znašal 10,6 milijonov evrov. Skladno s sprejetim nasprotnim predlogom se je del bilančnega dobička v višini 5,3 milijonov evrov izplačal v obliki dividend. Dividenda na delnico je znašala 6,5 € bruto, kar je 57 % manj, kot je znašala zgodovinsko najvišja dividenda, izplačana v letu 2012 (15,0 €/delnico). Izplačilo dividend v letu 2013 je bilo višje od dividendnih izplačil vodilnih podjetij iz panoge titanovega dioksida. Preostanek, to je 5,3 milijona evrov, pa se je kot preneseni dobiček prenesel v naslednje poslovno leto.

Podjetje v letu 2013 ni povečalo sklada lastnih delnic. Slednji zajema 2.149 delnic, kar predstavlja 0,26 % vseh izdanih delnic. Oblikovan je bil na podlagi skupščinskega sklepa v letu 2007.

Izplačila dividend v zadnjih treh letih so prikazana v naslednji preglednici.

	2011	2012	2013	sprememba v letu 2013 (%)	sprememba v letu 2012 (%)
Bruto div. v €/d	4,35	15,0	6,5	-57	+245
Neto div. v €/d	3,48	12,0	4,88	-59	+245
P/E 31.12.	2,7	3,5	10,2	+191	+30

Podjetje je v obliki dividend leta 2013 izplačalo 29 odstotkov čistega poslovnega izida leta 2012. Dividendna donosnost delnice je na dan izplačila znašala visokih 8,9 %. Izplačilo je predstavljalo 19,8 % celotnega prostega denarnega toka iz poslovanja leta 2013 in je, četudi relativno visoko in odstopajoče od predloga Uprave/ Nadzornega sveta, omogočilo normalno financiranje tekočega poslovanja in investicij. Dejstvo je, da je uspešnost poslovanja v letu 2013 bistveno odstopala od načrtov, predvsem zaradi nepričakovano hitre prilagoditve / znižanja ravni nabavnih cen, kar se je pozitivno odrazilo v zanesljivem in stabilnem pokrivanju vseh finančnih obveznosti družbe.

ODHODKI in STROŠKI

Analiza odhodkov in stroškov v nadaljevanju se nanaša pretežno na stroške materialov, surovin in energije, stroške dela in stroške obresti. Največji vpliv na uspešnost poslovanja podjetja ima gibanje stroškov materialov, surovin in energije, saj je podjetje kapitalsko intenzivno. Stroški dela so opredeljeni predvsem s konstruktivnim dialogom socialnih partnerjev ter s poslovno uspešnostjo. Stroški obresti pa, zaradi vztrajnega zniževanja obsega zadolženosti, ne predstavljajo več pomembnejšega faktorja učinkovitosti in uspešnosti podjetja. Izredno pomembni dejavniki obsega in dinamike stroškov so razmere v svetovnem in evropskem gospodarstvu. Gospodarska aktivnost je bila v letu 2013 na sorazmerno nizki ravni in je predstavljala le neznamenit odmik od recesijskih razmer iz leta 2012. Hkrati s tem pa so bili trendi razvoja poslovnega okolja vseskozi rahlo pozitivni. Te razmere so nedvomno omogočile nadaljevanje procesa postopnega zniževanja cen surovin in energentov, drsenje referenčnih in ključnih obrestnih mer ter so ne nazadnje, vsaj posredno, povzročile tudi prilagoditev ravni stroškov dela.

V strukturi porabe surovin, embalaže in energije v letu 2013 so vidna manjša odstopanja v primerjavi z letom 2012. Razlog je povečanje neposrednih stroškov surovin in materialov za 8 %, ob hkratnem znižanju stroškov energentov za 4 %. Skupni neposredni strošek materialov, energije in embalaže se je v tem obdobju povečal za 7 %, pri čemer se je proizvodnja povečala za 16 %. Pozitiven rezultat oziroma neto znižanje neposrednih stroškov proizvodnje je posledica, z nizko konjunkturo pogojenega, padca cen vrste surovin, pri čemer so najpomembnejša znižanja cen titanove žlindre, ilmenita in barvnih kovin (ter surovin vezanih na cene barvnih kovin). Sočasno ima zelo pomemben pozitiven vpliv tudi izboljšanje specifične porabe surovin in energentov. Izboljšanje specifične porabe je posledica bistveno večjega obsega proizvodnje (predvsem pigmenta). Kot smo omenili je največji napredek opazen pri znižanju stroškov porabljene energije, ki je predvsem posledica 19 % padca povprečnih cen zemeljskega plina in 5 % padca povprečnih cen električne energije.

Nesporno je moč ugotoviti, da pritiska na zviševanje cen ključnih surovin, z nadaljevanjem pogojev sorazmerno neugodnega makroekonomskega okolja, predvsem pa s postopno umiritvijo razmer v industriji titanovega dioksida, ni več. Nasprotno, v letu 2013 je prišlo do več zaporednih korekcij v smeri znižanja nabavnih cen ključnih surovin.

Skladno z zastavljeno strategijo vzdržno izvajamo projekte iskanja, testiranja in verificiranja novih/ boljših nabavnih virov in nabavnih poti, optimiziranja starih nabavnih virov in poti, razvoja in uvajanja racionalizacij ter modernih tehnologij na področju porabe energentov, zniževanja specifičnih porab materialov/surovin in povečevanja izvirne donosnosti izdelčnih skupin, preko povečevanja strukturnega deleža novih ali že uveljavljenih proizvodov z višjo dodano vrednostjo.

Sicer pa je tudi v letu 2013 največji del stroškov proizvodnje odpadel na surovine za proizvodnjo (85,2 %), sledita energija (12,8 %) in embalaža (2,0 %).

Smiselno je dodatno vsebinsko osvetliti omejitve omenjenih kategorij stroškov. Znesek surovin, materiala in embalaže ob koncu leta 2013 vsebuje tudi 1.990.180 € stroškov, ki se nanašajo na usredstvene lastne proizvode in storitve, medtem ko znašajo ti stroški leta 2012 (zaradi takrat nižjega obsega usredstvenih lastnih proizvodov in storitev) 1.293.968 €. Slednje pomeni, da so neposredni stroški proizvodnje zrasli neto še nekoliko manj, to je za razliko med obema prejšnjima vrednostnima.

V letu 2013 smo uvozili za 86,06 (+23 % na 2012) milijonov evrov surovin, materialov in nadomestnih delov. Glavnino uvoza surovin predstavlja uvoz titanove žlindre, ilmenita, čistega cinka, žvepla in aluminija. Stopnja pokritja uvoza z izvozom v tem obdobju znaša 1,65.

Kljub občutnemu poslabšanju učinkovitosti in donosnosti poslovanja panoge titanovega dioksida v letu 2013, smo s pozitivno plačno politiko sledili še vedno solidnim poslovnim rezultatom. Tako kot v predhodnih letih smo v letu 2013 na področju plačne politike sledili dogovorom in usmeritvam socialnih partnerjev na ravni republike in v okviru podjetja, zato smo povečali osnovne plače za 2 %.

Povprečna mesečna bruto plača se je v primerjavi s preteklim letom povečala za 0,3 % in je v letu 2013 znašala 1.910,15 €, v letu 2012 je znašala 1.903,8 €. Povečanje povprečne plače je v največji meri posledica v prejšnjem odstavku omenjenega dviga osnovne plače.

V letu 2013 smo izplačali zaposlenim regres v višini 1.066,50 € bruto na delavca. V avgustu smo zaposlenim izplačali materialne stroške v skupni višini 240,00 € bruto na delavca. Decembra smo zaposlenim izplačali božičnico v višini 1.078,87 € bruto na delavca. V letu 2013 je podjetje delavcem plačevalo tudi dodatno pokojninsko zavarovanje v Kapitalski vzajemni pokojninski sklad, ki ga upravlja Modra zavarovalnica v višini 530,40 € Letno na delavca.

Doseženi stroški dela na ravni celotnega podjetja so, v primerjavi z letom 2012, nižji za 3,8 %. Stroški dela na zaposlenega so se v letu 2013 glede na leto 2012 zvišali za 0,6 %. Produktivnost dela se je v tem obdobju povečala za 22 %, kar je predvsem posledica 16 % višjega obsega proizvodnje in v manjši meri 4 % znižanja povprečnega števila zaposlenih. Dodana vrednost na zaposlenega je padla za 23 % in je v letu 2013 znašala še vedno visokih 51 tisoč €.

V letu 2013 je bil znesek obračunane amortizacije za slab odstotek nižji kot v letu 2012. Obseg investiranja je v tekočem letu znašal 6,6 milijonov €, kar je za 8 % manj kot v letu 2012. Obseg investiranja je hkrati za 5,8 milijonov € nižji od zneska obračunane amortizacije, ker je razmerje med obsegom investicij in obračunano amortizacijo negativno že od leta 2007, je postopno upadanje zneska obračunane amortizacije razumljivo in pričakovano.

Strošek obresti se je v letu 2013 znižal za 37 % (v letu 2013 znašajo stroški obresti 550 tisoč €, v letu 2012 so znašale obresti 868 tisoč €), upadel je sorazmerno z znižanjem bančne zadolženosti, hkrati pa so se v prvi polovici leta še vedno zniževale tudi referenčne obrestne mere. Skupna zadolženost do bank je konec leta znašala 4,7 milijonov € in se je v letu 2013 znižala za 14,9 milijonov € oziroma za 76 %. Stroški obresti postajajo z zniževanjem zadolženosti vse manj pomemben gradnik poslovne uspešnosti, kar pomeni, da je tudi tveganje povezano s spremembami obrestnih mer neznatno.

Ob bistvenem povečanju fizičnega obsega poslovanja smo, kljub izrazitemu padcu povprečnih prodajnih cen v letu 2013, z uporabo restriktivne politike na področju stroškov in odhodkov, ustvarili soliden čisti poslovni izid v višini 7,2 milijonov €. Davek od dohodkov pravnih oseb za leto 2013 smo obračunali v višini 697 tisoč €. Sprememba odloženih davkov pa znaša +284 tisoč €.

Poslovni izid iz poslovanja & odhodki	Leto 2012		Leto 2013	
	vrednost v €	delež v %	vrednost v €	delež v %
Poslovni izid iz poslovanja	24.084.524	13	8.628.400	5
Stroški materiala in storitev	110.216.226	62	115.486.303	69
Stroški dela	29.641.741	17	28.455.515	17
Odpisi vrednosti	13.443.252	7	12.865.138	8
Drugi odhodki	916.360	1	1.064.461	1
Skupaj / poslovni prihodki	178.302.103	100	166.499.817	100

SREDSTVA in VIRI

Vir financiranja doseženega obsega poslovanja so v letu 2013 predstavljala lastna sredstva, akumulirana v procesu tekočega poslovanja, ter kratkoročni dolžniški viri. Financiranje povečanja in nadgradnje proizvodno/poslovne opreme in zgradb ter naložbenja v teku je potekalo izključno z uporabo lastnih sredstev, akumuliranih v procesu tekočega poslovanja. V preteklem letu smo posvetili posebno pozornost zniževanju zadolženosti, upravljanju s kratkoročnimi sredstvi in s tem skrbi za vsakokratno zadostnost denarnega toka.

Sredstva	Leto 2012		Leto 2013	
	vrednost v €	delež v %	vrednost v €	delež v %
Dolgoročna sredstva	120.069.551	61,3	113.532.428	61,9
Kratkoročna sredstva	75.474.089	38,5	69.175.095	37,7
-zaloge	35.716.739	18,2	30.793.485	16,8
-terjatve	31.164.524	15,9	30.244.131	16,5
-denarna sredstva	8.587.907	4,4	8.136.743	4,4
KAČR	457.630	0,2	651.873	0,4
Vrednost sredstev	196.001.270	100	183.359.396	100

Delež dolgoročnih sredstev v strukturi vseh sredstev se je glede na stanje konec leta 2012 povečal za 0,6 odstotne točke in je znašal 61,9 %. Največja kategorija dolgoročnih sredstev so opredmetena osnovna sredstva (94 %). Njihova vrednost se je, za obračunano amortizacijo, nad dejansko investiranim zneskom v opredmetena osnovna sredstva v letu 2013, znižala za 5,76 milijonov evrov. Dolgoročne finančne naložbe so se v letu 2013 znižale za 32 %, predvsem zaradi slabitve naložb v slovenske banke (NLB, Abanka in Banka Celje). Prej omenjeno znižanje dolgoročnih finančnih naložb je manjše za znesek dokapitalizacije Cinkarne – Kvarc, d. o. o., v višini 575 tisoč evrov. Dolgoročne finančne naložbe zajemajo delnice in deleže elektrodistribucijskih podjetij in Cinkarne – Kvarc, d. o. o., ter vrednosti danih dolgoročnih posojil za prodana stanovanja. Odložene terjatve za davek zajemajo zneske odloženih davkov ob koncu leta 2013, s popravki zaradi preračuna na višje davčne stopnje, slabitev finančnih naložb, sprememb višine rezervacij in drugih po vrednosti manjših premikov odloženih davkov.

Delež kratkoročnih sredstev se je v strukturi vseh sredstev, glede na stanje konec predhodnega leta, spremenil/znižal za 0,8 odstotnih točk in je znašal 37,7 %. Njihov obseg se je, ob znižanju zalog in poslovnih terjatev, znižal za 8 odstotkov.

Kratkoročne poslovne terjatve so pomembna kategorija kratkoročnih sredstev (44 %). Zajemajo kratkoročne poslovne terjatve do kupcev ter kratkoročne poslovne terjatve do drugih. V primerjavi s stanjem konec leta 2012 so se znižale za 3 %. Znižale so se zaradi znižanja kratkoročnih poslovnih terjatev do drugih, kar je predvsem posledica znižanja terjatev do države za razliko med plačano akontacijo DDPO ter v manjši meri znižanja terjatev za DDV. Poslovne terjatve do kupcev so se povečale za 2 % (0,5 milijona €), kar je ob neznatnem povečanju števila dni vezave terjatev, v danih gospodarskih razmerah odličen dosežek. Dodati je potrebno, da je bil obseg prodaje v zadnjih dveh mesecih leta 2013 v primerjavi z istim obdobjem 2012 višji za 2 %.

V strukturi kratkoročnih sredstev zavzemajo najpomembnejše mesto po obsegu **zaloge** (44,5% delež), ki so se znižale v primerjavi s stanjem konec leta 2012 za 14 %. Vrednost zalog proizvodov se je v letu 2013 znižala za 19 %, predvsem zaradi visokega padca vrednosti zaloge pigmenta titanovega dioksida, saj se je fizični obseg zalog pigmenta v letu 2013 znižal za 945 ton. Zaloge pigmenta so ob koncu leta dosegale 30 dni proizvodnje. Zaloge materiala (vključujoč predujme) so se znižale za 7 %, vrednost zalog nedokončanih izdelkov se je znižala za 26 % oziroma za 981 tisoč €, in sicer pri vseh proizvodnih programih podjetja.

Denarna sredstva (in denarni ustrezniki) predstavljajo 11,8 % celotne vrednosti kratkoročnih sredstev, v obravnavanem obdobju se je njihov obseg znižal za 5 % glede na stanje konec leta 2012. Stanje denarnih sredstev konec leta ustreza varni in konservativni politiki zagotavljanja likvidnosti in solventnosti.

KAČR (kratkoročne aktivne časovne razmejitve) predstavljajo vnaprej plačane stroške prihodnjega leta (2014), v obdobju so se povečali za 42 %.

Viri sredstev	Leto 2012		Leto 2013	
	vrednost v €	delež v %	vrednost v €	delež v %
Kapital	133.348.357	68	135.148.867	74
Rezervacije	28.377.001	15	27.791.524	15
Dolgoročne poslovne in finančne obvez.	4.727.272	2	181.818	-
Kratkoročne poslovne in finančne obvez.	28.221.221	14	18.958.165	10
Kratkoročne PČR	1.327.419	1	1.279.022	1
Vrednost virov sredstev	196.001.270	100	183.359.396	100

Vrednost kapitala v strukturi obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2013 predstavlja 73,7 %, kar je 5,7 odstotnih točk več kot konec leta 2012. Znesek kapitala se je povečal za dober odstotek, in sicer predvsem za razliko med ustvarjenim čistim dobičkom v letu 2013 (7,2 milijonov €) ter izplačanimi dividendami v višini 5,3 milijonov evrov. Drugih pomembnejših premikov v kapitalu ni bilo.

V celotnem kapitalu je ostala vrednost osnovnega kapitala nespremenjena, to je 20.396.244,37 €, sestavlja ga 814.626 navadnih prosto prenosljivih kosovnih delnic. Knjigovodska vrednost delnice na dan 31. 12. 2013 znaša 166 € (od začetka leta se je povečala za dober odstotek). Podjetje ima 2.149 lastnih delnic (rezerve so oblikovane pri ugotovitvi bilančnega dobička 2007), kar pomeni, da znaša število delnic z glasovalno in dividendno pravico 812.477.

Rezervacije in DPČR tvorijo 15,2 % obveznosti do virov sredstev. Druge rezervacije so bile oblikovane v postopku lastninjenja iz naslova rezervacij za ekologijo ter v letu 2010 v višini 5 milijonov € za zaprtje in sanacijo odlagališča trdnih odpadkov Bukovžlak. V letu 2011 smo oblikovali rezervacije za namene okoljske sanacije, in sicer za uničenje TENORM odpadkov v višini 5 milijonov € in za obnovo ter rekonstrukcijo pregradnega telesa deponije Za Travnik v višini 7 milijonov €. V letu 2013 so se druge rezervacije zmanjšale za 2 %. Rezervacije za odpravnine, jubilejne nagrade in podobne obveznosti smo oblikovali 1. 1. 2006 po SRS 10. Spreminjajo se skladno s porabo in novim oblikovanjem za namene, za katere so bile oblikovane. DPČR pa so se povečale za 9 %, kot saldo povečanja zaradi obračunanih neplačanih prispevkov za ZPIZ za zaposlene invalide nad kvoto, pridobljenih sredstev za sofinanciranje naložb v R&R in zmanjšanja za pokrivanje stroškov amortizacije sredstev, kupljenih iz te kvote, v obdobju do 31. 12. 2013.

Finančne in poslovne obveznosti so se glede na stanje ob koncu predhodnega leta znižale za 42 %. Dolgoročne obveznosti predstavljajo 1 % vseh finančnih in poslovnih obveznosti. Delež dolgoročnih obveznosti se je v obravnavanem obdobju znižal za 13,4 odstotnih točk zaradi znižanja dolgoročnega finančnega dolga. Stopnja bruto zadolženosti podjetja na dan 31. 12. 2013 znaša 10,4 %, v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2012, ko je znašala 16,8 %, se je znižala za 6,4 odstotnih točk.

Kratkoročne in dolgoročne finančne obveznosti na dan 31. 12. 2013 znašajo 4.747.016 €, kar je 76 % manj kot konec leta 2012. Stopnja finančne zadolženosti podjetja torej znaša 2,6 % ter se je v dvanajstih mesecih leta 2013 znižala za 7,4 odstotne točke. Celotni finančni dolg se, razen 20 tisoč € (predstavljajo druge kratkoročne finančne obveznosti), nanaša na bančni dolg.

Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev so na dan 31. 12. 2013 znašale 11,6 milijonov evrov in so se, predvsem zaradi dviga obsega poslovanja v decembru, povečale za 10 %.

Druge kratkoročne poslovne obveznosti na dan 31. 12. 2013 znašajo 2,75 milijonov €. Povečanje v višini 8 % je posledica povečanega obsega nabave iz EU in s tem povezanega zneska obračunanega DDV (samoobdavčitev). Obveznosti do zaposlenih so znašale 2,2 milijona € in so se znižale za 5 %.

KPČR (kratkoročne pasivne časovne razmejitve) znašajo 1,3 milijona €, zajemajo predvsem obveznosti za neizplačane letne dopuste, vračunani variabilni del stroškov plač Uprave za leto 2013, DDV od predujmov, kratkoročno odložene prihodke in vnaprej vračunane stroške provizij. KPČR so se v obravnavanem obdobju znižale za 4 %.

Tveganja delovanja podjetja in njihovo upravljanje

Cinkarna Celje, d. d., je zaradi širine, razvejanosti in kompleksnosti poslovanja ter zaradi narave panog, v katerih posluje, izpostavljena različnim tveganjem. Sistem opredeljevanja, sistematizacije in strategije obvladovanja teh tveganj je vzpostavljen na ravni relevantnih ravni. V osnovi razmejujemo:

- a. Tveganja operativne ravni.
- b. Ključna tveganja delovanja podjetja.

a. Tveganja operativne ravni

Tveganja operativne ravni so parcialna tveganja, negotovosti in nevarnosti, ki so tako rekoč standardna oziroma imanentna specifičnim poslovnim procesom in s tem vsem poslovnim organizacijam. Z njimi se podjetje permanentno srečuje, torej so le-ta z vidika možnosti nastanka zelo verjetna (vsakdanja). Obvladujemo jih s predpisanimi postopki in procedurami, ki jih urejajo interni pravilniki, organizacijski predpisi in navodila za delo, združeni v integrirani sistem vodenja (po sistemu vodenja ISO).

b. Ključna tveganja delovanja podjetja

Ključna tveganja delovanja podjetja so tveganja, ki temeljno določajo poslovni in finančni položaj ter njegovo poslovno in finančno izpostavljenost. Skrbnik zaznavanja, opredeljevanja in ustreznega ukrepanja ključnih tveganj delovanja je neposredno Uprava podjetja. Odgovornost posameznega člana Uprave glede posameznih področij tveganj je opredeljena z njegovimi pristojnostmi. Člani Uprave preverjajo, pregledujejo, opredeljujejo in sprožajo ukrepe obvladovanja tveganj sprotno (to je ob nastanku), cel sistem pa integralno ovrednotijo enkrat na četrletje ter ga v okviru rednega poročanja razkrijejo javnosti skladno z zakonodajo (ZTFI), to je enkrat na polletje (če za to obstajajo zakonske podlage tudi pogosteje).

Temeljna tveganja delovanja podjetja razmejujemo na sledeče osnovne skupine:

- I. Prodajna tveganja.
- II. Proizvodna tveganja.
- III. Finančna tveganja.
- IV. Tveganja prostorske in okoljske zakonodaje.

V nadaljevanju so, znotraj vsake osnovne skupine, opredeljena specifična tveganja. Glede posameznega tveganja je opredeljena še možnost nastanka škodnih dogodkov, potencial škode in način njihovega obvladovanja.

Sistem je opredeljen in aktualiziran na stanje in pričakovanja, prevladujoča v času nastanka tega poročila.

I. Prodajna tveganja

Tveganje prodaje izdelkov	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	srednja
Opredelitev	Tveganje povezano z možnostjo in sposobnostjo uspešne prodaje izdelkov na ciljnih trgih. Nanaša se na naraščanje pogajalske moči kupcev, konjunkturo (ne)stabilnost trgov, naraščanje moči konkurentov (zaradi kapitalskih koncentracij) in ustreznost elementov lastnega tržnega miksa (cena, izdelek, trg, promocija). Tveganje se je s povečanjem obsega povpraševanja in stabilizacijo trga industrije titanovega dioksida umirilo in znižalo. Z zmernim dvigom investicijske porabe v EU (Severna in Vzhodna Evropa) se je nekoliko znižalo tudi tveganje na področju prodaje titancinkove pločevine.	
Obvladovanje	Tveganje omejujemo s širjenjem prodajne mreže, diverzifikacijo in krajšanjem prodajnih poti, razvojem trženjskih partnerstev, razvojem novih izdelkov, ki omogočajo vstop na nove trge in panoge. S sistematičnim spremljanjem in primerjalnimi analizami relevantnih panog (konkurentov in kupcev), povečevanjem deleža direktne prodaje in uvedbo standardov na področju obvladovanja kakovosti, varnosti, okolja in zdravja. Tveganje obvladujemo tudi s strateškim vzdrževanjem tako imenovanih kompenzacijskih trgov (ZDA, Bližnji / Srednji Vzhod), kamor lahko usmerimo presežke neprodanih količin.	

Tveganje nabave surovin in energije	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	srednja
Opredelitev	<p>Podjetje je v precejšnji meri odvisno od nabave kakovostnih in cenovno ustreznih surovin in energije. Gre v veliki meri za standardizirane surovine globalnega značaja, predvsem titanonosne rude, cink, aluminij in žveplo. Pogajalska moč dobaviteljev je visoka (s trendom naraščanja). Tveganje je v dolgoročnem smislu občutno glede cen in trendno vse bolj tudi razpoložljivosti. S stabilizacijo prodajnih trgov pigmenta titanovega dioksida in z razvojem posameznih novih nahajališč titanonosnih materialov se je tveganje v letu 2013 pomembno znižalo, pričakujemo, da se stanje kratkoročno ne bo spremenilo. Tveganje na področju energentov (plina in elektrike) je pomembno zaradi pričakovanega trenda rasti cen, zaradi objektivne omejenosti virov in zaradi dejstva, da so cene energentov v Sloveniji višje kot so cene, ki jih plačuje industrija v Zahodni Evropi. Kratkoročno in pričakovano za leto 2014 bo na trgu energentov prisotna presežna ponudba oziroma bo povpraševanje še vedno primerljivo nizko. Cenovne ravni bodo posledično nizke, kar pomeni, da v prihodnjem kratkoročnem obdobju trg energentov ne predstavlja visokega tveganja.</p>	
Obvladovanje	<p>Tveganje obvladujemo z iskanjem in vrednotenjem alternativnih surovinskih virov (katalogi verificiranih alternativnih surovin in dobaviteljev). Ciljno usmerjeno gradimo dolgoročne in stabilne partnerske odnose. Razvijamo infrastrukturo, informacijske sisteme, tehnologije in proizvode s katerimi želimo omejiti uporabo kritičnih surovin, zmanjšati odvisnost od posameznih dobaviteljev ter omejiti tveganje volatilnosti nabavnih cen. Na področju energentov (in surovin) sklepamo (kjer je to mogoče) dolgoročne nabavne pogodbe s fiksnimi cenami, uravnotežujemo strukturo porabe posameznih energentov, izvajamo energetskega menedžment in izvajamo stalne ukrepe/projekte optimiranja rabe energije (ORE). Cilje na področju specifične porabe surovin in energentov standardno vključujemo v integralni sistem vodenja.</p>	
Tveganje makro razmer na ciljnih gospodarskih prostorih	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	srednja
Opredelitev	<p>Glede na to, da deluje podjetje geografsko neomejeno, je izpostavljeno tudi tveganju sprememb regionalnih in globalnih makroekonomskih pogojev, politično/varnostnih razmer in celo škodnim klimatskim dogodkom. Svetovno, predvsem pa EU gospodarstvo, se je v letu 2013 izvil iz recesije, trendi kazalnikov ekonomske aktivnosti pa so bili večinoma pozitivni. Ocenjujemo, da se je tveganje makroekonomskih razmer znižalo in da v naslednjem obdobju ne bo prišlo do bistvenih sprememb.</p>	
Obvladovanje	<p>Tveganje omejujemo z osredotočenjem na relativno varne in stabilne trge znotraj EU+ (več kot 80 % prodaje), prodaja izven meja EU+ pa je razporejena po širokem portfelju trgov kot so: ZDA, Bližnji/Srednji in Daljni Vzhod. Razvijamo uravnoteženo prodajno strukturo z vidika tveganj/donosov. Pomembni del strategije obvladovanja tega tveganja je fleksibilnost pri usmerjanju prodaje na različne geografske trge. Posledično vzdržujemo optimalni obseg tako imenovanih kompenzacijskih trgov. Ob tem redno spremljamo makroekonomske napovedi in projekcije ter ustrezno prilagajamo svojo poslovno politiko. Strateško znižujemo obvladljiva tveganja (npr. finančna), da bi lahko povečali kompenzacijsko sposobnost pri objektivnih tveganjih globalnega ekonomskega prostora.</p>	

II. Proizvodna tveganja

Tveganja razpoložljivosti delovnih sredstev	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	visoka
Opredelitev	Cinkarna Celje, d. d., je kapitalsko intenzivno podjetje, hkrati s tem pa gre za predelovalno industrijo z velikim deležem kontinuiranih procesov. V glavnem gre z vidika obremenitev in izrabe delovnih sredstev za izredno neugodne razmere (kemijsko agresivne substance, visoke temperature, pritiski...).	
Obvladovanje	Tveganje omejujemo s sistemom strokovno domišljenega/odlično organiziranega preventivnega in kurativnega vzdrževanja. Kot že omenjeno je poseben poudarek namenjen preventivnemu vzdrževanju – po stanju, ki implicira odlično tehnično diagnostiko.	
Tveganje nastanka nesreč, požarov, nenadzorovanih izpustov snovi v okolje in nesreč pri delu	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	visoka
Opredelitev	Kemijsko predelovalna in metalurška panoga implicira tveganje nastanka tovrstnih nesreč.	
Obvladovanje	Tveganje obvladujemo s sistematičnim vrednotenjem vplivov na okolje, periodičnimi ocenami požarne ogroženosti in s sistematiziranjem delovnih mest glede na oceno tveganj. Na področju omejevanja vplivov na okolje smo sistematično uvedli evropske okoljevarstvene standarde z uveljavljanjem načel »Programa odgovornega ravnanja«, kontinuirano harmoniziramo svoje delovanje z zahtevami IED direktive. Svoje procese izvajamo z upoštevanjem NRT (najboljše razpoložljive tehnike). Glede požarne varnosti imamo organizirano lastno gasilsko enoto, hkrati pa je podjetje ustrezno požarno zavarovano. Na področju delovnih nesreč imamo organizirano štabno službo, ki skrbi za nadzor in kontrolo spoštovanja pravil in ukrepov varnosti pri delu. Izvajamo redna usposabljanja in izobraževanja zaposlenih. Podjetje je zavarovano za odškodninsko odgovornost. Z zunanjimi izvajalci sklepamo pisne sporazume in jih izobražujemo. Uvedli smo navodila za delo za izvajanje vzdrževalnih posegov v smislu požarne preventive, preprečevanja nesreč in izboljševanja čistoče v delovnem okolju. Že od leta 2009 imamo vpeljana in s strani pooblaščenih institucij potrjena sistema ravnanja z okoljem ISO 14001 in ravnanja z varnostjo in zdravjem BS OHSAS 18001. Del podjetja potrjuje okoljsko skladnost tudi z vpisom v register EMAS na Ministrstvu za kmetijstvo in okolje. Narejena je ocena ogroženosti z načrtom zaščite in reševanja.	

III. Finančna tveganja

Tveganje obrestnih mer	Verjetnost nastanka	Višina škode
	nizka	nizka
Opredelitev	Kljub nadaljevanju procesa zniževanja finančne zadolženosti (do bank trenutno 2,6 % vseh virov) je podjetje še vedno izpostavljen tveganju dviga obrestnih mer na denarnem trgu. Posebno velja to za prihodnja leta, ker so trenutno ključne (ECB, FED) in referenčne obrestne mere še vedno na izjemno nizkih ravneh.	
Obvladovanje	Tveganje omejujemo s selektivno uporabo instrumentov obrestne zamenjave (IRS) in fiksne obrestne mere (FFRA). Zavarovanju obrestnih mer posvečamo posebno pozornost pri sklepanju dolgoročnih kreditnih pogodb, za zavarovanje se odločamo na podlagi trendov ključnih obrestnih mer ECB in FED. Obrestne mere kratkoročnih obveznosti zavarujemo (ali tudi ne) na podlagi aktualnih ocen kratkoročnega tveganja.	

Valutno tveganje	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	srednja
Opredelitev	Cinkarna Celje, d. d., nabavlja in prodaja na svetovnem trgu, zato je izpostavljena tudi tveganju razvoja neugodnih medvalutnih razmerij. Predvsem gre za valutno razmerje €/\$. Ker se glavšina prodaje vrši v evrih, je izpostavljenost pereča predvsem pri dolarski nabavi titanonosnih rud.	
Obvladovanje	Tveganje neugodnih sprememb tečaja \$ omejujemo na dva načina, del izpostavljenosti pokrivamo s poslovnim »hedgingom«, to je valutnim usklajevanjem prodaje in nabave, nepokrito razliko pa, če presoja izpostavljenosti tako narekuje, s sklenitvijo terminskih pogodb za nakup dolarjev.	
Kreditno tveganje	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	srednja
Opredelitev	Je tveganje možne neizpolnitve pogodbenih obveznosti kupcev, kar pomeni, da kupci zamujajo oziroma ne plačajo svojih zapadlih obveznosti. Tveganje je omejeno, saj poslujemo pretežno z dolgoletnimi partnerji, ki so pogosto znana tradicionalna evropska industrijska podjetja z visoko boniteto. V recesijskem obdobju opažamo, da se je plačilna nedisciplina v Sloveniji in na Balkanu izjemno poslabšala, v prihodnjem obdobju pričakujemo na tem področju zaostrovanje težav.	
Obvladovanje	Tveganje omejujemo z razvijanjem dolgoročnih partnerskih odnosov, koncentriranjem prodaje zanesljivim kupcem, periodičnim spremljanjem in preverjanjem poslovnega zdravja svojih kupcev. Organiziranim oddelkom za dinamično spremljanje ročnosti odprtih terjatev, stanja zapadlih terjatev ter njihovo izterjavo. Pri mediaciji, sodni in izvensodni izterjavi sodelujemo tudi z zunanjimi ponudniki tovrstnih storitev. Posamično uporabljamo instrumente zavarovanja plačil (avansiranje, menično jamstvo, dokumentarni akreditiv, bančna garancija in dokumentarni inkaso).	

IV. Tveganja prostorske in okoljske zakonodaje

Sanacija odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak	Verjetnost nastanka	Višina škode
	visoka	visoka
Opredelitev	V zadnjem četrletju 2010 je Uprava sprejela odločitev, da se zaradi visokih finančnih obremenitev in omejene razpoložljivosti/zmogljivosti odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak omenjeno odlagališče izvzame iz vloge za OVD in, da se takoj sproži postopek njegovega zapiranja. Odlagališče je zaprto, z vidika zagotavljanja varnosti in obvladovanja onesnaževanja okolja pa bi bilo potrebno izvesti sanacijo v večjem obsegu.	
Obvladovanje	V breme poslovnega izida 2010 smo oblikovali okoljsko rezervacijo v višini 5 milijonov €. Priprava projektne dokumentacije za celovito sanacijo odlagališča je končana in oddana vloga za pridobitev GD. Pridobljena so vsa potrebna soglasja razen pravica graditi s strani lastnika (Mestna občina Celje), zaradi česar je termin začetka sanacije nepredvidljiv. V kolikor nam bo lastnik še vnaprej onemogočal sanacijo, bomo v letu 2014 za zagotavljanje minimalnih pogojev varnosti izvedli čiščenje drenaž in jaškov.	

Cevovod za črpanje nevtralizata na odlagališče Za Travnik	Verjetnost nastanka	Višina škode
	nizka	visoka
Opredelitev	Za črpanje nevtralizata na odlagališče Za Travnik ima podjetje samo en funkcionalen cevovod. Cevovod je star in pod dimenzioniran. V primeru puščanj je potrebna zaustavitev proizvodnje titanovega dioksida. Dosedanja puščanja smo uspeli sanirati v zadovoljivo kratkih rokih, zato tveganje še vedno ocenjujemo kot nizko. Se bo pa z leti večalo.	
Obvladovanje	Vodimo projekt izgradnje novega cevovoda po fazah. Prva faza zajema najbolj kritični del. Glavno oviro predstavljajo služnosti za pridobitev gradbenega dovoljenja.	
Spremembe direktive IED - Industrial Emissions Directive (prej IPPC) in posledične spremembe v okoljevarstvenem dovoljenju	Verjetnost nastanka	Višina škode
	visoka	visoka
Opredelitev	Z evropsko uredbo IED, ki predpisuje dovoljene emisije obratov večjega tveganja za onesnaženje okolja, se zahteve glede vplivov na okolje dodatno zaostrojujejo. Spremembe se nas tičejo najprej na področju emisij prahu. Potrebne bodo kontinuirane meritve na večjih virih. Strožji bodo ukrepi ob prekoračitvah. Uveljavljene bodo NRT vrednosti za emisije v zrak. Z novo IED direktivo ostaja nedorečena obravnava odlagališča sadre. V primeru obravnave po splošni uredbi o odlagališčih so možne dodatne okoljske dajatve in zahteva po oblikovanju finančnih jamstev za zaprtje. Potrebna bo tudi uvedba monitoringa tal in podzemnih voda, kar se bo finančno odrazilo pri izvedbi piezometrov, kot letni strošek za izvedbo monitoringa in kot končni strošek za vzpostavitev ničelnega stanja v primeru zaprtja podjetja. Spremembe bi morale biti v naš pravni red uvedene do 6.1. leta 2013, do 6.1. leta 2014 pa bi morali dodatne zahteve izpolniti, vendar MKO še ni pripravil nove zakonodaje.	
Obvladovanje	Sistematično izvajamo vrsto preventivnih ukrepov s katerimi nižamo emisije na najnižje tehnično možne vrednosti določene v NRT normah (NRT = najboljše razpoložljive tehnike). Skladno z zahtevami Okoljevarstvenega dovoljenja smo del kontinuiranih meritev emisije prahu izvedli že v letu 2011. Ko bodo spremembe prenesene v naš pravni red, bomo sprožili aktivnosti za izvajanje morebitnih dodatnih zahtev ter oddali vlogo za spremembo OVD. MKO roka za prenos IED ni izpolnil. Izdajo nove zakonodaje še čakamo.	
Razpoložljivost odlagališča titanove sadre	Verjetnost nastanka	Višina škode
	visoka	visoka
Opredelitev	Glede na projekcije je čas do suhe zapolnitve odlagališča Za Travnikom 9 let. Zapolnitev odlagališča pomeni zaustavitev proizvodnje titanovega dioksida.	
Obvladovanje	Obvladujemo postopek izločanja bele sadre (CEGIPS) iz nevtralizata. Z vsako izločeno tono se zgoraj omenjeni čas podaljšuje. Širjenje proizvodnje CEGIPSA prilagajamo tržnim možnostim. Odobrena je uporaba rdeče sadre za izdelavo nepropustnega pokrova pri zapiranju odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak. Sprožen je projekt Trajnostnega razvoja proizvodnje titanovega dioksida, ki z vrsto razvojnih projektov išče rešitve za zmanjšanje količine nastalega odpadka.	

Zagotavljanje stabilnosti pregradnih teles	Verjetnost nastanka	Višina škode
	nizka	visoka
Opredelitev	Pregradna telesa predstavljajo nevarnost ob poružitvi. Do nje lahko pride ob močnejšem potresu ali stoletnih poplavad.	
Obvladovanje	<p>Izvajamo predpisane monitoringe, ki jih enkrat Letno analizirajo strokovnjaki UL FGG. Vsa priporočila upoštevamo v obliki sproti izvedenih vzdrževalnih del.</p> <p>Izdelani so projekti poružitvenega vala.</p> <p>Zastavljen je projekt vzdrževalnih del na visoki pregradi Za Travnik, za kar se bo koristila v ta namen leta 2011 oblikovana rezervacija v višini 7 mio €.</p> <p>Sanacija pregradnega telesa odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak je vključena v projekt zapiranja tega odlagališča. Ta projekt bo vključeval tudi izvedbo zaščitnih ukrepov za zmanjšanje ogroženosti lokalnih hiš in prebivalcev v primeru poružitvenega vala na odlagališču sadre Bukovžlak.</p>	
Začasno skladiščenje TENORM odpadkov	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	srednja
Opredelitev	V procesu proizvodnje titanovega dioksida nastajajo v manjši meri tudi TENORM odpadki (odpadki s tehnološko povečanimi vsebnostmi naravnih radioaktivnih materialov). Njihov izvor je v rudi z aktivnostjo rahlo nad naravnim ozadjem. V procesu proizvodnje pride na določenih delih opreme do koncentracije radionuklidov, zato deli opreme po končani dobi uporabe zapadejo pod TENORM odpadke. Cinkarna Celje, d. d., ima za začasno skladiščenje dovoljenje URSJV do leta 2016.	
Obvladovanje	Izvajamo vse predpisane postopke nadzora in s tem preprečujemo možnost odvzema dovoljenja za začasno skladiščenje. V teku so formalni postopki za uničenje teh odpadkov, za kar smo v letu 2011 oblikovali tudi rezervacijo v višini 5 mio €.	
Okoljevarstveno dovoljenje za zrak	Verjetnost nastanka	Višina škode
	visoka	visoka
Opredelitev	<p>Uredba o emisijah v zrak iz nepremičnih virov zahteva izdajo posebnega okoljevarstvenega dovoljenja za zrak. Kriterij za izdajo je ne preseganje 3 % emisijske mejne vrednosti posameznih onesnaževal na celotnem območju vrednotenja. Osnovno območje vrednotenja je v našem primeru 5 km radij okoli podjetja.</p> <p>ARSO bo v sklopu tega dovoljenja določil mejne emisijske količine emisij snovi v zrak. Te količine bodo nastopile kot omejitveni faktor za količino proizvodnje.</p>	
Obvladovanje	<p>Za obvladovanje tveganja emisijskih količin dopolnjujemo sistem nadzora z indikativnimi merilniki prahu ter stalnimi ukrepi izboljševanja delovanja obstoječih čistilnih naprav.</p> <p>Skladno z zahtevami smo do junija 2011 oddali vlogo za pridobitev OVD za zrak. ARSO je konec leta 2011 zahteval dopolnitev vloge. Izdelali smo dodatna merjenja in modeliranje, ki omogoča definiranje pomembnih virov emisij ter možne načine ukrepanja v primeru preseganja postavljenih kriterijev. ARSO vloge še ni rešil.</p>	

Okoljevarstveno dovoljenje po SEVESO direktivi	Verjetnost nastanka	Višina škode
	nizka	srednja
Opredelitev	Seveso direktiva zahteva za obrate, ki predstavljajo vir tveganja za nesrečo z nevarnimi snovmi, posebno okoljevarstveno dovoljenje. Cinkarna Celje, d. d., je s trenutnimi količinami uskladiščenih surovin, polproizvodov in proizvoda Modrega bakra, topil za PE Grafika in hidrazinom za proizvodnjo žveplove kisline uvrščena med obrate manjšega tveganja. Rok za izdajo dovoljenja za takšne obrate je leto 2015.	
Obvladovanje	Skladno z zahtevami bomo v začetku leta 2014 dopolnili Zasnovo zmanjšanja tveganja za okolje ali pripravili Varnostni načrt.	
Skladnost z vodno direktivo (Uredba o stanju površinskih voda (Ur. l. RS, 14/2009, 98/2010) in Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES.)	Verjetnost nastanka	Višina škode
	srednja	visoka
Opredelitev	Navedena uredba zahteva od Republike Slovenije doseganje dobrega kemijskega stanja vodotokov do leta 2015. Zaradi izpuščanja odpadnih vod v vodotoke bodo verjetno pri nas potrebne prilagoditve.	
Obvladovanje	Spremljamo fazo priprave zakonodaje in skladno s sprotimi informacijami pripravljamo variante za morebitne potrebne prilagoditve.	

Korporativno upravljanje

Sistem notranjih kontrol in upravljanja tveganj v povezavi s postopkom računovodskega poročanja

V podjetju je sistem operativnih in Nadzornih notranjih kontrol vzpostavljen na vseh ravneh in področjih poslovanja, z namenom, da se obvladujejo tveganja, ki vplivajo na uspešnost doseganja ciljev pri:

- učinkovitosti in uspešnosti poslovanja,
- zanesljivosti računovodskega poročanja in
- skladnosti z zakonskimi ter internimi predpisi.

Kontrolne aktivnosti in odgovorni nosilci so zapisani v internih aktih (opis delovnih mest, pooblastila, organizacijski predpisi, pravilniki, poslovniki).

V podjetju zagotavljamo:

- računovodsko kontroliranje podatkov, ki obsega presojanje pravilnosti računovodskih podatkov in odpravljanje pri tem ugotovljenih nepravilnosti. Izvajanje je v pristojnosti Računovodske službe in Finančne službe;
- preverjanje zanesljivosti obračunskih podatkov, ki se izvaja s popisom sredstev in dolgov (inventuro). Popis izvaja stalna popisna komisija v skladu z letnim terminskim planom popisov. Vodja popisov in člani popisne komisije so organizacijsko razporejeni v Računovodsko službo. Za posamezne vrste popisov ali izredne popise lahko Uprava imenuje tudi posebne popisne komisije;
- presojanje odmikov uresničenih velikosti od načrtovanih, ki lahko pokažejo na pomanjkljivosti pri izvajanju, kot tudi načrtovanju ciljev. Aktivnosti se izvajajo v okviru Računovodske službe;
- notranjo kontrolo nad izvajanjem predpisanih postopkov s področja nabave, skladiščenja in porabe materiala ter s področja proizvodnje, skladiščenja in prodaje proizvodov (kontrola uporabe in odobritve predpisane dokumentacije, analiziranje morebitnih odstopanj in predlaganje ukrepov). Aktivnosti se izvajajo v okviru Računovodske službe in vodstva podjetja;
- notranje kontrole v računalniško podprtem informacijskem sistemu, ki se nanašajo na vodenje, infrastrukturo, varovanje, nakupovanje, razvijanje in vzdrževanje programske podpore zagotavlja Služba informatike. Za popolnost in točnost zajemanja in obdelovanja podatkov pa skrbijo kontrole v posameznih aplikacijah oziroma kontrole pri uporabnikih programskih rešitev;
- sistem notranjih kontrol se dopolnjuje tudi s sistemom izvajanja presoj po:
ISO 9001 – sistemi vodenja kakovosti,
ISO 14001 – sistemi ravnanja z okoljem in uredbi EMAS za PE Kemija Mozirje,
BS OHSAS 18001 – sistemi varnosti in zdravja pri delu.
Notranjo presojo delovanja procesov izvajajo za to usposobljeni notranji presojevalci z namenom, da se preveri ali se dejavnosti izvajajo v skladu z zahtevami sistemov vodenja in ali je uveden sistem vodenja ustrezen in učinkovit za doseganje postavljenih ciljev. Zunanje presoje izvaja izbrana certifikacijska hiša;
- revidiranje letnih računovodskih izkazov izvaja zunanja revizijska hiša;
- enkrat Letno se na podlagi sklepa Uprave izvede preveritev delovanja operativnih in Nadzornih notranjih kontrol. Uprava s sklepom opredeli odgovornega izvajalca, področja nadzora in terminski načrt izvedbe nadzora.

Odstopanja, ki so ugotovljena v posameznih oblikah notranjih kontrol, analizirajo odgovorne osebe in vodstvo podjetja ter na tej osnovi sprožajo ukrepe za odpravo oziroma preprečevanje vzrokov za nastanek tveganj, ki so / ali bi lahko povzročila odstopanja od zastavljenih pravil in ciljev podjetja.

Podatki o delovanju skupščine družbe s pristojnostmi, pravicah delničarjev in njihovem uveljavljanju

Skupščino skliče Uprava družbe na lastno pobudo, na zahtevo Nadzornega sveta ali na zahtevo delničarjev družbe, ki predstavljajo dvajsetino osnovnega kapitala. Skupščina veljavno odloča na seji z navadno večino oddanih glasov, zlasti o:

- sprejemu letnega poročila in uporabi bilančnega dobička,
- imenovanju članov Nadzornega sveta,
- podelitvi razrešnice članom uprave in Nadzornega sveta,
- imenovanju revizorja, in drugo.

S $\frac{3}{4}$ večino pa zlasti o spremembah:

- statuta,
- ukrepov za povečanje in zmanjšanje osnovnega kapitala,
- statusnih spremembah in prenehanju družbe in drugih primerih, če to določa zakon ali statut.

Delničarji se lahko udeležijo skupščine in uresničujejo svojo glasovalno pravico le pod pogojem, da so upravi družbe najavili svojo udeležbo na skupščini v pisni obliki, najkasneje konec četrtega dne pred zasedanjem skupščine. Na skupščini določajo število glasov posameznega delničarja glasovi delnic, ki so po stanju delniške knjige v njegovi lasti konec četrtega dne pred dnem zasedanja skupščine.

Delničarji lahko pravice iz delnic uresničujejo neposredno na skupščini ali preko pooblaščenec, pooblastilo mora biti dano pisno in se deponira pri družbi.

Praviloma se opravi ena skupščina na leto.

Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja in nadzora s komisijami

Uprava

Generalni direktor

Tomaž BENČINA, univ. dipl. inž. metal. in univ. dipl. ekon.

Tehnična direktorica

Nikolaja PODGORŠEK - SELIČ, univ. dipl. inž. kem. inž., spec.

Član Uprave za področje financ, računovodstva in informatike

mag. Jurij VENGUST

Delavski direktor

Marko CVETKO, dipl. inž. kem. inž., spec.



Generalni direktor
Tomaž BENČINA,
univ.dipl.inž.metal. in univ.dipl.ekon.



Tehnična direktorica
Nikolaja PODGORŠEK - SELIČ,
univ.dipl.inž.kem.inž., spec.



Član Uprave za področje financ,
računovodstva in informatike
mag. Jurij VENGUST



Delavski direktor
Marko CVETKO,
dipl.inž.kem.inž., spec.

Družba ima dvotirni sistem vodenja z Upravo in Nadzornim svetom.

Uprava zastopa in predstavlja družbo. Sestavljajo jo predsednik in trije člani, od katerih je eden delavski direktor (pogoje in postopek imenovanja ter razrešitve delavskega direktorja in njegove pristojnosti določa Zakon o sodelovanju delavcev pri upravljanju).

Uprava sprejema vse odločitve v skladu z zakonom in statutom, razen tistih, za katere sta izrecno pristojna skupščina in Nadzorni svet. V razmerju do skupščine ima Uprava zlasti naslednje pristojnosti:

- pripravlja informacije o zadevah družbe, strokovno gradivo in sklepe iz pristojnosti skupščine,
- sklicuje skupščino,
- izvršuje sklepe, ki jih sprejme skupščina.

Nadzornemu svetu poroča o:

- donosnosti družbe,
- načrtovani poslovni politiki in poslih, ki pomembno vplivajo na donosnost, oz. plačilno sposobnost družbe ter drugih zadevah v skladu z zakonom in če tako zahteva Nadzorni svet.

Nadzorni svet

Predsednik

dr. Milan MEDVED

Namestnica predsednika

mag. Barbara GORJUP

Člani

Jožica TOMINC, ekon.

mag. Matjaž JANŠA

Marin ŽAGAR

Dušan MESTINŠEK, dipl. inž. el.



Predsednik
dr. Milan MEDVED



Namestnica predsednika
mag. Barbara GORJUP



Članica
Jožica TOMINC, ekon.



Član
mag. Matjaž JANŠA



Član
Marin ŽAGAR



Član
Dušan MESTINŠEK, dipl.inž.el.

Nadzorni svet šteje šest članov, od tega sta dva predstavnika delavcev družbe, ki jih izvoli svet delavcev in o tem obvesti skupščino delničarjev. Nadzorni svet imenuje skupščina delničarjev, razen članov Nadzornega sveta, ki so predstavniki delavcev. Pristojnosti Nadzornega sveta določa zakon. Podrobnejša ureditev, način in pogoje za svoje delo pa Nadzorni svet ureja s Poslovnikom o delu Nadzornega sveta. Uprava si mora priskrbeti soglasje Nadzornega sveta za določitev poslovne politike, sprejem planov, ustanavljanje in soustanavljanje podjetij, povišanje in prenos ustanoviteljskih vlog družbe v podjetjih, nakup in prenos delnic in poslovnih deležev družbe v podjetjih, o podelitvi prokure, idr.

Seje Nadzornega sveta sklicuje predsednik Nadzornega sveta na lastno pobudo ali pobudo kateregakoli člana sveta oz. na pobudo uprave. Nadzorni svet odloča na sejah, sklepčen je, če je pri sklepanju navzoča vsaj polovica članov.

Nadzorni svet se sestaja praviloma šestkrat Letno.

Nadzorni svet Cinkarne Celje, d. d., ima **revizijsko komisijo**, ki jo sestavljajo trije člani in je stalno delovno telo Nadzornega sveta. Člani revizijske komisije v letu 2013 so bili Jožica TOMINC, ekon. (predsednica), Vida LEBAR, univ. dipl. ekon. (neodvisni strokovnjak) in mag. Barbara GORJUP (članica).

Komisija na podlagi obravnave pripravlja predloge sklepov, stališč in mnenj iz pristojnosti Nadzornega sveta v zvezi z letnimi in poslovnimi poročili uprave družbe, poročili in mnenji zunanjih revizorjev, kot tudi pripravo poročil Nadzornega sveta za skupščino delničarjev. Nadzorni svet mora tekoče obveščati o svojem delu in aktivnostih ter mu posredovati poročila o sejah.

Izjava o upravljanju družbe

Ne uporabljamo konkretnega kodeksa (npr. »Kodeks upravljanja javnih družb«), ker pri svojem poslovanju uporabljamo celostni formalno/pravni okvir relevantne slovenske zakonodaje in podzakonskih aktov ter splošnih načel poštenega poslovanja. Hkrati s tem uporabljamo sistem internih standardov poslovanja in upravljanja.

Temelji razvoja in strategija

ZAPOSLENI

Ključni podatki

Število zaposlenih: 993

Povprečna starost: 47,11 let

Odstotek zaposlenih po spolu: 76,3 % moških, 23,7 % žensk

Odstotek izmenskega dela v I. izmeni: 64,9 %

Na dan 31. 12. 2013 je bilo v Cinkarni Celje, d. d., zaposlenih 993 ljudi, od katerih je bilo 76,3 % moških in 23,7 % žensk. Število zaposlenih se je ob upoštevanju poslovne politike Uprave družbe, dobrih poslovnih rezultatih in načrtnega zaposlovanja, znižalo za 1,2 % ali 12 zaposlenih. V letu 2013 je z delom v podjetju prenehalo 47 zaposlenih, od tega je bilo 33 upokojitev. Na novo smo zaposlili 37 delavcev (praviloma s IV., V. in VII. stopnjo strokovne izobrazbe). Ostale zaposlitvene potrebe smo reševali z notranjim prezaposlovanjem.

Eksterna fluktuacija je v letu 2013 znašala 4,7 %, interna fluktuacija, vključno z notranjimi premestitvami, pa 6,7 %. Eksterna fluktuacija je za 1,9 odstotne točke nižja kot leto pred tem, interna pa za 2,9 odstotne točke (leta 2012 6,6 % in 9,6 %), kar gre pripisati manjšemu številu upokojitev, kot v letu 2012 in podobni notranji dinamiki prerazporeditev v okviru podjetja.

Na dan 31. 12. 2013 je bila povprečna starostna struktura v podjetju 47,11 let (moški 44,96 let in ženske 49,25 let). Starostna struktura se je kljub 37 novim zaposlitvam obrnila v negativno smer, saj se je povprečna starost povečala za 0,33 odstotne točke.

Leto	1985	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Število zaposlenih	2427	1254	1217	1185	1166	1144	1131	1113	1079	1053	1063	1005	993

Od leta 1985, ko je vodstvo družbe pričelo z dolgoročno restriktivno kadrovske strategijo, se je število zaposlenih zmanjšalo za 1434 zaposlenih oziroma za nekaj manj kot 60 %.

Družba veliko vlaga v razvoj in izobraževanje zaposlenih. Politika zaposlovanja in izobraževanja pozitivno vpliva na dvig kvalifikacijske strukture, ki kljub dolgoročni kadrovski restrikciji za nove zaposlitve vidno raste.

Stopnja izobrazbe	Leto 2012		Leto 2013	
	št. zaposlenih	delež v %	št. zaposlenih	delež v %
VIII	16	1,6	17	1,7
VII	103	10,2	107	10,8
VI	64	6,4	61	6,2
V	276	27,5	291	29,3
IV, III	337	33,5	329	33,1
II, I	209	20,8	188	18,9
Stanje 31. 12.	1005	100,0	993	100,0

Analiza statističnih podatkov kaže na upad nekvalificirane delovne sile iz nekdanjih 48,7 % na sedanjih 18,9 % in povečanje ustrezne visoko izobražene delovne sile iz nekdanjih 3,5 % na sedanjih 12,5 %. Notranje prezaposlovanje in združevanje del vplivata na počasnejše vendar pozitivno naravnano skladanje dejanske in zahtevane izobrazbe, prav tako pa je podjetje pripravljeno investirati le v tiste kadre, katerih pridobljena izobrazba je v korist podjetja in potreb delovnega procesa.

Pozitiven je tudi trend zniževanja števila NK, PK delavcev in zaposlovanja kadrov s IV., V. in VII. stopnjo izobrazbe, kar ugodno vpliva na povečanje izobrazbene strukture znotraj podjetja. Del funkcionalne vrzeli na tem področju saniramo z intenzivnim notranjim izobraževanjem.

Povprečni obseg odsotnosti zaposlenih z dela se je v letu 2013 v primerjavi s predhodnim letom znižal za 0,1 odstotne točke in je znašal 21,7 % (od tega predstavlja odsotnost zaradi boleznin 5 odstotnih točk oziroma 23 % vseh odsotnosti). Odstotek boleznin se je glede na predhodno leto znižal za 0,2 odstotne točke in je znašal 5 %.

Iz podrobnejše analize bolniškega staleža je razvidno, da se je bolniški stalež v letu 2013 v primerjavi z letom 2012 znižal za 3,9 % oz. 0,2 odstotne točke. Vzroke za absentizem v Cinkarni Celje, d. d., in s tem povezan bolniški stalež lahko najdemo predvsem v naslednjem:

- naravi dela (težko, fizično obremenjujoče delo),
- starosti populacije (ima izrazit vpliv na absentizem, saj je povprečna starost 47,1 let),
- štiriizmenskem delu (35,1 % delavcev dela v več izmenah),
- velikem številu invalidov (10,8 % vseh zaposlenih).

V letu 2014 načrtujemo povprečno 991 zaposlenih oziroma 988 po stanju konec leta. Načrt števila zaposlenih izhaja iz predvidenega plana proizvodnje in prodaje (tudi investicijskih načrtov), ob optimiranju ekonomike proizvodnih procesov in povečanju aktivnosti na specifičnih strokovnih področjih. Število zaposlenih bo v letu 2014 za 6 zaposlenih nižje od stanja zaposlenih v letu 2013. Glavnino upokojitev po ZPIS-2 bomo realizirali v drugi polovici leta 2014. V naslednjem letu ne bo prišlo do pomembnejšega znižanja števila zaposlenih, saj se bo večina odhodov po proizvodnih poslovnih enotah nadomeščala z novimi zaposlitvami, zaposlene v podpornih službah pa bomo poskušali nadomestiti z razporejanjem in optimizacijo del in nalog.

Nadaljevali bomo s politiko produktivnega zaposlovanja in zmanjševali odstotek nekvalificirane delovne sile in ob reorganizaciji dela tudi administrativne delovne sile. Izpostaviti je potrebno, da smo uspeli zmanjšati odstotek vseh zaposlenih v okviru I. in II. kvalifikacijske stopnje pod 19 %. V letu 2014 želimo strukturni delež I. in II. kv. stopnje znižati za dodatno odstotno točko. Uspešnost izvedbe pa je odvisna od pripravljenosti oziroma odhodov zaposlenih v pokoj. Analogno veljajo načrti glede zelenega zvišanja kvalifikacijske strukture v okviru VI., VII. in VIII. kv. stopnje za vsaj pol odstotne točke (stanje je konec leta 2013 znašalo 18,6 % zaposlenih na tej stopnji izobrazbe).

NALOŽBE

V začetku leta smo glede na zaostreno stanje na trgu naložbe zmanjšali na možni minimum. Izvajali smo le najnujnejša dela in zaključevali nedokončane investicije. V mesecu juniju smo glede na boljše stanje sprožili nadaljevanje pred dvema letoma začetega projekta za Povečanje obratovalne zanesljivosti proizvodnje titanovega dioksida.

Obseg investicijskih vlaganj se je glede na leto 2012 zmanjšal za približno 8 % in dosegel vrednost 6.599.760 €.

Med večjimi investicijami, ki so delno sicer še v teku, velja omeniti:

- nakup četrte centrifuge za Cegips,
- dodatna posoda za pripravo predmešanice za razklop,
- posoda za dobavo raztopin za razklop,
- optimizacija predložk na sistemu čiščenja dimnih plinov Schnakenberg,
- linija za pripravo titanil sulfata,
- dodatni Fundabac filter s pripadajočo opremo za pranje gela,
- posodobitev linije v proizvodnji tiskarskih plošč,
- toplotna postaja za ogrevanje PE Titanov dioksid z vročimi kondenzati,
- rekonstrukcija trafo postaje Litopon,
- skladiščni regali v PE Kemija Mozirje,

- povečanje silosa za TiO₂ v PE Kemija Mozirje,
- mlin Hosokawa ACM 5,
- dvig nivoja skladišča na poplavnem območju PE Kemija Mozirje,
- nabava opreme za kontrolo kakovosti (mikrovalovna pečica za izvajanje razklopov, vremenska komora...),
- nabava dveh novih merilnikov za merjenje SO₂ v zunanjem zraku,
- vrsta izboljšav na področju zagotavljanja boljših pogojev dela.

Predvsem v PE Titanov dioksid in PE Metalurgija smo izvedli nekaj večjih remontov.

Del sredstev je bil vložen tudi v nabavo posamičnih osnovnih sredstev.

RAZVOJNA DEJAVNOST

Razvojno dejavnost v letu 2013 smo spremljali s tremi okvirnimi cilji.

I. Razviti nove izdelke, storitve

Razvojne aktivnosti so potekale na vseh 28 načrtovanih novostih. Uspešno zaključili smo jih 19, pri devetih pa so se pojavile nepredvidene težave, ki so terjale podaljšanje ali ukinitve cilja. Med pomembnejšimi novimi izdelki so: titanova dioksida RC 893 in RC 897, novo lepilo za keramiko, gnojili na osnovi bakrovega hidroksida in tri bazičnega sulfata, cink manganova žica, dve obliki mikro kristaliničnega rutila (fotokatalizator in UV absorber), superparamagnetni fotokatalizator, rotoliv, izdelali smo prototipe več dimenzij regulacijskih krogelnih ventilov. Med storitvami pa navarjanje obrabnih delov granulatorja na operaciji Predsušenje z abrazivno odpornim materialom Interweld, nova metoda za določevanje vsebnosti magnezija in nova metoda za merjenje sijaja.

II. Izboljšati obstoječe izdelke/storitve

V letu 2013 je bilo uspešno izvedenih nekaj izboljšav, ki so omogočile boljšo kakovost naših proizvodov (aplikativnost Vilakita, vodo vpojnost Humovita, namenska konvencionalna plošča za digitalno oslojevanje, izboljšano gumirno sredstvo in Laminaflex barve, posodobljena tehnologija litja Zn, usposobljena čistilna naprava za Zn pločevino, izboljšan efekt površine strukturnih praškastih lakov), večjo varnost (daljinsko vodenje na Končni progi v Valjarni), manjše stroške (obrado obstojni vitalni deli zračnih mlinov za pigment).

III. Uvesti trženje lani razvitih novih izdelkov.

Trg za UF TiO₂ se počasi odpira. Poslali smo 120 vzorcev na testiranje, prodane količine pa niso dosegle plana. Pod planom smo tudi pri prodaji temperaturno obstojnih PL, Zn-primerja, polistirenskega master batcha z mikrokapsuliranim voskom in Calcina B.

Izdelki, ki smo jih začeli tržiti v letu 2013 so predstavljali skupno 3,6 % celotne prodaje.

Projekt suhega zapolnjevanja sadre na odlagališču Za Travnik smo prijavi na evropski razpis Life+. Projekt ni bil potrjen.

Dosegli smo delne rezultate na triletnih s strani ARRS sofinanciranih projektih:

- razvoj naprednih procesov za doseganje visoko učinkovitih nano modificiranih tekstilnih materialov,
- razvoj naprednega TiO₂/SiO₂ fotokatalizatorja za čiščenje zraka notranjih prostorov,
- elektronska mikroskopija in mikroanaliza materialov na submikronski skali,
- hidrotermalna sinteza močno vezanih prevlek fotokatalitičnega TiO₂ na kovinskih podlagah,
- modifikacija površine TiO₂ nanodelcev - preprečevanje aglomeracije in ohranitev intrinzične funkcionalnosti.

Obseg stroškov in naložb za namene raziskovalno/razvojne dejavnosti je leta 2013 znašal 266.699 € (financiranih z lastnimi viri). Znesek vseh sredstev, ki smo jih vložili v R&R v letu 2013 (vključujoč sofinanciranje), pa znaša 397.568 € oziroma 0,24 % vseh prihodkov od prodaje.

ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI

Na področju zagotavljanja kakovosti proizvodov smo si zastavili cilj zmanjšanja celokupnega števila reklamacij ter števila ponavljajočih reklamacij. Ciljev nismo dosegli, smo pa na osnovi reklamacij izvedli potrebne korektivne ukrepe.

CSI (indeks zadovoljstva odjemalcev) in CSR (indeks tveganja odjemalcev) še nista določena.

Kakovostni cilji so bili usmerjeni tudi zmanjšanje izmeta. V PE Metalurgija smo cilj dosegli, v PE Grafika pa ne.

STRATEGIJA

S koncem leta 2012 je potekel strateški načrt, sprejet v letu 2007. Za strateško obdobje 2007–2012 nedvomno ugotavljamo, da so bili izpolnjeni in pomembno preseženi vsi strateški cilji na področju obsega in donosnosti poslovanja (s tem tudi dividendnih izplačil), investicijskih vlaganj, finančne stabilnosti, strukture financiranja in razvojnih aktivnosti.

V drugi polovici leta 2012 smo pripravljali nov strateški načrt za obdobje 2013–2018. Strateški načrt je bil v decembru leta 2012 predstavljen nadzornemu svetu, ki ga je po konstruktivni razpravi (vključujoč manjše število redakcijskih popravkov) soglasno potrdil in sprejel.

Ključni elementi veljavne strategije so:

- I. Na ravni korporacije načrtujemo, po neugodnem letu 2013, ki je bilo zaznamovano z visokim padcem poslovne uspešnosti, normalizacijo razmer, usmerjeno rast obsega poslovanja in postopno izboljšanje njegove uspešnosti. Ob koncu strateškega obdobja načrtujemo 6 do 7 milijonov evrov čistega dobička, več kot 5 % donos na kapital in izplačila dividend med 3 in 4 milijoni evrov.
- II. V strateškem obdobju bomo spremenili strukturo strateških poslovnih področij podjetja. Z investicijami bomo dvignili obseg poslovanja najdonosnejših in najperspektivnejših poslovnih področij, hkrati pa načrtujemo umik in dezinvestiranje na področjih, ki poslujejo pod začrtanimi standardi uspešnosti in imajo sočasno omejene razvojne potenciale. V tem smislu so najpomembnejši 10 % rast nosilnega programa pigmenta titanovega dioksida, 20 % dvig aktivnosti programa predelave cinka ter nekajkratno povečanje proizvodnje in prodaje programa bakrovih fungicidov.
- III. Razvojne aktivnosti namenjamo razvoju in trženju visokotehnološkega ultrafinega titanovega dioksida, pomembnega glede na vrsto oziroma tip zaradi svojih UV absorpcijskih in fotokatalitičnih lastnosti. Vzoredno z razvojem ultrafinega titanovega dioksida razvijamo tudi aplikacije (izdelke in sisteme, kjer se ultrafini titanov dioksid uporablja).
- IV. Na področju financiranja bomo nadaljevali s konzervativno politiko nizke zadolženosti, nizkega finančnega vzvoda in s tem nizke stopnje tveganja poslovnega sistema.
- V. Pomembni točki strategije sta še uspešna sanacija Odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak in zagotovitev pogojev za dolgoročno delovanje odlagališča Za Travnik.

Uspešnost, predvsem pa časovna natančnost, izvedbe strateškega načrta je izrazito odvisna od velikega števila samostojno in/ali povezano delujočih faktorjev. Podjetje je strateški načrt pripravilo in sprejelo kot nabor zavezujočih in ključnih smeri bodočega delovanja, ki se nanašajo na celotno obdobje do konca leta 2018. Zaradi izjemne pomembnosti makroekonomskih in vsakokratnih panožnih pogojev bodo zelo verjetno mnogi elementi strateškega načrta v temporalnem smislu izpolnjeni z določenim odmikom, v pozitivno ali negativno smer.

Družbena odgovornost

RAVNANJE Z OKOLJEM

Pri definiranju okvirnih ciljev podjetja, ki zagotavljajo nenehno izboljševanje, smo na področju okolja postavili štiri letne cilje:

I. Zmanjšati specifično porabo energije

Leta 2010 smo zaključili petletni projekt optimiranja rabe energije, s katerim smo zajeli večino možnih znižanj porabe. Kljub vsemu si vsako leto zadamo cilj vsaj 1%-nega dodatnega znižanja. V letu 2013 cilja nismo dosegli, saj nekaj od planiranih nalog še ni bilo zaključenih, v PE Metalurgija pa so se v uvajanju izboljšav pojavile tudi nove energetske potrebe.

II. Zmanjšati količino odloženih nenevarnih odpadkov

Cilja ne dosegamo v PE Kemija Mozirje, kjer je zaradi poplave nastala nepredvidena količina odpadne embalaže. Skladno s planom tudi ni izločanje Cegipsa, saj je zagon tretje centrifuge zaradi težav na opremi in projektni dokumentaciji zamujal.

III. Zmanjšati emisijo prahu

Emisije prahu, ki so bile določene z notranjo kontrolo, so nižje od planiranih. Cilj smo dosegli.

IV. Zmanjšati emisijo snovi v vode

Za cilj smo si postavili znižanje treh parametrov, ki sicer ne pomenijo kršitve zakonodaje, vplivajo pa na višino dajatev, ki jih plačujemo za rabo vode. Pri enem parametru še prihaja do občasnih nihanj. Cilj smo dosegli le v povprečju. Nihanja bomo z dodatno regulacijo odpravili v prihodnjem letu. Za druga dva parametra še ni zaključena razvojna naloga.

Z izpolnjenimi obveznostmi za leto 2011 smo ponovno pridobili pravico do uporabe loga odgovornega ravnanja POR (CEFIC) do februarja 2014. Do konca junija 2013 smo oddali že novo poročilo POR za leto 2012.

V prvem polletju 2013 smo na Agencijo za okolje oddali 2 novi prijavi in 2 vloge za že pretekle prijave spremembe Okoljevarstvenega dovoljenja.

V tem letu smo imeli skupaj 11 inšpekcijskih pregledov s področja okolja (1 na lokaciji v Mozirju, 10 na lokaciji v Celju) in 2 pregleda s področja kemikalij. Izdana 1 odločba (prekrivanje zapolnjenega odlagališča sadre), ki je bila izpolnjena do roka.

Glede na zakonodajne zahteve so bila pripravljena in v roku oddana vsa poročila o monitoringih za leto 2012. Preseganje mejnih vrednosti ni bilo.

Zakonodajne zahteve so bile izpolnjene za tiste, ki jim je rok potekel (ukinitev uporabe – nabave kemikalije, ki ni imela ustreznega varnostnega lista – Polimeri, prilagoditev razsvetljave), druge potekajo še naprej (OVD Seveso, prilagoditev KPK TiO₂, Grafika P).

V Službi za varstvo okolja so prejeli eno pritožbo oziroma vprašanje javnosti. Prašenje je bilo posledica poškodbe gibljive cevi za praznjenje avtocisterne, ki jo je uporabljal zunanji prevoznik.

Izvedena je bila obnovitvena zunanja presoja po standardu ISO 14001 in uredbi EMAS.

VARNOST IN ZDRAVJE

Število poškodb pri delu je na obvladljivi ravni. Trudimo se, da s pospeševanjem aktivnosti na sistemu prepoznavanja potencialnih nevarnosti in reševanja skoraj dogodkov čim bolj skrbimo za zdravje zaposlenih in obvladovanje poškodb na minimalnem možnem nivoju.

Na področju varnosti in zdravja imamo dva letna okvirna cilja:

I. Znižati faktor pogostnosti in resnosti poškodb pri delu

Cilj smo dosegli. Merjen faktor PRP, ki predstavlja razmerje med pogostnostjo in resnostjo poškodb, je v letu 2012 dosegal vrednost 40,26, v letu 2013 pa padel na vrednost 27,08.

II. Organiziranje in izvajanje promocije zdravja zaposlenih

V letu 2013 smo organizirali 8 promocij zdravja (zdrav zajtrk, popust v zdraviliščih pri rekreaciji zaposlenih, prikaz kratkih animiranih filmov na temo varnega in zdravega dela v glavni jedilnici, predstavitev programa SVIT z napihljivim modelom debelega črevesa, kontrole sladkorja in maščob v krvi, izvedba delavnice za opuščanje kajenja, članki v internih glasilih).

V Službi za zdravo in varno delo so pripravili gradivo za izobraževanje o potencialnih nevarnostih in skoraj dogodkih. Gradivo je bilo preneseno vsem zaposlenim. V posameznih enotah so na osnovi tega zastavili sistem zaznavanja in odpravljanja potencialnih nevarnosti.

Z vsemi izvajanimi aktivnostmi na področju zagotavljanja varnosti in zdravja pri delu smo ponovno potrdili našo skladnost sistema z zahtevami standarda BS OHSAS 18001, hkrati pa tudi potrdili uspešnost izvajanja v praksi.

Zabeležili smo 27 poškodb pri delu, kar je v zadnjih desetih letih drugi najnižji rezultat.

DRUŽBENI PROJEKTI

V podjetju se zavedamo izjemnega pomena razvijanja medgeneracijskega sodelovanja, prenosa znanja in skupnega grajenja sistema vrednot v naši družbi. Zato posebno skrb namenjamo sodelovanju z mladimi slovenskih osnovnih in srednjih šol, izobraževalnih zavodov in slovenskih univerz. Redno organiziramo obiske in predstavitve, sodelujemo pri izdelavi raziskovalnih, seminarških, diplomskih in post-diplomskih nalog ter znanstvenih del.

Ponosni smo na večletni projekt intenzivnega sodelovanja z osnovnimi šolami, katerega temeljni namen sta vzpodbujanje otroške kreativnosti pri ustvarjanju in razmišljanju ter promocija zavedanja širšega družbenega pomena industrijske proizvodnje in razvoja.

V okviru tega projekta smo:

- leta 2008 spodbujali otroke z razpisom »**Nariši si nagrado**«,
- skupaj risali »**Živali na odlagališčih sadre**« v letu 2009,
- z otroci v letu 2010 izdelovali ptičje hišice pod sloganom »**Narava to sem jaz**«,
- v mednarodnem letu kemije 2011 smo razmišljali in oblikovali ideje o pomenu in namenu izdelkov Cinkarne Celje, d. d., v vsakdanjem življenju, v okviru natečaja »**Kul Kemija**«,
- v letu 2012 pripravljali zanimive projekte s katerimi smo v letu 2013 obeležili jubilejno, 140 leto neprekinjenega delovanja.
- v jubilejnem letu 2013 smo organizirali natečaj »**Ustvarimo nov dom za čebele**« in v okviru natečaja postavili učni čebeljak.

Za vse omenjene razpise in natečaje velja, da so bili izredno dobro sprejeti, da je bila udeležba številčna, da so sodelovale šole in zavodi širše celjske regije ter da so skladno z namenom obogatili sodelujoče otroke, učitelje, vzgojitelje ter seveda sodelavce v Cinkarni Celje, d. d.

Poleg zgoraj omenjenega natečaja, smo praznovanje 140 letnice ustanovitve podjetja, obeležili še z:

- Organizacijo piknika za vse zaposlene podjetja.
- Izvedbo taktične gasilske vaje.
- Postavitvijo razstave »140 korakov po zgodovini Cinkarne«, z odkritjem doprsnega kipa Alfreda Nobela, ki je bil osebni prijatelj prvega direktorja takratne Cinkarne, Alberta Brunnerja.
- Organizacijo dobrodelnega Miklavževega sejma »za Zlatkovo družino«, zbrana sredstva pa smo namenili družini preminulega sodelavca.

DONACIJE IN SPONZORSTVA

Prepričani smo, da je naša dolžnost delovati in poslovati dolgoročno in trajnostno tako z vidika vplivov na okolje kakor tudi v odnosu do širše družbene skupnosti. Zavedamo se svoje vloge in pomena, zato izdatno spodbujamo, podpiramo in financiramo dejavnosti, ki izboljšujejo kakovost življenja in dela ljudi in celotne skupnosti.

Poseben poudarek pri tem namenjamo podpori dejavnostim, ki so usmerjene v razvoj in napredek otrok in mladine.

V letu 2013 smo za različna sponzorstva in donacije namenili 709 tisoč evrov oziroma nekaj več kot 0,4 % celotne prodaje.

Najpomembnejša področja in dejavnosti, v katera vlagamo sredstva in jih skupaj z nosilci odgovorno razvijamo, so:

- športna društva in klubi (smo generalni sponzor NK Celje in Atletskega kluba Kladivar, podpiramo še projekt Esimit Europa, KK Helios, RK Velenje, RK Celje PL, JK Z'dežele. . .);
- umetniško ustvarjanje, delo kulturnih zavodov ter umetniških društev (SLG Celje, Celjski oktet ter večje število kulturno umetniških društev);
- izobraževalne, vzgojne in dobrodelne organizacije ter združenja (Rotary, Lions, Turistično društvo Celje, prostovoljna GD, Don Boskov center, KGZ MB, . . .).

V večini primerov, posebno pa, ko gre za večja vložena sredstva, se v upravljanje, poslovanje in nadzor društev, klubov in zavodov neposredno vključujemo. S tem aktivno sodelujemo, pomagamo in skrbimo, da so sredstva porabljena za namen, za katerega so bila zagotovljena.

Poleg prej izpostavljenih področij sodelujemo tudi pri naložbah v izboljšave izobraževalne in prometne infrastrukture našega neposrednega okolja (izgradnja prometne infrastrukture v KS Teharje).

Računovodsko poročilo

RAČUNOVODSKI IZKAZI

Bilanca stanja

v €

	Pojasnila	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
SREDSTVA		183.359.396	196.001.270	94
A. Dolgoročna sredstva		113.532.428	120.069.551	95
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	1	3.037.181	3.366.893	90
1. Dolgoročne premoženjske pravice		2.548.646	2.727.770	93
4. Dolgoročno odloženi stroški razvijanja		58.857	280.816	21
5. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve		429.678	358.307	120
II. Opredmetena osnovna sredstva	2	106.501.769	112.261.119	95
1a. Zemljišča		8.624.600	8.642.171	100
1b. Zgradbe		44.138.752	45.995.866	96
2. Proizvajalne naprave in stroji		48.958.841	53.771.992	91
3. Druge naprave in oprema		35.848	37.531	96
4a. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		4.717.024	3.734.908	126
4b. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sred.		26.704	78.651	34
IV. Dolgoročne finančne naložbe	3	1.532.890	2.264.949	68
1c. Druge delnice in deleži		1.530.866	2.262.050	68
2b. Dolgoročna posojila drugim		2.024	2.899	70
V. Dolgoročne poslovne terjatve		0	0	-
2. Dolgoročne poslovne terjatve do kupcev		0	0	-
VI. Odložene terjatve za davek	4	2.460.588	2.176.590	113
B. Kratkoročna sredstva		69.175.095	75.474.089	92
II. Zaloge	5	30.793.485	35.716.739	86
1. Material		15.772.535	16.949.137	93
2. Nedokončana proizvodnja		2.784.986	3.766.008	74
3. Proizvodi in trgovsko blago		11.997.405	14.768.471	81
4. Predujmi za zaloge		238.559	233.123	102
III. Kratkoročne finančne naložbe	3	736	4.919	15
2b. Kratkoročna posojila drugim		736	4.919	15
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	6	30.244.131	31.164.524	97
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		24.118.559	23.609.061	102
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		6.125.572	7.555.463	81
V. Denarna sredstva	7	8.136.743	8.587.907	95
C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	12	651.873	457.630	142

	Pojasnila	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		183.359.396	196.001.270	94
A. Kapital	8	135.148.867	133.348.357	101
I. Vpoklicani kapital		20.396.244	20.396.244	100
1. Osnovni kapital		20.396.244	20.396.244	100
II. Kapitalske rezerve		44.284.976	44.284.976	100
III. Rezerve iz dobička		61.550.235	57.969.785	106
1. Zakonske rezerve		16.931.435	16.931.435	100
2. Rezerve za lastne delnice		238.926	238.926	100
3. Lastne delnice		-238.926	-238.926	100
5. Druge rezerve iz dobička		44.618.800	41.038.350	109
IV. Presežek iz prevrednotenja		1.277	80.567	2
V. Preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let		5.335.685	1.469.883	363
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta		3.580.450	9.146.902	39
B. Rezervacije in dolgoroč. pasivne časovne razmej.	9	27.791.524	28.377.001	98
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		3.124.269	3.281.597	95
2. Druge rezervacije		23.288.422	23.825.174	98
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve		1.378.833	1.270.230	109
C. Dolgoročne obveznosti		181.818	4.727.272	4
I. Dolgoročne finančne obveznosti	10	181.818	4.727.272	4
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank		181.818	4.727.272	4
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	10	0	0	-
5. Druge dolgoročne poslovne obveznosti		0	0	-
III. Odložene obveznosti za davek	4	0	0	-
Č. Kratkoročne obveznosti	11	18.958.165	28.221.221	67
II. Kratkoročne finančne obveznosti		4.565.198	14.933.123	31
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank		4.545.454	14.909.091	30
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti		19.744	24.032	82
III. Kratkoročne poslovne obveznosti		14.392.967	13.288.098	108
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		11.637.731	10.580.277	110
4. Kratkoročne poslov. obvez. na podlagi predujmov		2.907	167.833	2
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		2.752.329	2.539.988	108
D. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	12	1.279.022	1.327.419	96

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

Izkaz poslovnega izida

v €

	Pojasnila	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
1. Čisti prihodki od prodaje	16	165.955.080	173.217.515	96
- čisti prihodki iz prodaje na domačem trgu		23.523.812	23.745.118	99
- čisti prihodki iz prodaje na tujem trgu		142.431.268	149.472.397	95
2. Sprememba vred. zalog proizvodov in nedokončane proizv.		-3.835.005	1.697.923	-
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve		3.148.513	2.334.736	135
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslov. prihodki)	16	1.231.229	1.051.929	117
5. Stroški blaga, materiala in storitev	15	115.486.303	110.216.226	105
a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porab. materiala		105.149.121	99.101.798	106
b) Stroški storitev		10.337.182	11.114.428	93
6. Stroški dela	14	28.455.515	29.641.741	96
a) Stroški plač		21.347.172	21.596.590	99
b) Stroški socialnih zavarovanj		1.641.667	1.706.416	96
c) Stroški pokojninskih zavarovanj		2.267.998	2.387.600	95
č) Drugi stroški dela		3.198.678	3.951.135	81
7. Odpisi vrednosti	13	12.865.138	13.443.252	96
a) Amortizacija		12.433.963	12.511.246	99
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmet. sred. in opredmet. OS		254.859	519.158	49
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih		176.316	412.848	43
8. Drugi poslovni odhodki	15	1.064.461	916.360	116
Poslovni izid iz poslovanja		8.628.400	24.084.524	36
9. Finančni prihodki iz deležev	16	105.335	19.010	554
č) Finančni prihodki iz drugih naložb		105.335	19.010	554
10. Finančni prihodki iz danih posojil	16	767.876	475.964	161
b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim		767.876	475.964	161
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	16	390.501	443.424	88
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih		390.501	443.424	88
12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	15	1.306.569	1.429.817	91
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	15	549.825	868.158	63
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank		549.825	868.158	63
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	15	475.308	312.656	152
b) Finančni odhodki iz poslov. Obvez. do dobaviteljev in meničnih obveznosti		160.772	119.253	135
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti		314.536	193.403	163
15. Drugi prihodki	16	59.057	64.671	91
16. Drugi odhodki	15	45.682	22.662	202
Poslovni izid pred obdavčitvijo		7.573.785	22.454.300	34
17. Davek iz dobička	17	696.885	3.487.726	20
18. Odloženi davki	17	283.999	-672.769	-
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja		7.160.899	18.293.805	39

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

v €

	Leto 2013	Leto 2012	Indeks 13/12
19. Čisti poslovni izid tekočega obdobja	7.160.899	18.293.805	39
21. Spremembe presežka iz prevrednotenja FS, razpol.za prodajo	-79.290	-338.281	23
Vpliv odloženih davkov - sprem.iz prevred.FS razpol.za prodajo	0	67.656	-
24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	7.081.609	18.023.180	39
(19+20+21+22+23)			

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

Izkaz gibanja kapitala in ugotovitev bilančnega dobička

v €

Izkaz gibanja kapitala za leto 2013	Osnovni kapital	Kapital. rezerve	Rezerve iz dobička				Presežek iz prevrednotenja	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj kapital
			Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička				
			I/1	II	III/1	III/2				
A2. Začetno stanje poročevalskega obd.	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	41.038.350	80.567	1.469.883	9.146.902	133.348.357
B1. Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastnik										
g) Izplačilo dividend								-5.281.100		-5.281.100
B2. Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja										
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja									7.160.899	7.160.899
č) Spremembe presežka iz prevrednotenja finan. naložb							-79.290			-79.290
B3. Spremembe v kapitalu						3.580.450		9.146.902	-12.727.352	0
a) Razpored. preostalega dela čist. dobička prim.poroč.obd. na druge sestavine kap.								9.146.902	-9.146.902	0
b) Razporeditev čistega dobička po sklepu Uprave in NS						3.580.450			-3.580.450	0
C. Končno stanje poročevalskega obd.	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	44.618.800	1.277	5.335.685	3.580.450	135.148.867
BILANČNI DOBIČEK								5.335.685	3.580.450	8.916.135

v €

Izkaz gibanja kapitala za leto 2012	Osnovni kapital	Kapital. rezerve	Rezerve iz dobička				Presežek iz prevrednotenja	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj kapital
			Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička				
			I/1	II	III/1	III/2				
A2. Začetno stanje poročevalskega obd.	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	31.891.447	351.192	907.882	12.749.156	127.512.332
B1. Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastnik										
g) Izplačilo dividend								-12.187.155		-12.187.155
B2. Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja										
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja									18.293.805	18.293.805
č) Spremembe presežka iz prevrednotenja finan. naložb							-270.625			-270.625
B3. Spremembe v kapitalu						9.146.903		12.749.156	-21.896.059	0
a) Razpored. preostalega dela čist. dobička prim.poroč.obd. na druge sestavine kap.								12.749.156	-12.749.156	0
b) Razporeditev čistega dobička po sklepu Uprave in NS						9.146.903			-9.146.903	0
C. Končno stanje poročevalskega obd.	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	41.038.350	80.567	1.469.883	9.146.902	133.348.357
BILANČNI DOBIČEK								1.469.883	9.146.902	10.616.785

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

Izkaz denarnih tokov

v €

	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU			
a) Čisti poslovni izid	7.160.899	18.293.805	39
Poslovni izid pred obdavčitvijo	7.573.785	22.454.300	34
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	412.886	4.160.495	10
b) Prilagoditve za	13.646.782	14.778.073	92
Amortizacijo +	12.433.963	12.511.246	99
Prevrednotovalne poslovne prihodke -	25.223	55.332	46
Prevrednotovalne poslovne odhodke +	254.859	519.158	49
Finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev -	873.211	494.974	176
Finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti +	1.856.394	2.297.975	81
c) Spremembe čistih obr. sredst. (in ČR, rezervacij ter odloženih terjatev in obv. za davek) poslovnih postavk BS	5.836.401	-12.785.797	-
Začetne manj končne poslovne terjatve	920.393	-2.254.967	-
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve (AČR)	-194.243	-286.057	68
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-283.998	672.769	-
Začetne manj končne zaloge	4.923.254	-4.674.957	-
Končni manj začetni poslovni dolgovi	1.104.869	-5.923.305	-
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve (PČR) in rezervacije	-633.874	-319.280	199
Končne manj začetne obveznosti za odloženi davek	0	0	-
č) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a+b+c)	26.644.082	20.286.081	131
B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU			
a) Prejemki pri naložbenju	903.492	565.728	160
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložb.	362.826	494.974	73
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	25.223	55.332	46
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	511.261	5.026	10172
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	4.184	10.396	40
b) Izdatki pri naložbenju	7.175.146	7.201.846	100
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	158.966	180.762	88
Izdatki za pridobitev opredmetenih OS	6.440.794	7.021.084	92
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	575.386	0	-
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	0	0	-
c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a-b) ali (b-a)	-6.271.654	-6.636.118	95
C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU			
b) Izdatki pri financiranju	20.823.594	14.512.458	143
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	549.825	868.158	63
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	10.447.215	511.691	2.042
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	4.545.454	945.454	481
Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku	5.281.100	12.187.155	43
c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a-b) ali (b-a)	-20.823.594	-14.512.458	143
Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	8.136.743	8.587.907	95
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ač, Bc, Cc)	-451.166	-862.495	52
y) Začetno stanje denarnih sredstev	8.587.907	9.450.402	91

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

I Podlage za pripravo računovodskih izkazov

Izjava o skladnosti

Računovodski izkazi družbe so pripravljani skladno s Slovenskimi računovodskimi standardi 2006 (v nadaljevanju SRS) skupaj z njihovimi spremembami in dopolnitvami, določili Zakona o gospodarskih družbah, Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb, Pravilnika o računovodstvu in financah ter organizacijskimi predpisi družbe.

Družba pripravlja računovodske izkaze na osnovi predpostavke o časovni neomejenosti delovanja.

Podlage za merjenje

Pri izkazovanju in vrednotenju postavk v računovodskih izkazih se neposredno uporabljajo standardi, razen pri vrednotenju postavk, pri katerih dajejo standardi družbi možnost izbire med različnimi načini vrednotenja, kar je opredeljeno z računovodskimi usmeritvami.

Računovodski izkazi so pripravljani ob upoštevanju izvirne vrednosti, razen za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev. Metode, uporabljene pri merjenju pošteno vrednosti, so opisane pri posamezni postavki v računovodskih usmeritvah.

Bilanca stanja ima obliko zaporednega stopenjskega izkaza, opredeljenega v SRS 24.4. in v ZGD -1. Postavke v bilanci stanja so prikazane po neodpisani vrednosti kot razliki med celotno vrednostjo in popravkom vrednosti.

Sredstva so na začetku ovrednotena po izvirnih vrednostih (nabavna vrednost, stroškovna vrednost) pozneje pa v primeru slabitve manjša vrednost od dveh možnosti: knjigovodska ali nadomestljiva. Kot nadomestljiva vrednost se upošteva poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje ali vrednost pri uporabi, in sicer tista, ki je večja.

Dolgovi so na začetku ovrednoteni po izvirni vrednosti. Pozneje velja pri dolgovih, ob predpostavki previdnosti, kot nova knjigovodska vrednost večja od dveh možnih: izvirna ali poštena.

Upoštevano je načelo posamičnega vrednotenja sredstev in obveznosti do virov sredstev.

Prihodki in odhodki so upoštevani ob njihovem nastanku in evidentirani v obračunskem obdobju, na katero se nanašajo.

Funkcijska in predstavljena valuta

Računovodski izkazi in pojasnila so sestavljeni v evrih brez centov. Računovodske informacije, predstavljene v poslovnem poročilu, v evrih se zaokrožujejo.

Uporaba ocen in presoje

Poslovodstvo mora pri sestavi računovodskih izkazov podati ocene, presoje in predpostavke, ki vplivajo na uporabo računovodskih usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev, obveznosti, prihodkov ter odhodkov. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo.

Ocene in navedene predpostavke je treba redno pregledovati. Popravki računovodskih ocen se pripoznajo za obdobje, v katerem se ocene popravijo, če vpliva zgolj na to obdobje in za prihodnja obdobja, na katera vplivajo popravki. Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in odločilnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev, in ki najbolj vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so opisani v pojasnilih.

II Računovodske usmeritve

Družba uporablja iste računovodske usmeritve za vsa obdobja, ki so predstavljena v priloženih računovodskih izkazih.

Za transakcije, ki se izvorno glasijo na tujo valuto, je pri preračunavanju poslovnih dogodkov med letom upoštevan tečaj poslovne banke ali srednji tečaj Banke Slovenije. Sredstva in dolgovi, ki glasijo na tujo valuto, so izkazani v preračunani vrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na datum poročanja.

Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

V podjetju nastali stroški razvijanja se pripoznajo kot neopredmeteno sredstvo. Pripoznanje neopredmetenega sredstva se odpravi ter izbriše iz knjigovodskega razvida in iz bilance stanja ob odtujitvi ali kadar se od njegove uporabe in kasnejše odtujitve ne pričakujejo nikakršne gospodarske koristi več.

Druga neopredmetena sredstva, ki imajo opredeljeno dobo koristnosti, so izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrane izgube zaradi oslabitev. V nabavno vrednost se všttevajo tudi stroški izposojanja do nastanka neopredmetenega sredstva.

Kasnejši izdatki v zvezi z neopredmetenimi osnovnimi sredstvi so usredstveni v primeru, ko povečujejo bodoče gospodarske koristi sredstva, na katero se nanašajo.

Družba uporablja metodo enakomernega časovnega amortiziranja. Amortizacijske stopnje so določene glede na pričakovano dobo koristnosti. Amortizacija se obračunava posamično, dokler se v celoti ne nadomesti vrednost, ki tvori osnovo za obračun amortizacije in se začne amortizirati, ko je neopredmeteno sredstvo s končno dobo koristnosti na razpolago za uporabo.

Ocenjene dobe koristnosti za tekoče in primerjalno obdobje so:

Računalniški programi	2 do 10 let
Tehnična in projektna dokumentacija	8 do 40 let
Služnostne pravice	20 let

Opredmetena osnovna sredstva

Opredmetena osnovna sredstva v družbi so zemljišča, zgradbe, proizvodna oprema, druga opredmetena osnovna sredstva, drobn inventar, opredmetena osnovna sredstva v gradnji ali izdelavi ter predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev.

Družba uporablja model nabavne vrednosti. Nabavna vrednost vključuje stroške, ki se lahko neposredno pripišejo pridobitvi posameznega osnovnega sredstva (uvozne in nevračljive nakupne dajatve in stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, zlasti stroške dovoza in namestitve). Pri modelu nabavne vrednosti vodi opredmetena osnovna sredstva po njihovih nabavnih vrednostih, zmanjšanih za amortizacijske popravke vrednosti in nabrane izgube zaradi oslabitev. V nabavno vrednost se všttevajo stroški izposojanja v zvezi s pridobitvijo opredmetenega osnovnega sredstva do njegove usposobitve za uporabo.

Nabavno vrednost opredmetenega osnovnega sredstva, zgrajenega ali izdelanega v družbi, tvorijo stroški, ki jih povzroči njegova zgraditev ali izdelava (stroški materiala, dela, storitev zunanjih izvajalcev in storitve poslovnih enot podjetja), ki se nanašajo neposredno nanj in tisti splošni stroški gradnje ali izdelave, ki jih lahko pripišemo njegovi usposobitvi za nameravano uporabo.

Nabavna vrednost opredmetenega osnovnega sredstva se razporedi na njegove dele, če je njihova vrednost pomembna, imajo različne dobe koristnosti uporabe, pomembne v razmerju do celotne nabavne vrednosti opredmetenega osnovnega sredstva in se obračunavajo kot posamezno sredstvo.

Kasnejši izdatki v zvezi z opredmetenim osnovnim sredstvom povečujejo njegovo nabavno vrednost, če gre za njegovo nadomestitev in je verjetno, da bodo njegove bodoče gospodarske koristi večje glede na prvotno ocenjene. V primeru kasnejših izdatkov za popolnoma amortizirano opredmeteno osnovno sredstvo se sredstvo pripozna kot novo sredstvo z novo dobo koristnosti.

Družba uporablja metodo enakomernega časovnega amortiziranja. Amortizacijske stopnje so določene glede na pričakovano dobo koristnosti. Amortizacija se obračunava posamično, dokler se v celoti ne nadomesti vrednost, ki tvori osnovo za obračun amortizacije in se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca potem, ko je razpoložljivo za uporabo. Zemljišča ter osnovna sredstva umetniškega in kulturnega pomena se ne amortizirajo.

Ocenjene dobe koristnosti za tekoče in primerjalno obdobje so:

Zgradbe	5 do 71 let
Proizvajalna oprema	2 do 30 let
Druga oprema	2 do 5 let

Finančne naložbe

Finančne naložbe se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne finančne naložbe so tiste, ki jih ima družba v posesti v obdobju, daljšem od leta dni, in ne v posesti za trgovanje.

Finančna naložba v kapital, lastniški vrednostni papirji drugih podjetij ali dolžniški vrednostni papirji drugih podjetij ali države se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po pošteni vrednosti, povečani za neposredne stroške pri pridobitvi naložbe.

Dolgoročne finančne naložbe v odvisna ali pridružena podjetja se v računovodskih izkazih vrednotijo po nabavni vrednosti, zmanjšani za morebitne oslabitve. Nakazani deleži v dobičku povečujejo finančne prihodke.

Če obstajajo nepristranski dokazi, da je finančna naložba dolgoročno oslABLJENA, se oslabitev pripozna v izkazu poslovnega izida kot finančni odhodek.

Naložbe v dolžniške in lastniške vrednostne papirje, razen naložb v odvisna ali pridružena podjetja, se obravnavajo kot razpoložljive za prodajo, in se v računovodskih izkazih izmerijo po pošteni vrednosti. Ti finančni instrumenti se pripoznajo oziroma odpravijo na dan sklenitve posla. Poštena vrednost za prodajo razpoložljivih vrednostnih papirjev, ki kotirajo na borzi, je enaka objavljenemu enotnemu tečaju teh delnic na dan bilance stanja. Spremembo poštene vrednosti finančne naložbe v vrednostne papirje, ki kotirajo na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, družba izkaže kot povečanje ustreznega presežka iz prevrednotenja ali kot zmanjšanje ustreznega presežka iz prevrednotenja. Poštena vrednost delnic in deležev družb, ki ne kotirajo, se oceni na podlagi zadnjih transakcij ali na podlagi druge veljavne metode vrednotenja. Če poštene vrednosti delnic in deležev družb, ki ne kotirajo na borzi, ni mogoče oceniti na podlagi zadnjih transakcij ali druge veljavne metode vrednotenja ter obstaja nepristranski dokaz o znižanju vrednosti delnic in deležev družb, se njihova vrednost slabi, skladno z nepristranskim dokazom.

Finančne naložbe se po začetnem pripoznanju izmerijo po pošteni vrednosti. Za finančne naložbe, za katere ni objavljene cene na delujočem trgu in kateri poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti, se izmerijo po nabavni vrednosti zmanjšani za oslabitve.

Zaloge

Družba vodi zaloge surovin in materiala ter pomožnega materiala, embalaže in trgovskega blaga po nabavnih cenah z vsemi odvisnimi stroški nabave. Pri izkazovanju zalog in porabe materiala se družba poslužuje stalnih cen z odmiki. Poraba osnovnih surovin se evidentira po metodi FIFO, poraba ostalih zalog materiala in blaga pa po metodi tehtanih povprečnih cen.

Zaloge surovin in materiala brez gibanja se zaradi oslabitve prevrednotujejo z odpisovanjem vrednosti po naslednjih merilih:

- tretje leto	25 %
- četrto leto	50 %
- peto leto	100 %

Zaloge nedokončane proizvodnje in polizdelkov so vrednotene s proizvajalnimi stroški, ki vključujejo neposredne stroške materiala in proizvajalnih storitev. Zaloge gotovih proizvodov so vrednotene s proizvajalnimi stroški, ki vključujejo neposredne stroške materiala, plač, proizvajalnih storitev, amortizacijo ter del splošnih proizvajalnih stroškov proizvajalnih stroškovnih mest, ki zajemajo stroške materiala, vzdrževanja, zavarovanja in del stroškov drugih storitev. Pri izkazovanju zalog nedokončane proizvodnje in gotovih proizvodov družba uporablja stalne cene (PVS) z odmiki. Prenos stroškov iz zalog se opravi po metodi tehtanih povprečnih cen.

Zaloge nedokončane proizvodnje in gotovih proizvodov brez gibanja se zaradi oslabitve prevrednotujejo z odpisovanjem vrednosti po naslednjih merilih:

- drugo leto	25 %
- tretje leto	50 %
- četrto leto	100 %

Terjatve

Terjatve se v začetku izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo tudi plačane.

Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane oz. ne bodo poravnane v celotnem znesku, je treba šteti kot dvomljive, če se zaradi njih začne sodni postopek, pa kot sporne. Družba obračuna popravek njihove vrednosti v breme prevrednotovalnih poslovnih odhodkov v zvezi s terjatvami.

Oblikovanje popravka vrednosti terjatev do kupcev in drugih poslovnih terjatev temelji na individualni presoji njihove tveganosti.

Terjatve, izražene v tuji valuti, se na dan poročanja preračunajo v evre – funkcijsko valuto družbe. Povečanje terjatev povečuje finančne prihodke, zmanjšanje terjatev pa povečuje finančne odhodke.

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki zajemajo: denar v blagajni, sredstva na transakcijskih in deviznih računih, bančne depozite z dospelostjo 3 mesecev in manj ter podobne naložbe, ki so namenjene zagotavljanju plačilne sposobnosti. Denarna sredstva se ob začetnem pripoznanju izkažejo v znesku, ki izhaja iz ustreznih listin, na podlagi katerih se začenja obvladovati nanj vezane pravice.

Kapital

Celotni kapital družbe sestavlja: vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, presežek iz prevrednotenja, preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let ali nepokrita izguba iz prejšnjih let in prehodno še nerazdeljeni čisti dobiček ali še ne pokrita izguba poslovnega leta.

Vpoklican kapital predstavlja osnovni delniški kapital, ki je nominalno opredeljen v statutu družbe in ga sestavljajo navadne delnice.

Lastne delnice: ob odkupu lastnih delnic, ki se izkazujejo kot del osnovnega kapitala, se znesek plačanega nadomestila vključno s stroški, ki se neposredno nanašajo na odkup, brez morebitnih davčnih učinkov pripozna kot sprememba v kapitalu. Odkupljene delnice se izkazujejo kot lastne delnice in se odštejejo od kapitala. Ob prodaji lastnih delnic ali njihovi naknadni ponovni izdaji se prejeti znesek izkaže kot povečanje kapitala in tako dobljeni presežek ali manko pri transakciji se prenese na kapitalske rezerve oziroma na zadržani dobiček.

Kapitalske rezerve predstavljajo kapitalske rezerve oblikovane v postopku lastninjenja in splošni prevrednotovalni popravki kapitala, ki so v skladu s takrat veljavnimi SRS vključevali revalorizacijo osnovnega kapitala pred letom 2002. Splošni prevrednotovalni popravek kapitala družbe je bil zaradi prehoda na nove SRS (2006) 1. 1. 2006 prenesen v kapitalske rezerve.

Rezerve iz dobička so namensko zadržan del čistega dobička iz prejšnjih let, predvsem za poravnavanje možnih izgub v prihodnosti. Sestavljajo jih: zakonske rezerve, rezerve za lastne delnice oziroma lastne poslovne deleže, lastne delnice oz. lastni poslovni deleži (kot odbitna postavka), statutarne rezerve in druge rezerve iz dobička.

Preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let je ostanek tedanjega čistega dobička, ki ni v obliki dividend ali drugih deležev razdeljen lastnikom kapitala, pa tudi ne namensko opredeljen kot rezerva. Prenesena čista izguba iz prejšnjih let je izguba, ki ni poravnana s čistim dobičkom poslovnega leta in z nabranimi drugimi sestavinami kapitala, predvsem z rezervami ali dobičkom prejšnjih let; kot takšna zmanjšuje celotni kapital.

Presežek iz prevrednotenja se nanaša na spremembo poštene vrednosti finančnih naložb v kapital drugih družb, ki se merijo po poštenu vrednosti prek kapitala.

Rezervacije in dolgoročne PČR

Rezervacije se pripoznajo, če ima družba zaradi preteklega dogodka pravne ali posredne obveze, ki jih je mogoče zanesljivo oceniti in je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo gospodarske koristi. Znesek, pripoznan kot rezervacija, je najboljša ocena izdatkov, potrebnih za poravnavo obveze na dan poročanja. Družba pripoznava rezervacije, ko so zanje izpolnjeni pogoji, in sicer v breme ustreznih stroškov oz. odhodkov.

Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade: družba je v skladu z zakonskimi predpisi, kolektivno pogodbo in internim pravilnikom zavezana k plačilu jubilejnih nagrad zaposlencem ter odpravnin ob njihovi upokojitvi, za kar so oblikovane dolgoročne rezervacije. Druge pokojninske obveznosti ne obstajajo. Rezervacije so oblikovane v višini ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan bilance stanja.

Rezervacija za ekologijo se oblikuje kot najboljša ocenjena višina stroškov povezanih z delovanjem odlagališč v lasti družbe za pokrivanje dolgoročnih obvez.

Odloženi prihodki: iz državnih podpor se pripoznajo v računovodskih izkazih, ko so prejete in ko obstaja sprejemljivo zagotovilo, da bo družba izpolnila pogoje v zvezi z njimi. Odloženi prihodki, prejeti za kritje stroškov, se pripoznajo strogo dosledno kot prihodki v obdobjih,

v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. S sredstvi povezane državne podpore se v izkazu poslovnega izida pripoznajo strogo dosledno med drugimi prihodki iz poslovanja v dobi koristnosti posameznega sredstva.

Obveznosti

Dolgoročne obveznosti se izkazujejo kot dolgoročne finančne obveznosti in dolgoročne poslovne obveznosti. Dolgoročne finančne obveznosti predstavljajo obveznosti iz naslova dobljenih posojil. Povečujejo se za pripisane obresti ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom. Knjigovodska vrednost dolgoročnih obveznosti je enaka njihovi izvorni vrednosti, zmanjšani za odplačilo glavnice in prenose med kratkoročne obveznosti, dokler se ne pojavi potreba po prevrednotenju.

Pri kratkoročnih obveznostih se ločeno izkazujejo kratkoročne finančne obveznosti in kratkoročne poslovne obveznosti. Kratkoročne finančne obveznosti predstavljajo obveznosti iz naslova dobljenih posojil. Kratkoročne poslovne obveznosti predstavljajo obveznosti, ki nastajajo z nakupom proizvodov ali storitev, obveznosti iz naslova opravljenega dela, obveznosti do državnih institucij in druge obveznosti, ki imajo dobo krajšo od enega leta.

Obveznosti izražene v tuji valuti se preračunajo v evre–funkcijsko valuto na dan nastanka. Tečajna razlika, ki se je pojavila do dneva poravnave oziroma do dneva poročanja, je zajeta v odhodke ali prihodke financiranja.

Kratkoročne AČR in PČR

V okviru aktivnih kratkoročnih časovnih razmejitev družba izkazuje kratkoročno odložene stroške oz. odhodke. Skladno s postavljenimi metodologijo razmejevanja stroškov letnih obveznosti, se med letom izkazujejo razmejeni stroški regresa za letni dopust, plačane zavarovalne premije in drugi kratkoročni stroški. Na dan poročanja družba izkazuje vnaprej plačane nabavne stroške surovin in stroške, ki se nanašajo na prihodnje bilančno obdobje. Družba med kratkoročnimi aktivnimi časovnimi razmejitvami izkazuje tudi DDV od prejetih predujmov.

V okviru pasivnih kratkoročnih časovnih razmejitev družba izkazuje kratkoročno vnaprej vračunane stroške oz. odhodke in kratkoročno odložene prihodke. Skladno s postavljenimi metodologijo razmejevanja stroškov letnih obveznosti, se med letom razmejujejo načrtovane obveznosti družbenih dajatev, med kratkoročno odloženimi prihodki pa so evidentirani obračunani prihodki med letom iz naslova prodaje proizvodov in storitev. Med kratkoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami družba izkazuje obračunano neizkoriščeno pravico do letnega dopusta. Družba med kratkoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami izkazuje tudi DDV od danih predujmov.

Prihodki

Prihodki se pripoznajo, če je povečanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano s povečanjem vrednosti sredstva ali z zmanjšanjem dolga in je povečanje mogoče zanesljivo izmeriti. Prihodki se pripoznajo, ko se upravičeno pričakuje, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku.

Poslovni prihodki

Prihodki od prodaje proizvodov in blaga se pripoznajo po pošteni vrednosti prejetega poplačila ali terjatve iz tega naslova, in sicer zmanjšani za vračila in popuste, rabate za nadaljnjo prodajo in količinske popuste. Prihodki se izkažejo, ko je kupec prevzel vse pomembne oblike tveganja in koristi, povezanih z lastništvom sredstva, ko obstaja gotovost glede poplačljivosti nadomestila in z njim povezanih stroškov ali možnosti vračila proizvodov, in ko družba preneha z nadaljnjim odločanjem o prodanih proizvodih.

Prihodki iz opravljenih storitev se pripoznajo glede na stopnjo dokončnosti posla na datum poročanja. Stopnja dokončnosti se oceni s pregledom opravljenega dela. Prihodki na podlagi dobljenih subvencij ali dotacij se merijo po odobrenih zneskih v ta namen. Prevrednotovalni poslovni prihodki nastanejo ob odtujitvi neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev kot presežki njihove prodajne vrednosti nad njihovo knjigovodsko vrednostjo.

Finančni prihodki obsegajo prihodke od obresti od naložb, prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, pozitivne tečajne razlike in dobičke od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Prihodki iz obresti se pripoznajo ob njihovem nastanku z uporabo metode efektivne obrestne mere. Prihodki od dividend se v izkazu poslovnega izida pripoznajo, ko družba pridobi pravico do plačila.

Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke. Pojavljajo se v dejansko nastalih zneskih.

Odhodki

Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem sredstva ali s povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti.

Poslovni odhodki se pripoznajo, ko je porabljen material oziroma opravljena storitev, in sicer v obdobju, na katerega se nanašajo.

Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

Finančni odhodki obsegajo stroške obresti za posojila, negativne tečajne razlike, izgube zaradi oslabitve vrednosti finančnih sredstev, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Stroški izposojanja se v izkazu poslovnega izida pripoznajo po metodi efektivnih obresti.

Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke, ki se izkazujejo v dejansko nastalih zneskih.

Davek od dohodka pravnih oseb

Davek od dohodka pravnih oseb poslovnega leta, obsega odmerjeni in odloženi davek. Davek od dohodka se izkaže v izkazu poslovnega izida, razen v tistem delu, v katerem se nanaša na postavke, ki se izkazujejo neposredno v kapitalu. Obdavčljivi dobiček se razlikuje od čistega dobička, poročanega v izkazu poslovnega izida, ker izključuje postavke prihodkov ali odhodkov, ki so obdavčljive ali odbitne v drugih letih in postavke, ki niso nikoli obdavčljive ali odbitne.

Odmerjeni davek je davek, za katerega se pričakuje, da bo plačan od obdavčljivega dobička za poslovno leto z uporabo davčnih stopenj veljavnih na datum poročanja.

Odloženi davek se izkazuje po metodi obveznosti po bilanci stanja, pri čemer se upoštevajo začasne razlike med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznostmi za potrebe finančnega poročanja in zneskov za potrebe davčnega poročanja. Odloženi davek se izkaže v višini, katero bo po pričakovanih potrebno plačati ob odpravi začasnih razlik, na podlagi zakonov, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih na datum poročanja.

Odložena terjatev za davek se pripozna v obsegu, za katerega obstaja verjetnost, da bo na razpolago prihodnji obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom.

Poročanje po odsekih

Odsek je prepoznavni sestavni del družbe, ki se ukvarja z določenimi izdelki ali storitvami (področni odsek) ali z izdelki in storitvami v posebnem, geografsko definiranim gospodarskem okolju (območni odsek) ter se med seboj razlikujejo po tveganjih in donosih. Informacije po odsekih so izkazane po območnih in področnih odsekih družbe. Poročanje družbe po odsekih temelji na območnih odsekih, ki jih podpirata tudi način vodenja v okviru družbe in sistem notranjega poročanja.

Območni odseki družbe so Slovenija, Evropska unija, Tretje države in trgi nekdanje Jugoslavije.

Poslovni izid po področnih odsekih je izkazan kot razlika med poslovnimi prihodki in odhodki, z upoštevanjem tistih prihodkov in stroškov, ki jih je moč posameznemu odseku neposredno pripisati, pri čemer so izvzeti prevrednotovalni prihodki in odhodki, ki jih ni mogoče smiselno razporediti po področnih odsekih. Manjši področni odseki so združeni v eno kategorijo, ker so nepomembni, hkrati pa bi lahko podrobna razkritja podjetju povzročila pomembnejšo škodo.

III Pojasnila

1 Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

v €

Skupina neopredmetenih sredstev za leto 2013	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013
Dolg. premoženjske pravice	5.851.324	5.938.181	3.123.554	3.389.535	2.727.770	2.548.646
Odloženi stroški razvijanja	280.816	58.857	0	0	280.816	58.857
Druga neopredmetena sredstva	28.523	83.673	0	0	28.523	83.673
Sredstva v pridobivanju	329.784	346.005	0	0	329.784	346.005
SKUPAJ	6.490.447	6.426.716	3.123.554	3.389.535	3.366.893	3.037.181

v €

Skupina neopredmetenih sredstev za leto 2012	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012
Dolg. premoženjske pravice	5.812.604	5.851.324	2.855.547	3.123.554	2.957.057	2.727.770
Odloženi stroški razvijanja	278.966	280.816	0	0	278.966	280.816
Druga neopredmetena sredstva	52.932	28.523	0	0	52.932	28.523
Sredstva v pridobivanju	171.116	329.784	0	0	171.116	329.784
SKUPAJ	6.315.618	6.490.447	2.855.547	3.123.554	3.460.071	3.366.893

V letu 2013 je družba zmanjšala dolgoročne premoženjske pravice iz naslova vlaganja v programsko opremo in odpravila odložene stroške razvijanja v višini 221.958 €. Med druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve je razporejenih 83.673 € od države brezplačno pridobljenih emisijskih kuponov, ki so po pojasnilu 1 k SRS 2/2006 vrednoteni po 1 €.

Gibanja neopredmetenih sredstev

v €

Leto 2013	Dolgoročne premoženjske pravice	Druge dolgoročne akt.čas.razm.	Odloženi stroški razvijanja	Sredstva v pridobivanju	SKUPAJ
NABAVNA VREDNOST					
Stanje na dan 1. 1. 2013	5.851.325	28.523	280.816	329.784	6.490.448
Povečanja	87.596	55.150		103.817	246.563
Zmanjšanja	740		221.959	87.596	310.295
Stanje na dan 31. 12. 2013	5.938.181	83.673	58.857	346.005	6.426.716
POPRAVEK VREDNOST					
Stanje na dan 1. 1. 2013	3.123.555	0	0	0	3.123.555
Amortizacija tekočega leta	266.720	0	0	0	266.720
Zmanjšanja	740	0	0	0	740
Stanje na dan 31. 12. 2013	3.389.535	0	0	0	3.389.535
NEODPISANA VREDNOST					
Stanje 1. 1. 2013	2.727.770	28.523	280.816	329.784	3.366.893
Stanje 31. 12. 2013	2.548.646	83.673	58.857	346.005	3.037.181

2 Opredmetena osnovna sredstva

v €

Skupina opredmetenih OS za leto 2013	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013
Zemljišča	8.642.171	8.624.600	0	0	8.642.171	8.624.600
Zgradbe	106.484.540	107.232.828	60.488.674	63.094.076	45.995.866	44.138.752
Oprema	198.352.034	201.977.982	144.542.511	152.983.293	53.809.523	48.994.689
Sred. v pridobivanju	3.734.908	4.717.024	0	0	3.734.908	4.717.024
Predujmi	164.708	112.761	86.057	86.057	78.651	26.704
SKUPAJ	317.378.361	322.665.195	205.117.242	216.163.426	112.261.119	106.501.769

v €

Skupina opredmetenih OS za leto 2012	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012
Zemljišča	8.618.818	8.642.171	0	0	8.618.818	8.642.171
Zgradbe	104.682.425	106.484.540	57.727.011	60.488.674	46.955.414	45.995.866
Oprema	196.488.308	198.352.034	138.109.710	144.542.511	58.378.598	53.809.523
Sred. v pridobivanju	3.112.528	3.734.908	0	0	3.112.528	3.734.908
Predujmi	1.017.198	164.708	86.057	86.057	931.141	78.651
SKUPAJ	313.919.277	317.378.361	195.922.778	205.117.242	117.996.499	112.261.119

Gibanja nepremičnin, naprav in opreme

v €

Leto 2013	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna in druga oprema	SKUPAJ	Sredstva v pridobivanju	Predujmi	SKUPAJ
NABAVNA VREDNOST							
Stanje na dan 1. 1. 2013	8.642.171	106.484.540	198.352.034	313.478.745	3.734.908	164.707	317.378.360
Povečanja	0	748.288	4.761.748	5.510.037	6.492.152	437.158	12.439.346
Zmanjšanja	17.571	0	1.135.801	1.153.372	5.510.037	489.103	7.152.512
Stanje na dan 31. 12. 2013	8.624.600	107.232.828	201.977.982	317.835.410	4.717.023	112.761	322.665.195
POPRAVEK VRED.							
Stanje na dan 1. 1. 2013	0	60.488.674	144.542.511	205.031.184	0	86.057	205.117.241
Amortizacija tek. leta	0	2.605.403	9.568.822	12.174.225	0	0	12.174.225
Zmanjšanja	0	0	1.128.041	1.128.041	0	0	1.128.041
Oslabitev	0	0	0	0	0	0	0
Stanje na dan 31. 12. 2013	0	63.094.076	152.983.293	216.077.369	0	86.057	216.163.426
NEODPISANA VRED.							
Stanje na dan 1. 1. 2013	8.642.171	45.995.866	53.809.523	108.447.560	3.734.908	78.651	112.261.119
Stanje na dan 31. 12. 2013	8.624.600	44.138.752	48.994.689	101.758.041	4.717.023	26.704	106.501.769

Podatki za preteklo in tekoče obdobje vključujejo sredstva trajno zunaj uporabe, katerih neodpisana vrednost leta 2013 znaša 1.085 €. Njihova obračunana amortizacija 6.768 € tekočega leta bremeni prevrednotovalne poslovne odhodke.

Družba nima sredstev v finančnem najemu.

Med osnovnimi sredstvi so tudi nepremičnine, vpisane v zemljiško knjigo Okrajnega sodišča v Celju, katerih knjigovodska vrednost znaša 5.799.850 € in so s pogodbo o zastavi nepremičnin, obremenjena z maksimalno hipoteko 16.000.000 €, za zavarovanje posojil pri Banki Celje. Finančne obveznosti za pridobitev osnovnih sredstev znašajo 181.818 € iz naslova dolgoročnih kreditov.

3 Finančne naložbe

Dolgoročne finančne naložbe

v €

Skupina DFN leto 2013	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013
Delnice bank	1.314.873	758.591	8.304	758.591	1.306.569	0
Cinkarna-Kvarc, d. o. o.	5.117	580.503	0	0	5.117	580.503
Druge naložbe	2.638.891	2.638.891	1.688.527	1.688.527	950.364	950.364
Dolgoročna posojila	518.204	2.760	510.386	0	7.818	2.760
- od tega kratkoročni del	-4.919	-736	0	0	-4.919	-736
SKUPAJ	4.472.166	3.980.009	2.207.217	2.447.118	2.264.949	1.532.890

v €

Skupina DFN leto 2012	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012
Delnice bank	1.928.850	1.314.873	0	8.304	1.928.850	1.306.569
Cinkarna-Kvarc, d. o. o.	5.117	5.117	0	0	5.117	5.117
Druge naložbe	2.638.891	2.638.891	858.751	1.688.527	1.780.140	950.364
Dolgoročna posojila	565.525	518.204	542.285	510.386	23.240	7.818
- od tega kratkoročni del	-15.315	-4.919	0	0	-15.315	-4.919
SKUPAJ	5.123.068	4.472.166	1.401.036	2.207.217	3.722.032	2.264.949

Leto 2013	ABANKA Vipa, d. d.	Banka Celje, d. d.	Merkur, d. d.	NLB, d. d.	Elektro Celje, d. d.	Elektro Maribor, d. d.
Število navadnih delnic	0	5.003	31.859	0	165.818	18.350
Nabavna vrednost delnice €	0	98,03	26,05	0	5,10	5,50
Vrednost v poslovnih knjigah €	0	0	0	0	5,10	5,50

Leto 2012	ABANKA Vipa, d. d.	Banka Celje, d. d.	Merkur, d. d.	NLB, d. d.	Elektro Celje, d. d.	Elektro Maribor, d. d.
Število navadnih delnic	51.900	5.003	31.859	2.597	165.818	18.350
Nabavna vrednost delnice €	4,17	98,03	26,05	123,44	5,10	5,50
Vrednost v poslovnih knjigah €	4,01	151,63	0,00	130,87	5,10	5,50

Družba je v postopku prisilne poravnave družbe Merkur d. d., prenesla del svojih terjatev na dolžnika kot stvarni vložek na podlagi povečanja osnovnega kapitala dolžnika in tako pridobila 31.859 delnic.

Skladno z osmim odstavkom 56. člena ZGD-1-UPB3 se računovodski izkazi odvisne družbe ne konsolidirajo, saj to ni pomembno za resničen in pošten prikaz poslovanja skupine kot celote, kar je razvidno iz naslednje preglednice.

v €

Leto 2013	Cinkarna Celje, d. d.	Cinkarna Kvarc, d. o. o.	Skupaj	Delež Cinkarne Kvarc, d. o. o. v skupni vrednosti v %
Skupni prihodki	167.822.586	1.193.117	169.015.703	0,71
Prodaja	265.955.080	1.187.591	267.142.671	0,44
Kapital	135.148.867	607.491	135.756.358	0,45
Skupna sredstva	183.359.396	994.718	184.354.114	0,54

v €

Leto 2012	Cinkarna Celje, d. d.	Cinkarna Kvarc, d. o. o.	Skupaj	Delež Cinkarne Kvarc, d. o. o. v skupni vrednosti v %
Skupni prihodki	179.305.172	1.257.794	180.562.966	0,70
Prodaja	173.217.515	1.247.144	174.464.659	0,72
Kapital	133.348.357	30.350	133.378.707	0,02
Skupna sredstva	196.001.270	1.006.946	197.008.216	0,51

Podatki iz bilance stanja in izkaza poslovnega izida odvisne družbe na dan 31. 12. 2013 so preračunani iz izvirne valute (KM) v obračunsko valuto (€) po mesečnem tečaju Banke Slovenije za december 2013 (1,95583 KM/€).

v €

Transakcije z odvisno družbo	Leto 2013	Leto 2012
Prihodki od prodaje proizvodov odvisni družbi	411.501	444.003
Terjatve obvladujoče družbe	281.680	333.179
Dano posojilo odvisni družbi	0	510.386
Obresti od danih posojil odvisni družbi	0	4.127

Gibanja dolgoročnih finančnih naložb

v €

Leto 2013	Dolgoročne naložbe				Dolgoročno dana posojila	
	Delnice bank	CC Kvarc, d. o. o.	Druge naložbe	Skupaj	Drugim	CC Kvarc, d. o. o.
NABAVNA VREDNOST						
Stanje na dan 1. 1. 2013	1.578.525	5.117	2.638.891	4.222.533	7.818	510.386
Povečanja med letom	0	575.386	0	575.386	0	0
Zmanjšanja med letom	547.978	0	0	547.978	5.058	510.386
Stanje na dan 31. 12. 2013	1.030.547	580.503	2.638.891	4.249.941	2.760	0
POPRAVEK VREDNOST						
Stanje na dan 1. 1. 2013	271.956	0	1.688.527	1.960.483	0	510.386
Povečanje med letom	758.591	0	0	758.591	0	0
Zmanjšanja med letom		0	0	0	0	510.386
Stanje na dan 31. 12. 2013	1.030.547	0	1.688.527	2.719.074	0	0
NEODPISANA VREDNOST						
Stanje 1. 1. 2013	1.306.569	5.117	950.365	2.262.051	7.818	0
- od tega kratkoročni del	0	0	0	0	-4.919	0
Stanje 1. 1. 2013	1.306.569	5.117	950.365	2.262.051	2.899	0
Stanje 31. 12. 2013	0	580.503	950.364	1.530.867	2.760	0
- od tega kratkoročni del	0	0	0	0	-736	0
Stanje 31. 12. 2013	0	580.503	950.364	1.530.867	2.024	0

Skladno z odločbo Banke Slovenije o razveljavitvi in izbrisu delnic Abanke Vipe, d. d., in NLB, d. d., ter objektivne ocene vrednosti delnic Banke Celje, d. d., je družba slabila naložbe v slovenske banke.

Stanje dolgoročnih posojil se nanaša na stanovanjska posojila. Člani Uprave in Nadzornega sveta niso prejeli nobenega dolgoročnega posojila.

Kratkoročne finančne naložbe

v €

Skupina naložb leto 2013	Vrednost naložb		Popravek naložb		Neto naložbe	
	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013
Kratkoročni del dolgoroč. naložb.	4.919	736	0	0	4.919	736
SKUPAJ	4.919	736	0	0	4.919	736

v €

Skupina naložb leto 2012	Vrednost naložb		Popravek naložb		Neto naložbe	
	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012
Kratkoročni del dolgoroč. naložb.	15.315	4.919	0	0	15.315	4.919
SKUPAJ	15.315	4.919	0	0	15.315	4.919

4 Odložene terjatve in obveznosti za davek

v €

Opis	Terjatve		Obveznosti	
	leto 2013	leto 2012	leto 2013	leto 2012
Stanje na dan 1. 1.	2.176.590	2.853.428	0	71.726
Povečanje med letom	410.748	178.790	0	0
Zmanjšanje med letom	126.749	855.628	0	71.726
Stanje na dan 31. 12.	2.460.589	2.176.590	0	0

Zmanjšanje terjatev za odložen davek se nanaša na porabo rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ter na odpravo oblikovanega popravka vrednosti dolgoročnih naložb.

Povečanje terjatev predstavlja polovico oblikovane rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi v višini 6.619 €, za oblikovan popravek vrednosti naložb v višini 128.960 € in za preračun po sedaj veljavni davčni stopnji v znesku 275.169€.

Spremembe v stanju odloženih terjatev za davek so imele pozitiven vpliv na izkaz poslovnega izida v vrednosti 283.999 €.

5 Zaloge

v €

Skupina zalog	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12	Iztržljiva vrednost
Material	15.772.535	16.949.137	93	13.778.846
Nedokončana proizvodnja	2.784.986	3.766.008	74	2.794.127
Proizvodi	11.879.329	14.733.312	81	14.849.009
Trgovsko blago	118.076	35.159	336	118.076
Dani predujmi	238.559	233.123	102	238.559
SKUPAJ	30.793.485	35.716.739	86	31.778.617

V poslovnem letu je bil opravljen popravek vrednosti zalog materiala v višini 154.694 € zaradi prevrednotenja, zastarelosti in neuporabnosti. V letu 2013 ni bilo ugotovljenih inventurnih razlik.

Popravek vrednosti zaradi zastarelosti in neuporabnosti zalog nedokončane proizvodnje in gotovih proizvodov je v tekočem letu znašal 14.906 €. V letu 2013 ni bilo ugotovljenih inventurnih razlik.

Vrednost zalog gotovih proizvodov in proizvodnje se je v primerjavi z letom 2012 zmanjšala za 3.835.005 €.

Zaloge niso zastavljene za jamstva.

6 Poslovne terjatve

Kratkoročne terjatve do kupcev

v €

Skupina terjatev leto 2013	Vrednost terjatev		Popravek vrednosti		Neto terjatev	
	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013
Kupci v državi	5.400.141	5.217.026	520.728	487.981	4.879.413	4.729.045
Kupci v tujini	18.106.307	19.353.032	915.584	679.498	17.190.723	18.673.534
Posredni izvozniki	1.526.089	708.119	0	0	1.526.089	708.119
Dani predujmi	12.836	7.860	0	0	12.836	7.860
SKUPAJ	25.045.373	25.286.038	1.436.312	1.167.479	23.609.061	24.118.559

v €

Skupina terjatev leto 2012	Vrednost terjatev		Popravek vrednosti		Neto terjatev	
	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012
Kupci v državi	5.380.074	5.400.141	1.002.634	520.728	4.377.440	4.879.413
Kupci v tujini	20.128.392	18.106.307	917.133	915.584	19.211.259	17.190.723
Posredni izvozniki	1.640.824	1.526.089	0	0	1.640.824	1.526.089
Dani predujmi	92.916	12.836	0	0	92.916	12.836
SKUPAJ	27.242.206	25.045.373	1.919.767	1.436.312	25.322.439	23.609.061

Gibanje popravkov vrednosti terjatev

v €

Leto 2013	Stanje 1. 1. 2013	Oblikovan popravek vrednosti 2013	Odpisi popravka vrednosti preteklih let	Stanje 31. 12. 2013
Kupci v državi	520.727	13.081	67.654	466.154
Kupci v tujini	915.585	0	214.260	701.325
SKUPAJ	1.436.312	13.081	281.914	1.167.479

v €

Leto 2012	Stanje 1. 1. 2012	Oblikovan popravek vrednosti 2012	Odpisi popravka vrednosti preteklih let	Stanje 31. 12. 2012
Kupci v državi	1.002.634	43.584	525.491	520.727
Kupci v tujini	917.133	207.073	208.621	915.585
SKUPAJ	1.919.767	250.657	734.112	1.436.312

Terjatve po rokih zapadlosti

v €

Območni odsek	Skupaj terjatve		Nezapadle		Zapadle							
					0 do 15 dni		od 16 do 60 dni		od 61 do 180 dni		nad 180 dni	
	leto 2013	leto 2012	leto 2013	leto 2012	leto 2013	leto 2012	leto 2013	leto 2012	leto 2013	leto 2012	leto 2013	leto 2012
Kupci v državi	4.729.045	4.879.413	3.923.625	3.661.403	378.046	536.321	325.683	351.586	34.052	90.875	67.639	239.228
Kupci v tujini -EU in tretje države	17.715.445	15.049.259	13.299.218	11.790.673	2.487.369	1.746.406	1.472.461	1.127.936	103.532	310.261	352.865	73.983
Kupci na trgih bivše Jugoslavije	958.090	2.141.464	432.762	1.268.341	46.244	319.527	213.616	201.672	210.200	326.988	55.268	24.936
Posredni izvozniki	708.119	1.526.089	708.119	1.370.737	0	155.352	0	0	0	0	0	0
Dani predujmi	7.860	12.836	7.860	12.836	0	0	0	0	0	0	0	0
SKUPAJ terjatve do kupcev	24.118.559	23.609.061	18.371.584	18.103.990	2.911.659	2.757.606	2.011.760	1.681.194	347.784	728.124	475.772	338.147

Terjatev do odvisne družbe Cinkarna-Kvarc, d. o. o., znaša 281.680 €, od tega znašajo zapadle terjatve 174.462 €.

Kratkoročne terjatve do drugih

v €

Skupina terjatev leto 2013	Vrednost terjatev		Popravek vrednosti		Neto terjatev	
	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013	1. 1. 2013	31. 12. 2013
Terjatve za DDV	4.125.271	3.455.864	0	0	4.125.271	3.455.864
Terjatve do inštitucij	99.820	225.815	0	0	99.820	225.815
Terjatve za DDPO	3.228.921	2.322.582	0	0	3.228.921	2.322.582
Terjatve do zaposlenih	30.575	23.419	0	0	30.575	23.419
Druge terjatve	70.876	97.893	0	0	70.876	97.893
SKUPAJ	7.555.463	6.125.572	0	0	7.555.463	6.125.572

v €

Skupina terjatev leto 2012	Vrednost terjatev		Popravek vrednosti		Neto terjatev	
	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012	1. 1. 2012	31. 12. 2012
Terjatve za DDV	3.403.714	4.125.271	0	0	3.403.714	4.125.271
Terjatve do inštitucij	83.272	99.820	0	0	83.272	99.820
Terjatve do zaposlenih	26.870	30.575	0	0	26.870	30.575
Terjatve za DDPO	0	3.228.921	0	0	0	3.228.921
Druge terjatve	73.262	70.876	0	0	73.262	70.876
SKUPAJ	3.587.118	7.555.463	0	0	3.587.118	7.555.463

Družba nima terjatev do članov uprave in nadzornega sveta. Terjatve niso zavarovane.

7 Denarna sredstva

v €

Skupina sredstev	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Indeks 13/12
Denarna sredstva v blagajni	837	829	101
Denarna sredstva na računih	1.007.153	3.000.161	34
Kratkoročni depoziti na odpoklic	6.834.350	5.297.280	129
Kratkoročni devizni depozit na odpoklic	258.126	91.785	281
Devizna sredstva na računih	36.277	197.852	18
SKUPAJ	8.136.743	8.587.907	95

Kratkoročna sredstva so naložena pri domačih bankah in obrestovana s fiksno letno obrestno mero, ki znaša od 0,01 % do 1,50 %.

8 Kapital

v €

Postavke kapitala	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Osnovni kapital	20.396.244	20.396.244
Kapitalske rezerve	44.284.976	44.284.976
Zakonske rezerve	16.931.435	16.931.435
Rezerve za lastne delnice	238.926	238.926
Lastne delnice	-238.926	-238.926
Druge rezerve iz dobička	44.618.800	41.038.350
Presežek iz prevrednotenja	1.277	80.567
Preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let	5.335.685	1.469.883
Čisti poslovni izid poslovnega leta	3.580.450	9.146.902
SKUPAJ KAPITAL	135.148.867	133.348.357

Delniški kapital družbe sestavlja 814.626 prosto prenosljivih kosovnih delnic istega razreda. Vse kosovne delnice imajo enako nominalno vrednost in so v celoti vplačane.

Družba ima v lasti 2.149 lastnih delnic, ki so bile kupljene 18. 6. 2007 od družbe D.S.U.–v likvidaciji, v vrednosti 238.926 € ali 111,18 €/d, kar predstavlja 0,26 % osnovnega kapitala.

Udeležba Uprave v kapitalu

Leto 2013	Število delnic	Delež v kapitalu (%)
Benčina Tomaž	383	0,047
Podgoršek Selič Nikolaja	186	0,023
Cvetko Marko	31	0,004

Leto 2012	Število delnic	Delež v kapitalu (%)
Benčina Tomaž	383	0,047
Podgoršek Selič Nikolaja	186	0,023
Cvetko Marko	31	0,004

Če bi bilo izvedeno prevrednotenje kapitala zaradi ohranjanja kupne moči kapitala na podlagi rasti cen življenjskih potrebščin (k 0,007), bi družba izkazovala pozitivni poslovni izid v višini 6.355.930 €, posledično bi bil kapital družbe na dan 31. 12. 2013 enak 134.343.898 €.

Presežek iz prevrednotenja se je zmanjšal zaradi odprave DFN.

v €

Leto 2013	1. 1. 2013	Povečanje	Zmanjšanje	31. 12. 2013
Presežek iz prevrednotenja DFN	80.567	0	79.290	1.277
Popravek presežka za odloženi davek	0	0	0	0
Presežek iz prevrednotenja IFI	0	0	0	0
Popravek presežka za odloženi davek	0	0	0	0
SKUPAJ	80.567	0	79.290	1.277

v €

Leto 2012	1. 1. 2012	Povečanje	Zmanjšanje	31. 12. 2012
Presežek iz prevrednotenja DFN	439.196	0	358.629	80.567
Popravek presežka za odloženi davek	-71.726	71.726	0	0
Presežek iz prevrednotenja IFI	-20.348	20.348	0	0
Popravek presežka za odloženi davek	4.070	-4.070	0	0
SKUPAJ	351.192	88.004	358.629	80.567

Preneseni čisti dobiček leta 2012, kot del bilančnega dobička, je skupščina delničarjev družbe razporedila za izplačilo dividend delničarjem v višini 5.281.100 €, preostanek je ostal nerazporejen.

9 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

Podjetje izkazuje rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob odhodu v pokoj, oblikovane v skladu z 9. točko uvoda SRS 2006. Aktuarski izračun je narejen po metodi knjižnega rezerviranja. Uporabljene so bile predpostavke: rast plač v podjetju 2 %, diskontna obrestna mera 4,50 % letno, gibanje zaposlovanja, pogoji za upokojitev, tablice smrtnosti 2002.

Druge dolgoročne rezervacije se nanašajo na rezervacijo za ekologijo, ki je bila oblikovana v postopku lastninskega preoblikovanja podjetij in je vrednotena po izvorni vrednosti. Črpanje predstavlja obračunano amortizacijo osnovnih sredstev, pridobljenih za te namene.

Družba je v letu 2011 oblikovala okoljske rezervacije v višini 12.000.000 €. Oblikovane so za ocenjeno višino stroškov sanacije pregradnega telesa odlagališča Za Travnik v višini 7.000.000 € in za ocenjeno višino stroškov za dokončno odstranitev nizko radioaktivnih odpadkov v višini 5.000.000 €. Ocena stroškov Za Travnik temelji na oceni sanacijskega posega na Odlagališču nenevarnih odpadkov Bukovžlak (iz leta 2010) po načinu primerjalnih površin, kjer je upoštevan faktor povečanja 11,25. Črpanje predstavljajo stroški izvajalcev za opravljena dela v višini 105.083 € in obračunano amortizacijo 214 €, ki neposredno bremenijo oblikovane rezervacije.

Ocena stroškov za uničenje odpadkov je narejena za dve teoretično možni rešitvi na podlagi veljavnega cenika ARAO. V primeru razhajanja ocen s projektno kalkulacijo stroškov bomo vrednost rezervacij sprti korigirali.

Podjetje je v letu 2007 pridobilo odločbo št. PIZ-06/0245 za oprostitev plačila prispevkov za pokojninsko in invalidsko zavarovanje v skladu s 74. členom Zakona o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov. Odstopljene prispevki so izkazani med odloženimi prihodki, kjer so izkazana tudi sredstva iz naslova služnosti podjetja Mobitel ter sredstva, prejeta iz evropskega sklada za regionalni razvoj.

v €

Rezervacije in DPČR	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
Rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine	3.124.269	3.281.597	95
Druge dolgoročne rezervacije: za ekologijo	23.283.955	23.820.707	98
Druge dolgoročne rezervacije: ostalo	4.467	4.467	100
Prejete državne podpore	35.744	5.457	655
Odloženi prihodki	1.343.089	1.264.773	106
SKUPAJ	27.791.524	28.377.001	98

v €

Rezervacije in DPČR leto 2013	1. 1. 2013	Oblikovanje	Poraba	Prenos	31. 12. 2013
Rezerv. za jubilejne nagrade in odpravnine	3.281.597	77.871	235.199		3.124.269
Ekološke rezervacije	23.820.707	0	536.751		23.283.956
Druge dolgoročne rezervacije	4.467	0	0		4.467
Emisijski kuponi	5.457	55.150	24.863		35.744
Odstopljene prispevki za zaposl. invalidov	234.987	257.180	0	17.860	474.307
Dolgoročno odloženi prihodki za opremo invalidov	657.997	17.860	172.488		503.369
Sredstva prejeta iz ESRR	347.823	0	2.953		344.870
Drugi odloženi prihodki	23.966	0	3.424		20.542
SKUPAJ	28.377.001	408.061	975.678	17.860	27.791.524

v €

Rezervacije in DPČR leto 2012	1. 1. 2012	Oblikovanje	Poraba	31. 12. 2012
Rezerv. za jubilejne nagrade in odpravnine	3.605.255	105.791	429.449	3.281.597
Ekološke rezervacije	24.278.070	0	457.363	23.820.707
Druge dolgoročne rezervacije	4.467	0	0	4.467
Emisijski kuponi	28.523	0	23.066	5.457
Odstopljene prispevki za zaposl. invalidov	780.010	173.917	60.943	892.984
Sredstva prejeta iz ESRR	289.500	58.323	0	347.823
Drugi odloženi prihodki	30.813	0	6.847	23.966
SKUPAJ	29.016.638	338.031	977.668	28.377.001

10 Dolgoročne obveznosti

Dolgoročne finančne obveznosti

v €

Skupina obveznosti	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
Dolgoročna posojila pri domačih bankah	2.727.272	6.636.363	41
- od tega kratkoročni del	-2.545.454	-1.909.091	133
SKUPAJ	181.818	4.727.272	4

Vse dolgoročne finančne obveznosti do bank so zavarovane s hipoteko na nepremičninah v vrednosti 16.000.000 €. Glavnina posojil je obrestovanih s 6-mesečnim EURIBOR-jem in različnimi pribitki med 1,5 % in 2,7 % letno.

Družba nima obveznosti, katerih rok dospelosti je daljši od pet let.

11 Kratkoročne obveznosti

Kratkoročne finančne obveznosti

v €

Skupina obveznosti	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
Kratkoročna posojila pri domačih bankah	2.000.000	13.000.000	15
Kratkoročni del dolgoročnih obveznosti	2.545.454	1.909.091	133
SKUPAJ	4.545.454	14.909.091	30

Kratkoročne finančne obveznosti do bank so zavarovane z menicami, obveznosti do Banke Celje, d. d., pa tudi s predhodno omenjeno krovno hipoteko v maksimalni višini 16.000.000 €. Posojila so obrestovana s 6-mesečnim EURIBOR-jem in različnimi pribitki med 2,5 % in 2,7 % letno. Posojila obrestovana s fiksno obrestno mero od 4,2 % do 4,4 % so poplačana, tako da na presečni dan bilanciranja 31. 12. 2013 družba nima tovrstnih pogodb.

Druge kratkoročne finančne obveznosti

v €

Skupina obveznosti	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
Kratkoročne obveznosti v zvezi z razdelitvijo poslovnega izida	19.744	24.032	82
SKUPAJ	19.744	24.032	82

Obveznosti se zmanjšujejo za znesek izplačanih dividend.

Kratkoročne poslovne obveznosti

v €

Skupina obveznosti	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	6.761.178	6.227.690	109
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini	4.876.553	4.202.448	116
Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve	-	150.139	-
Kratkoročne obveznosti na podlagi predujmov	2.907	167.833	2
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	1.927.807	2.039.593	95
Kratkoročne obveznosti za prispevke in davek od izplačanih plač	287.007	297.403	97
Kratkoročna obveznost za davek od dobička	-	-	-
Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	520.610	52.341	995
Kratkoročne obveznosti za obresti	9.023	47.169	19
Druge kratkoročne obveznosti	7.882	103.482	8
SKUPAJ	14.392.967	13.288.098	108

12 Kratkoročne aktivne in pasivne časovne razmejitev

Med kratkoročnimi aktivnimi časovnimi razmejitvami družba izkazuje kratkoročno odložene stroške oziroma odhodke in druge AČR.

v €

Opis	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Vnaprej plačani stroški	34.590	453.394
Druge AČR	617.284	4.236
SKUPAJ	651.873	457.630

Kratkoročne pasivne časovne razmejitve zajemajo vnaprej vračunane stroške oziroma odhodke. V letu 2013 je družba dodatno vračunala variabilni del plač Uprave.

v €

Opis	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Vnaprej vračunani stroški oziroma odhodki	893.098	1.048.136
DDV od danih predujmov	124.855	30.000
Kratkoročno odloženi prihodki in druge PČR	261.069	249.283
SKUPAJ	1.279.022	1.327.419

Pogojne obveznosti

v €

Opis	31. 12. 2013	31. 12. 2012	Ind. 13/12
Dane garancije	200.042	310.512	64
Plačilna kartica VISA	17.269	18.000	96
SKUPAJ	217.311	328.512	66

Dane garancije predstavljajo obveznost do Banke Celje, d. d., v višini 76.500 € in garancije za odpravo napak v višini 123.542 €.

13 Odpisi vrednosti

Družba časovno enakomerno amortizira osnovna sredstva v času pričakovane življenjske dobe posameznega osnovnega sredstva. Amortizacija bremeni vrednost posameznega osnovnega sredstva.

v €

Opis	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Amortizacija	12.433.963	12.511.246	99
- neopredmetena sredstva	266.506	273.940	97
- zgradbe	2.605.403	2.658.045	98
- proizvodna oprema	9.560.372	9.576.634	100
- druga oprema	1.682	2.627	64
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri dolgoročnih sredstvih	254.859	519.158	49
- slabitev neopredmetenih in opredmetenih osnovnih sredstev	221.958	451.186	49
- izguba pri izločitvi neopredmetenih in opredmet. osnov. sred.	26.133	60.732	43
- od tega amortizacija sredstev izven uporabe	6.768	7.240	93
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	176.316	412.848	43
- od tega popravek vrednosti in odpis terjatev	21.622	170.219	13
- od tega prevrednotenje zalog materiala	154.694	242.629	64
SKUPAJ	12.865.138	13.443.252	96

14 Stroški dela

v €

Strošek dela	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Plače in nadomestila	21.347.172	21.596.590	99
Prispevki za socialno varnost	3.611.410	3.778.511	96
Povračila stroškov zaposlenim	3.198.678	3.951.135	81
Dodatno pokojninsko zavarovanje	298.255	315.505	95
SKUPAJ	28.455.515	29.641.741	96

Stroški dela vključujejo obračunane obveznosti do zaposlenih na podlagi kolektivne pogodbe za kemično, nekovinsko in gumarsko industrijo Slovenije ter na podlagi individualnih pogodb zaposlenih, povračila stroškov v zvezi z delom v skladu s kolektivno pogodbo. Družba je obračunala neizkoriščeno pravico do letnega dopusta, skladno s SRS 15 in MRS 19. Družba je vpisana v register pokojninskih načrtov kot delodajalec, ki financira pokojninski načrt z oznako PN-1, izvajalca Kapitalski vzajemni pokojninski sklad.

Bruto prejemki skupin oseb

v €

	Leto 2013	Leto 2012
Člani Uprave	823.966	858.188
Člani Nadzornega sveta družbe	87.887	57.292
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	2.813.220	2.892.428
Skupaj bruto prejemki skupin oseb	3.725.073	3.807.908

Prejemki članov Uprave

v €

Leto 2013	Bruto plača-fiksni del	Bruto plača-variabilni del	Bonitete in drugi prejemki	Skupni prejemki
Tomaž Benčina	213.912	57.619	14.422	285.953
Nikolaja Podgoršek Selič	171.126	46.094	14.368	231.588
Jurij Vengust	156.872	42.255	9.765	208.892
Marko Cvetko	72.393	20.447	4.693	97.533
Skupaj prejemki Uprave	614.303	166.415	43.248	823.966

v €

Leto 2012	Bruto plača-fiksni del	Bruto plača-variabilni del	Bonitete in drugi prejemki	Skupni prejemki
Tomaž Benčina	230.473	52.379	15.978	298.830
Nikolaja Podgoršek Selič	184.378	41.902	15.090	241.370
Jurij Vengust	169.021	38.412	10.481	217.914
Marko Cvetko	75.947	18.787	5.340	100.074
Skupaj prejemki Uprave	659.819	151.480	46.889	858.188

Bonitete in drugi prejemki vključujejo: boniteto za uporabo službenega osebnega vozila tudi v zasebne namene, regres za letni dopust, menedžersko zavarovanje, dodatno pokojninsko zavarovanje, povračila stroškov za prevoz na delo in za prehrano ter morebitne druge prejemke.

Prejemki članov Nadzornega sveta družbe

v €

Leto 2013	Sejnine NS	Plačilo za opravlj. funk.	Sejnine rev.kom.	Materialni stroški	Skupni prejemki
Matjaž Janša	1.650	10.300		351	12.301
Jožica Tominc	1.650	14.163	1.276	409	17.498
Marin Žagar	1.650	10.300			11.950
Barbara Gorjup	1.375	14.163	1.276	439	17.253
Dušan Mestinšek	1.375	10.300			11.675
Milan Medved	1.650	15.450		111	17.211
Skupaj prejemki članov Nadzornega sveta	9.350	74.675	2.552	1.310	87.887

v €

Leto 2012	Sejnine NS	Plačilo za opravlj. funk.	Sejnine rev.kom.	Materialni stroški	Skupni prejemki
Mateja Vidnar	3.100	1.288	0	115	4.503
Matjaž Janša	550	1.087	0	117	1.754
Jožica Tominc	3.038	7.081	2.210	450	12.779
Marin Žagar	3.038	5.150	0	0	8.188
Barbara Gorjup	3.038	6.824	1.656	524	12.042
Dušan Mestinšek	3.038	5.150	0	0	8.188
Milan Medved	3.038	6.695	0	105	9.838
Skupaj prejemki članov Nadzornega sveta	18.840	33.275	3.866	1.311	57.292

Prejemki članov Nadzornega sveta vključujejo prejemke za opravljanje funkcije v okviru Nadzornega sveta.

15 Odhodki

Poslovni odhodki

v €

Odhodek	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Stroški materiala	104.959.516	98.893.493	106
Stroški storitev	10.337.182	11.114.428	93
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	189.605	208.305	91
Drugi poslovni odhodki	1.064.461	916.360	116
SKUPAJ	116.550.764	111.132.586	105

Poslovni odhodki so enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju, ki so povečani za stroške, ki se zadržujejo v začetnih zalogah proizvodov in nedokončane proizvodnje, ter zmanjšani za stroške, ki se zadržujejo v končnih zalogah proizvodov in nedokončane proizvodnje, vrednoteni po proizvajalnih stroških. Poslovne odhodke povečuje nabavna vrednost prodanega trgovskega blaga in materiala. Ostale stroške storitev predstavljajo storitve v zvezi z vzdrževanjem, transportne storitve in storitve posrednikov.

Druge poslovne odhodke predstavljajo dajatve za ekološka povračila in takse, prispevek za uporabo stavbnega zemljišča občine, nagrade študentom in dijakom na praksi ter drugi stroški poslovnega leta.

Revidiranje računovodskih izkazov za leto 2013 je opravila družba Deloitte revizija, d. o. o. Pogodbena vrednost za dogovorjene storitve revidiranja znaša 22.000 €, povečana za DDV in potne stroške. Drugih storitev revizijska družba Deloitte revizija, d. o. o., za Cinkarno Celje, d. d., v letu 2013 ni opravljala.

Finančni odhodki

v €

Odhodek	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Odhodki za obresti	551.627	868.958	63
Tečajne razlike	473.506	311.856	152
Odhodki iz odprave finančnih naložb	547.978	-	-
Odhodki iz oslabitve	758.591	1.429.817	53
SKUPAJ	2.331.702	2.610.631	89

Finančne odhodke predstavljajo obračunane obveznosti za poslovno leto od dolgoročnih in kratkoročnih finančnih dolgov, poslovnih dolgov in negativne tečajne razlike, nastale pri poslovanju in financiranju. Odhodki iz oslavitve se nanašajo na finančne naložbe.

Druge odhodke v glavnini predstavlja razlika med priznano in nepriznano škodo zavarovalnice za stroške odprave posledic neurja v višini 35.650 € ter plačane odškodnine fizičnim osebam.

Skladno s SRS 25.25 so predstavljeni stroški po funkcionalnih skupinah:

v €

	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov	106.086.031	94.343.568	112
Nabavna vrednost prodanega blaga	189.605	208.305	91
Stroški prodajanja	35.682.036	36.804.147	97
Stroški splošnih dejavnosti	19.748.749	21.163.637	93
SKUPAJ	161.706.422	152.519.657	106

16 Prihodki

Prihodke od prodaje sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov, trgovskega blaga, materiala in opravljenih storitev v obračunskem obdobju. Razčlenitev čistih prihodkov od prodaje po področnih in območnih odsekih je prikazana v nadaljevanju.

Prodaja po področnih odsekih

v €

	Doseženo		Ind. 13/12
	Leto 2013	Leto 2012	
Titanov dioksid	116.380.966	124.997.071	93
Predelava cinka	22.780.910	22.838.165	100
Grafični repromateriali	6.025.856	5.382.264	112
Gradbeni program	3.564.079	3.791.160	94
Premazi in laki	10.505.083	9.737.087	108
Agro program	2.718.347	2.774.391	98
Ostalo	3.979.840	3.697.377	108
SKUPAJ	165.955.080	173.217.515	96

Prodaja po območnih odsekih

v €

	Doseženo		Ind. 13/12
	Leto 2013	Leto 2012	
Slovenija	23.523.812	23.745.118	99
Evropska unija	104.441.258	104.806.457	100
Trg držav bivše Jugoslavije	6.866.900	8.146.471	84
Tretje države	25.085.980	30.876.250	81
Tretje države – dolarski trg	6.037.130	5.643.219	107
SKUPAJ	165.955.080	173.217.515	96

Poslovni izid po področnih odsekih

v €

	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Titanov dioksid	11.344.676	24.596.038	46
Ostalo	-2.343.463	-3.360.037	70
Nerazporejeno	-1.840.314	-2.942.196	63
SKUPAJ	7.160.899	18.293.805	39

Drugi poslovni prihodki

v €

Prihodek	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Prihodki od porabe in odprave dolgoročnih rezervacij	437.831	411.613	106
Prevrednotovalni poslovni prihodki	25.223	57.118	44
ugi prihodki	760.558	583.198	130
SKUPAJ	1.223.613	1.051.929	116

Druge poslovne prihodke predstavljajo prihodki, povezani s poslovnimi učinki. Izterjane odpisane terjatve v višini 105.192 €, sredstva razvojnih skladov v višini 174.847 €, finančne spodbude zaradi zaposlovanja invalidov nad kvoto v znesku 172.488 €, sredstva Podjetniškega sklada za pokrivanje škode v poplavi v višini 125.176 €, sredstva zavarovalnice za pokrivanje škode v PE Metalurgija v znesku 115.364 €, trošarina za energente, emisijski kuponi ipd.

Finančni prihodki

v €

Prihodek	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Prihodki od obresti	257.490	492.947	52
Tečajne razlike	390.501	394.570	99
Prihodki od dividend in deležev	510.386	18.982	2.689
Prihodki iz drugih naložb	105.335	31.899	330
SKUPAJ	1.263.712	938.398	135

Finančne prihodke predstavljajo prejete obresti od naložbenja in terjatev, dividende in deleži v dobičku, prihodki od dolgoročnih finančnih naložb ter pozitivne tečajne razlike pri poslovanju in financiranju.

Druge prihodke predstavljajo neobičajne postavke, glavnino prejeta sredstva dobaviteljev za predčasno plačilo.

17 Davek od dohodka pravnih oseb

Obračun davka od dohodka pravnih oseb je obračunan skladno s Pravilnikom o davčnem obračunu davka od dohodkov pravnih oseb po stopnji 17 % od davčne osnove. Davčno osnovo v letu 2013 zmanjšujejo olajšave za vlaganja v raziskave in razvoj, za zaposlovanje invalidov, za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje, za investiranje v opremo in donacije.

v €

	Leto 2013	Leto 2012	Ind. 13/12
Poslovni izid pred davki v skladu s SRS	7.573.785	22.454.300	34
Prihodki, ki so izločeni iz davčne osnove oz. povečujejo davčno osnovo	-641.605	-146.043	439
Odhodki, ki niso davčno priznani	866.239	1.162.441	75
Priznane davčne olajšave	-3.699.096	-4.094.442	90
Skupaj osnova za davek	4.099.323	19.376.256	21
Stopnja davka	17%	18%	94
Davek od dobička	696.885	3.487.726	20

Efektivna davčna stopnja izračunana kot razmerje med odhodki za davek in računovodskim poslovnim izidom znaša 15,53 % v letu 2012 in 9,20 % v letu 2013.

Skladno s SRS 19.16 in 5.15 je podjetje izkazalo povečanje terjatev za odloženi davek iz naslova začasnih razlik.

Povečanje v letu 2013 se nanaša na razliko med:

v €

Opis	Leto 2013	Leto 2012
Poraba rezervacij	-126.750	-97.529
Odprava oblikovanega popravka vrednosti terjatev	0	-130.342
Preračun na novo davčno stopnjo	275.169	-627.757
Oblikovane rezervacije	6.619	7.934
Oblikovan popravek vrednosti terjatev (naložb)	128.960	174.925
SKUPAJ	283.999	-672.769

V Izkaz denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov prikazuje spremembe stanja denarnih sredstev in njihovih ustreznikov za poslovno leto kot razliko med stanjem 31. 12. 2013 in 1. 1. 2013. Sestavljen je po posredni metodi iz podatkov dveh zaporednih bilanc stanja, v skladu s SRS 26.15, to je po skrajšani različici II. Teoretično možne postavke niso prikazane, vrednosti pa so izkazane za tekoče in preteklo obdobje.

VI Izkaz gibanja kapitala

Izkaz gibanja kapitala ima obliko sestavljene razpredelnice sprememb vseh sestavin kapitala v skladu s SRS 27. Teoretično možne postavke niso prikazane.

Spremembe lastniškega kapitala se nanašajo na sklep skupščine o razporeditvi bilančnega dobička leta 2012 za izplačilo dividend lastnikom, ki so bile izplačane v prvi polovici leta 2013.

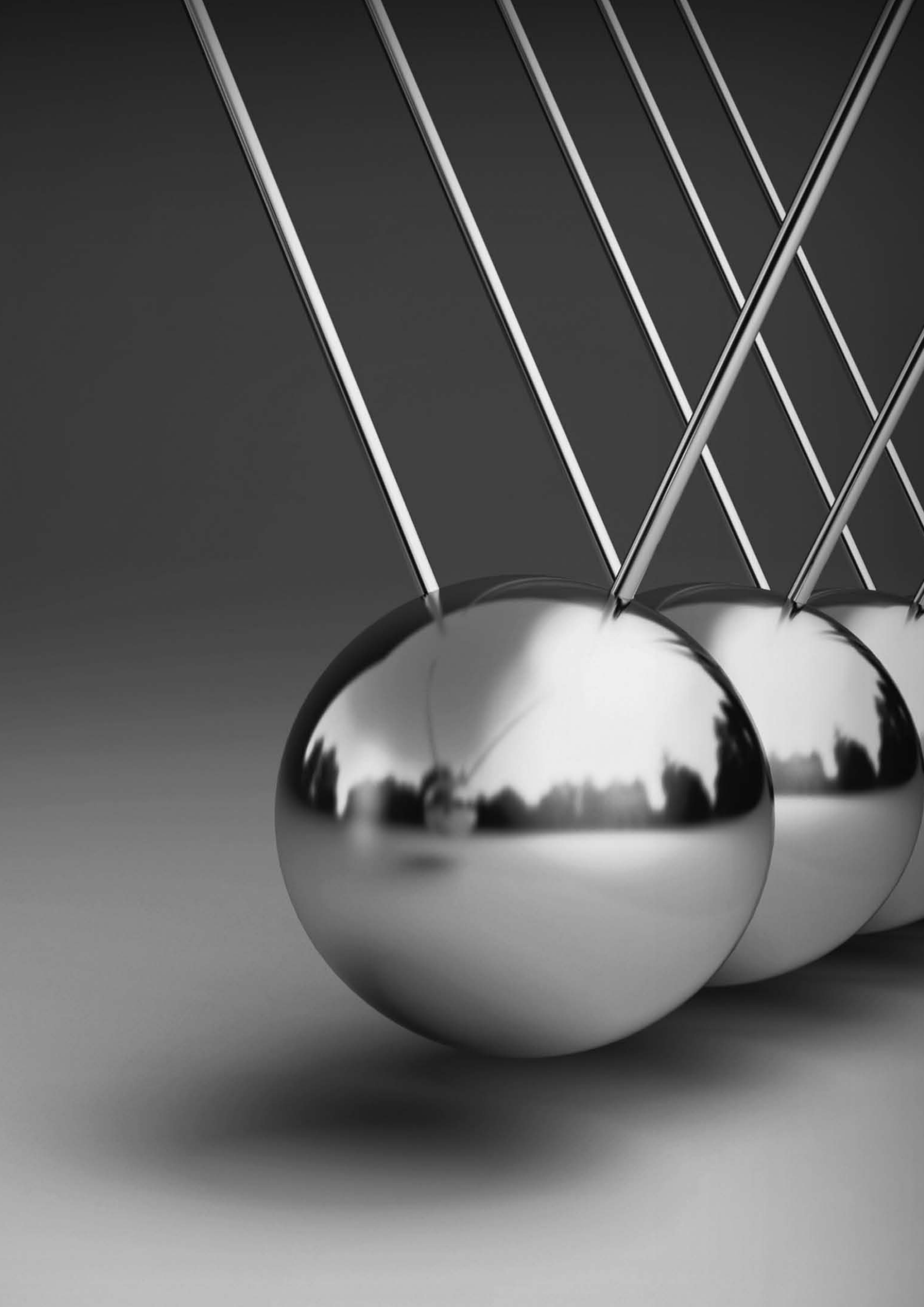
Na podlagi 14. točke 64. člena ZGD-1 je izkazu gibanja kapitala dodana ugotovitev bilančnega dobička. Predstavlja polovico čistega poslovnega izida leta 2013 in preneseni čisti dobiček leta 2012. Predlog delitve bilančnega dobička je podan v prilogi.

VII Računovodski kazalniki po srs 30.28

Računovodski kazalniki	Leto 2013	Leto 2012
Stopnja lastniškosti financiranja	73,71%	68,00%
Stopnja dolgoročnosti financiranja	88,96%	84,90%
Stopnja osnovnosti financiranja	59,51%	58,80%
Stopnja dolgoročnosti investiranja	61,92%	61,30%
Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev	1,24	1,16
Koeficient neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti	0,43	0,3
Koeficient pospešene pokritosti kratkoročnih sredstev	2,03	1,41
Koeficient kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti	3,65	2,67
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,06	1,16
Koeficient čiste dobičkonosnosti kapitala	0,059	0,169
Koeficient dividendnosti osnovnega kapitala	0,259	0,6

Pomembnejši poslovni dogodki, ki so nastopili po koncu poslovnega leta

V obdobju od 31. 12. 2013 do izdelave revizijskega poročila ni bilo poslovnih dogodkov, ki bi pomembno vplivali na finančni, materialni in dohodkovni položaj družbe na dan 31. 12. 2013.



POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA lastnikom družbe CINKARNA Celje, d.d.

Poročilo o računovodskih izkazih

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe CINKARNA Celje, d.d. ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2013, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost poslovodstva za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi in za takšen notranji nadzor, ki je po mnenju poslovodstva potreben za pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen poslovodstva kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe CINKARNA Celje, d.d. na dan 31. decembra 2013 ter njen poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Poročilo o drugih zakonskih in regulativnih zahtevah:

Poslovodstvo je odgovorno tudi za pripravo poslovnega poročila v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1). Naša odgovornost je podati oceno o tem, ali je poslovno poročilo skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi. Naši postopki v zvezi s tem so opravljeni v skladu z Mednarodnim standardom revidiranja 720 in omejeni zgolj na oceno skladnosti poslovnega poročila z revidiranimi računovodskimi izkazi. Po našem mnenju je poslovno poročilo skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

DELOITTE REVIZIJA d.o.o.

Tina Kolenc Praznik
Pooblaščenka revizorka



Deloitte.

DELOITTE REVIZIJA D.O.O.
Ljubljana, Slovenija 3

Dušan Hartman
Član uprave



Ljubljana, 17. marec 2014

Zbirni prikaz poslovanja od leta 2003

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
PRODAJA											
Domači trg	21.779,35	24.057,21	23.876,75	26.998,17	26.639,33	23.621,65	20.032,10	21.268,26	24.217,33	23.745,12	23.523,81
Tuji trg	76.685,73	77.675,31	93.740,50	123.732,47	130.097,06	107.945,90	109.544,17	132.123,81	159.850,43	149.472,40	142.431,27
Prodaja	98.427,05	101.732,51	117.617,24	150.730,64	156.736,39	131.567,55	129.576,27	153.392,07	184.067,76	173.217,52	165.955,08
POSLOVNI IZID											
Poslovni izid iz poslovanja	4.585,12	5.043,05	4.917,67	10.754,01	11.029,10	4.551,92	4.649,91	13.741,75	32.831,34	24.084,52	8.628,40
Poslovni izid pred davki	1.582,86	2.622,16	2.768,07	6.878,69	7.533,52	931,55	1.041,82	10.854,43	31.631,71	22.454,30	7.573,79
Davki	/	/	295,66	1.290,06	1.451,93	131,76	26,16	1.970,11	6.133,40	4.160,50	412,89
Čisti poslovni izid	1.582,86	2.622,16	2.472,41	5.588,64	6.081,58	799,79	1.015,66	8.884,31	25.498,31	18.293,81	7.160,90
OBVEZNOSTI in SREDSTVA											
Kapital	93.789,78	93.460,63	93.883,90	94.849,27	100.339,52	97.715,61	98.763,56	106.881,95	127.512,33	133.348,36	135.148,87
Finančni dolg	42.643,72	66.297,79	80.535,91	85.675,81	84.236,65	86.345,47	65.243,45	47.305,74	21.137,89	19.660,40	4.747,01
Stopnja fin. zadolženosti	27%	37%	41%	42%	40%	42%	34%	25%	11%	10%	3%
Sredstva	157.189,31	180.126,85	196.757,65	206.317,43	209.812,69	207.364,17	189.856,27	188.349,62	197.957,05	196.001,27	183.359,40
Neto obratna sredstva (NWC)	8.756,49	4.823,22	-50,83	2.111,05	-2.476,55	-13.228,47	-6.744,25	5.144,77	32.745,35	47.252,87	50.216,93
NA DELNICO											
Dividende:											
- bruto	2,12	2,09	2,51	2,72	2,92	3,22	/	1,25	4,35	15,00	6,50
- neto	1,59	1,57	1,83	2,04	2,19	2,42	/	1,00	3,48	12,00	4,88
Čisti poslovni izid	1,95	3,22	3,04	6,86	7,47	0,98	1,25	10,91	31,3	22,46	8,79
Kapital	115,1	114,7	115,3	116,4	123,2	120	121,2	131,2	156,53	163,7	165,9
Tržna vrednost konec leta	115,4	112,5	103	112,7	143,2	72	49,4	58,2	84,5	79	90
Število delnic	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626	814.626
Št. delnic z glasovalno pravico	814.626	814.626	814.626	814.626	812.477	812.477	812.477	812.477	812.477	812.477	812.477
Število zaposlenih	1217	1185	1166	1144	1131	1113	1079	1053	1063	1005	993
Število delničarjev	2277	2155	2101	1952	1846	1770	1735	1696	1603	1648	1706
KAZALNIKI POSLOVANJA											
Količnik likvidnosti	1,22	1,09	1	1,03	0,96	0,83	0,89	1,1	1,89	2,67	3,65
Pospešeni količnik likvidnosti	0,6	0,59	0,53	0,56	0,47	0,41	0,55	0,7	1,04	1,41	2,02
Koeficient obračanja zalog p.	13,8	12,3	12,8	13,9	12,8	9,9	11,7	21,7	18,9	12,27	12,4
Dnevi vezave terjatev	64 dni	60 dni	60 dni	56 dni	58 dni	68 dni	69 dni	65 dni	53 dni	51 dni	52 dni
Dnevi vezave obveznosti (por.)	25 dni	29 dni	28 dni	25 dni	25 dni	29 dni	37 dni	39 dni	37 dni	36 dni	35 dni
Koef. obrač. dolg. sredstev	0,96	0,87	0,9	1,1	1,12	0,92	0,94	1,16	1,42	1,39	1,42
Koef. obrač. vseh sredstev	0,65	0,61	0,62	0,75	0,75	0,63	0,65	0,81	0,95	0,88	0,87
Gospodarnost poslovanja	1,05	1,05	1,04	1,07	1,07	1,03	1,04	1,1	1,2	1,16	1,05
Dobičkovnost prih. od poslov.	4,30%	4,60%	3,90%	6,70%	6,80%	3,30%	3,60%	8,90%	16,80%	13,50%	5,20%
Celotna čista dobičk. prih.	1,50%	2,30%	2,00%	3,50%	3,70%	0,60%	0,80%	5,70%	13,00%	10,30%	4,30%
Delež čist. posl. izida v prodaji	1,60%	2,60%	2,10%	3,70%	3,90%	0,60%	0,80%	5,80%	13,90%	10,60%	4,31%
Donosnost sredstev (ROI)	2,10%	2,80%	2,70%	5,20%	4,90%	2,80%	2,60%	7,00%	17,10%	11,80%	4,28%
ROA	1,00%	1,60%	1,30%	2,80%	2,90%	0,40%	0,50%	4,70%	13,20%	9,30%	3,78%
ROE	1,70%	2,80%	2,70%	6,40%	6,70%	0,80%	1,00%	9,10%	25,50%	16,90%	5,89%

Vrednosti so v tisoč €, razen:

- na delnico,
- vrednosti kazalnikov.

Dividende se nanašajo na izplačila v koledarskem letu, vsebinsko pa so bile izplačane za predhodno leto.

Skupščina podjetja / struktura kapitala

STRUKTURA LASTNIŠTVA DELNIC CINKARNE CELJE, D. D.

Zap. št.	Upravičenec	Stanje na dan 4. 2. 1997 ob vpisu v sod. reg.		Stanje na dan 21. 1. 1998 ob vpisu na KDD		Stanje na dan 31. 12. 2012		Stanje na dan 31. 12. 2013	
		str. %	št. delnic	str. %	št. delnic	str. %	št. delnic	str. %	št. delnic
1.	DRUŽBE SKUPAJ	53,59	436.534	33,74	274.868	33,46	272.618	33,46	272.618
1.1.	Modra zavarovalnica d.d., Lj	21,87	178.184	22,03	179.506	20,00	162.963	20,00	162.963
1.2.	Kritni sklad PPS, Lj					2,05	16.705	2,05	16.705
1.3.	Slov. odškod. družba d.d.	9,77	79.573	9,77	79.573	11,41	92.950	11,41	92.950
1.4.	D.S.U. d.o.o. Ljubljana	21,95	178.777	1,94	15.789	/	/	/	/
2.	NOTRANJI DELNIČARJI	30,68	249.942	31,36	255.444	6,18	50.332	6,06	49.357
3.	OSTALE PRAVNE OSEBE:	6,93	56.490	26,31	214.314	54,47	443.692	52,64	428.775
3.1.	- Zvon Ena Holding (v stečaju)					15,72	128.031	15,72	128.031
3.2.	- Zvon Dva Holding (v stečaju)					0,04	310	0,04	310
3.3.	- NFD 1 mešani fleks. podsklad-jug					13,72	111.731	12,93	105.325
3.4.	- NFD Investic. svetovanje, d.o.o.					0,01	55	0,01	55
3.5.	- NFD Razviti trgi, del. podsklad					0,21	1.674	0,21	1.674
3.6.	- NFD Novi trgi, Ljubljana					0,06	500	0,06	500
3.7.	- KD Dividendni delniški					2,77	22.558	1,56	12.688
3.8.	- KD Galileo, flex. str. naložb					3,11	25.372	3,12	25.376
3.9.	- KD Rastko, delniški					2,35	19.114	2,35	19.114
3.10.	- KD Balkan, delniški					0,48	3.930	0,48	3.930
3.11.	- BANKA KOPER, d.d. Koper					4,09	33.299	4,09	33.299
3.12.	- NOVA KBM D.D. Maribor					3,92	31.914	3,92	31.914
3.13.	- ABANKA Vipra, d.d. Ljubljana					1,72	14.000	1,72	14.000
3.14.	- PSP Modra linija – delniški					1,45	11.781	1,45	11.781
3.15.	- DRUGO					5,08	39.423	4,98	40.778
4.	ZUNANJI DELNIČARJI	8,80	71.660	8,59	70.000	5,63	45.835	7,58	61.727
5.	LASTNE DELNICE	-	-	-	-	0,26	2.149	0,26	2.149
	SKUPAJ 1+2+3+4+5	100,0	814.626	100,0	814.626	100,0	814.626	100,0	814.626
	Št. delnic z glasovalno pravico		814.626		814.626		812.477		812.477

Izjava članov posloводства in oseb odgovornih za sestavo letnega poročila z dne 17. 3. 2014:

Navedeni in podpisani člani posloводства ter osebe odgovorne za sestavo letnega poročila v smislu 2. odstavka, 110. člena ZTFI potrjujemo, da je po našem najboljšem vedenju:

- I. računovodsko poročilo skladno z ustreznim računovodskim poročanjem, to so Slovenski računovodski standardi. Takšno daje resničen in pošten prikaz sredstev, obveznosti, poslovnega izida in finančnega položaja družbe;
- II. v poslovnem poročilu je zajet pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja družbe ter njenega finančnega položaja, vključno z opisom bistvenih vrst tveganja, ki jim je družba izpostavljena.

S tem, dne 17. 3. 2014, Uprava Letno poročilo 2013 sprejme in potrdi.

Posloводство družbe

Predsednik Uprave – generalni direktor

Tomaž BENČINA, univ. dipl. inž. metal. in univ. dipl. ekon.



Članica Uprave – tehnična direktorica

Nikolaja PODGORŠEK SELIČ univ. dipl. inž. kem. inž., spec.



Član Uprave – za področje financ, računovodstva in informatike

mag. Jurij VENGUST



Posloводство družbe

Član Uprave – delavski direktor

Marko CVETKO dipl. inž. kem. inž., spec.



Osebi odgovorni za sestavo Letnega poročila

Član Uprave – za področje financ, računovodstva in informatike

mag. Jurij VENGUST



Vodja službe računovodstva

Irena LEŠČAK ZALOKAR, ekon.



Predlog uporabe bilančnega dobička leta 2013

v €

Bilančni dobiček	8.916.135
- dividende (8 €/d)	6.499.816
- nagrade Upravi	-
- preneseni dobiček	2.416.319
- povečanje drugih rezerv iz dobička	-

Pojasnilo predloga uporabe bilančnega dobička leta 2013: v letu 2014 načrtujemo, zaradi pričakovanega zmernega izboljšanja razmer na mednarodnih trgih pigmenta, realizacijo čistega dobička v višini 12,1 milijonov €. Prosti denarni tok iz poslovanja bo v letu 2014 predvidoma zadostoval za kritje investicijskih potreb, servisiranje dolgov in izplačilo predlaganih dividend. Uprava predlaga izplačilo dividend v višini 6,5 milijonov € oziroma 8 €/delnico. S tem se bodo dividende izplačane v letu 2014, v primerjavi z letom prej, povečale za 23 odstotkov. Skupna vrednost dividendnega izplačila pa bi dosegla 90 % ustvarjenega čistega poslovnega izida v letu 2013. Uprava meni, da predlagana delitev bilančnega dobička na ustrezn način odraža poslovno uspešnost družbe in hkrati izpolnjuje, rasti dividend naklonjene, interese lastnikov. Razlika v višini 2,4 milijona € bi se kot preneseni dobiček prenesla v naslednje poslovno leto.





Kultura podjetja

POSLOVNI PARTNERJI

Nenehoma bomo usmerjali napore v pošteno, kakovostno in pravočasno zadostitev potreb naših kupcev. Razvijali bomo odnose obojestranskega zaupanja, sodelovanja in poslovnega prijateljstva. Obveznosti do dobaviteljev, bank in pogodbenikov bomo poravnavali z največjo mero odgovornosti.

LASTNIKI

Stremeli bomo, da bosta naložba lastnikov, in s tem zaupanje v pravilnost te odločitve, nagrajeni s pričakovanimi in ustreznimi donosi. Skrb za dolgoročno vitalnost in donosnost podjetja, bomo uresničevali z naložbami v razvoj in zaposlene. Razumemo, da je naša odgovornost sorazmerna izkazanemu zaupanju.

ZAPOSLENI

Vsi zaposleni bodo deležni odkritega odnosa. Pošteno plačilo za dobro opravljeno delo je neodtujljiva pravica. Poskrbeli bomo za udejanjanje pravic ustrezne obveščенosti, osebne varnosti in enake obravnave. Dolžnost vodstva podjetja je spodbujanje pozitivnega delovnega vzdušja in skrb za razvoj ter udejanjanje pravil in načel etičnega poslovanja.

LOKALNA SKUPNOST

V okviru filozofije trajnostnega razvoja, investiranja v okoljske projekte in ciljnega projektiranja tehnologije bomo skrbeli za najbolj optimalne poti in načine varovanja okolja ter zdravja naših someščanov. Glede na možnosti bomo skrbeli in sodelovali pri razvoju in napredku lokalne skupnosti na področju izobraževanja, športa in kulture.